



ELIXO 500 3S RTS

- PL** Instrukcja montażu
- EL** Εγχειρίδιο εγκατάστασης
- CS** Instalační příručka
- ES** Manual de instalación

D811923



SPIS TREŚCI

INFORMACJE OGÓLNE	2
ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	2
Ostrzeżenia	2
Zasady bezpieczeństwa dotyczące montażu	2
Dodanie napędu do istniejącej bramy	3
OPIS PRODUKTU	3
Zakres zastosowania	3
Skład standardowego zestawu	3
Opis napędu	4
Ogólne wymiary napędu	4
Widok ogólny typowej instalacji	4
Opis interfejsu	4
MONTAŻ	5
Montaż dźwigni do ręcznego odblokowania	5
Odblokowanie napędu	5
Montaż napędu	5
SZYBKIE URUCHOMIENIE	7
Programowanie pilotów zdalnego sterowania Keygo RTS do działania w trybie całkowitego otwarcia	7
Przyuczenie	7
PRÓBA DZIAŁANIA	8
Działanie w trybie całkowitego otwarcia	8
Działanie funkcji wykrywania przeszkód	8
Działanie fotokomórek	8
Działanie listwy czujnikowej (wyłącznie zamykanie)	8
Specjalne tryby działania	8
OGÓLNY SCHEMAT OKABLOWANIA	9
PODŁĄCZENIE DODATKOWEGO OSPRZĘTU	10
Opis elementów dodatkowego osprzętu	10
ZAAWANSOWANE USTAWIENIA PARAMETRÓW	13
Nawigacja w obrębie listy parametrów	13
Wyświetlanie wartości parametrów	13
Oznaczenia poszczególnych parametrów	13
PROGRAMOWANIE PILOTÓW ZDALNEGO STEROWANIA	16
Programowanie pilotów zdalnego sterowania z 2 lub 4 przyciskami poprzez interfejs programujący	16
Programowanie pilotów zdalnego sterowania z 3 przyciskami poprzez interfejs programujący	16
Programowanie pilotów zdalnego sterowania w trybie zdalnym	17
WYKASOWANIE PILOTÓW ZDALNEGO STEROWANIA I WSZYSTKICH USTAWIENÍ	17
Wykasowanie zaprogramowanych pilotów zdalnego sterowania	17
Wykasowanie wszystkich ustawień	17
ZABLOKOWANIE PRZYCISKÓW PROGRAMOWANIA	17
DIAGNOSTYKA	18
Wyświetlenie kodów działania	18
Wyświetlenie kodów programowania	18
Wyświetlenie kodów błędów i usterek	18
Dostęp do zapisanych danych	19
DANE TECHNICZNE	19

INFORMACJE OGÓLNE

Zainstalowanie produktu według zamieszczonych poniżej wskazówek pozwala zapewnić zgodność montażu z normami EN 12453 i EN 13241-1.

Wskazówki podane w instrukcjach montażu i obsługi produktu mają za zadanie zapewnić przestrzeganie zasad bezpieczeństwa osób i mienia, a także spełnienie wymagań wspomnianych norm.

Somfy oświadcza niniejszym, że produkt ten jest zgodny z podstawowymi wymogami i innymi stosownymi przepisami dyrektywy 1999/5/CE. Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie www.somfy.com/ce (ELIXO 500 3S RTS).

Produkt dopuszczony do użytku w Unii Europejskiej, w Szwajcarii i Norwegii.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Ostrzeżenie

Przed rozpoczęciem instalacji produktu Somfy, należy zawsze zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi oraz zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa.

W niniejszej instrukcji jest opisany sposób montażu, uruchomienia i użytkowania tego produktu. Należy przestrzegać wszystkich zaleceń, ponieważ nieprawidłowy montaż może spowodować poważne obrażenia.

Używanie produktu poza zakresem stosowania określonym przez Somfy jest niedozwolone. Spowodowałoby ono, podobnie jak nieprzestrzeganie wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji, zwolnienie producenta z odpowiedzialności oraz utratę gwarancji Somfy.

Ten produkt Somfy powinien być instalowany przez specjalistę z zakresu urządzeń mechanicznych i automatyki w budynkach mieszkalnych, dla którego jest przeznaczona niniejsza instrukcja.

Instalator musi ponadto stosować się do norm i przepisów obowiązujących w kraju, w którym jest wykonywany montaż, oraz przekazać klientom informacje dotyczące warunków użytkowania i konserwacji produktu. Odpowiedzialność za montaż systemów automatyki oraz ich działanie "zgodnie z normami" ponosi instalator.

Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym dzieci), których zdolności fizyczne, sensoryczne lub mentalne są ograniczone, lub przez osoby nie posiadające doświadczenia lub wiedzy, chyba że mogą one korzystać, za pośrednictwem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo, z nadzoru albo wcześniej udzielonych im instrukcji dotyczących obsługi urządzenia.

Zasady bezpieczeństwa dotyczące montażu



Somfy nie ponosi żadnej odpowiedzialności z tytułu bezpiecznego i prawidłowego działania napędu w przypadku, gdy zostaną użyte podzespoły innych producentów.

Nie należy wprowadzać zmian do podzespołów napędu, jeżeli nie uzyskały one wyraźnej akceptacji Somfy.

Należy przekazać użytkownikowi informacje dotyczące działania układów sterowania oraz ręcznego otwierania w razie awarii. Montaż produktu w sposób niezgodny ze specyfikacjami podanymi w niniejszej instrukcji lub nieprawidłowe użytkowanie produktu mogą spowodować obrażenia ciała u osób i zwierząt lub szkody materialne.

Miejsce montażu

- Przed przystąpieniem do montażu, sprawdzić, czy miejsce montażu spełnia zalecenia określone w obowiązujących normach. Ustalone położenie do zamocowania napędu musi w szczególności zapewniać możliwość ręcznego odblokowania szlabanu w sposób łatwy i bezpieczny.
- Upewnić się, czy między bramą a znajdującymi się w pobliżu elementami nieruchomymi, nie ma obiektów stwarzających zagrożenie w wyniku przesuwania się bramy przy otwieraniu (zgniecenie, przycięcie, zakleszczenie).
- Nie montować produktu w warunkach, w których istnieje zagrożenie wybuchem.
- Pozostawić 500 mm wolnej przestrzeni za bramą, gdy jest ona całkowicie otwarta.

Montaż

- Przed przystąpieniem do montażu, sprawdzić, czy konstrukcja bramy jest zgodna z obowiązującymi normami, a w szczególności, czy spełnia następujące zalecenia:
 - Prowadnica bramy musi być prosta i pozioma, a koła powinny być w stanie utrzymać ciężar bramy.
 - Musi istnieć możliwość łatwego, ręcznego przesunięcia bramy na całym torze jej przemieszczania, bez nadmiernego odchylenia jej na boki.
 - Między górną prowadnicą a bramą musi być dokładnie ustawiony prześwit, co pozwoli zapewnić płynny i cichy ruch bramy.
 - Należy zamontować zarówno ograniczniki otwarcia, jak i zamknięcia.
- W przypadku bram wykonanych z prętów, jeśli odległość między poszczególnymi prętami jest większa niż 40 mm, należy zamontować stosowne urządzenie zabezpieczające przed naprężeniem ścinającym.
- Kontrolować wzrokowo bramę podczas przesuwania.
- Ręczne odblokowanie może spowodować niekontrolowane przemieszczenie skrzydła bramy.
- Urządzenia sterujące zamontowane na stałe oraz nadajniki zdalnego sterowania powinny być niedostępne dla dzieci.
- Wszystkie przełączniki bez blokady muszą znajdować się w miejscu, z którego część napędzana będzie bezpośrednio widoczna, lecz w odpowiedniej odległości od elementów ruchomych. Należy je zainstalować na wysokości co najmniej 1,5 m, w miejscu, gdzie nie będą ogólnie dostępne.

Podczas instalowania napędu

- Zdjąć biżuterię (bransoletkę, łańcuszek itp.).
- Przy wierceniu i spawaniu nosić specjalne okulary ochronne i używać stosownych zabezpieczeń.
- Używać odpowiednich narzędzi.
- Zaczekać z podłączeniem do zasilania sieciowego lub zapasowego akumulatora, dopóki montaż nie zostanie zakończony.
- Zachować ostrożność przy obsłudze układu napędowego, aby uniknąć ryzyka obrażeń.

Zasilanie elektryczne

- Aby zapewnić działanie napędu, należy podłączyć go do zasilania 230 V 50 Hz. Linia elektryczna musi być:
 - przeznaczona wyłącznie do napędu,
 - o minimalnym przekroju 1,5 mm²,
 - wyposażona w homologowany przełącznik wielobiegunowy o rozwarciu styków wynoszącym co najmniej 3,5 mm, z zabezpieczeniem (bezpiecznik lub wyłącznik samoczynny kaliber 16 A) oraz z wyłącznikiem różnicowoprądowym (30 mA),
 - zamontowana zgodnie z obowiązującymi normami bezpieczeństwa w zakresie elektryki,
 - wyposażona w zabezpieczenie przeciwprzepięciowe (zgodnie z normą NF C 61740, maksymalne napięcie szczytowe 2 kV),
- Sprawdzić, czy uziemienie jest wykonane prawidłowo: podłączyć wszystkie metalowe części zespołu i wszystkie podzespoły instalacji wyposażone w końcówkę uziemiającą.
- Po zakończeniu montażu sprawdzić, czy mechanizm jest prawidłowo wyregulowany oraz czy system zabezpieczający i wszelkie urządzenia do ręcznego wyłączenia systemu działają prawidłowo.

Urządzenia zabezpieczające

- Wybór akcesoriów zabezpieczających instalację musi być zgodny ze stosowanymi normami i przepisami obowiązującymi w kraju użytkowania. Stosowanie jakichkolwiek dodatkowych urządzeń zabezpieczających niezatwierdzonych przez Somfy odbywa się na wyłączną i pełną odpowiedzialność instalatora.
- Montować wszystkie urządzenia systemu bezpieczeństwa (fotokomórki, listwy czujnikowe itd.), niezbędne do ochrony strefy, w której występuje niebezpieczeństwo przygniecenia, wciągnięcia, przycięcia, zgodnie z obowiązującymi dyrektywami i normami technicznymi.

Konserwacja

- Regularnie sprawdzać stan bramy. Bramy w złym stanie technicznym należy naprawić, wzmocnić, a nawet wymienić. Sprawdzić prawidłowe dokręcenie śrub i mocowań poszczególnych elementów napędu.
- Przed rozpoczęciem naprawy instalacji, odłączyć zasilanie elektryczne.
- Przy obsłudze serwisowej i naprawie używać wyłącznie oryginalnych części.

Dodanie napędu do istniejącej bramy

Wykonać pomiar siły przy pomocy urządzenia pomiarowego zgodnego z wymogami punktu 5.1.1 normy EN 12445.

OPIS PRODUKTU

Zakres stosowania

Bramy przesuwne do 500 kg, do 30 cykli pracy dziennie.

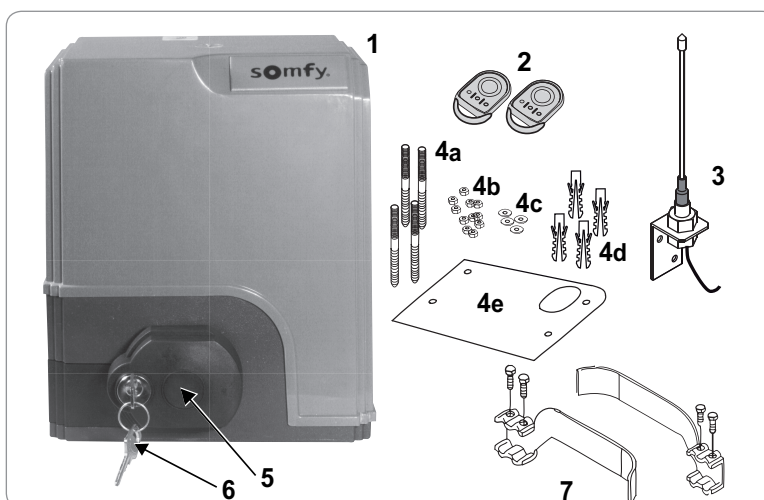
W celu zapewnienia bezpieczeństwa osób i mienia, należy przestrzegać wskazówek podanych w tabeli:

Do bram o wadze od ...	stosować ...	Nr kat.
0 do 300 kg	gumową krawędź pasywną na zakończeniu bramy	9014597
300 do 500 kg	gumową krawędź pasywną na zakończeniu bramy	9014598

W przypadku stosowania innych krawędzi gumowych niż wymienione powyżej należy sprawdzić zgodność instalacji z obowiązującymi przepisami.

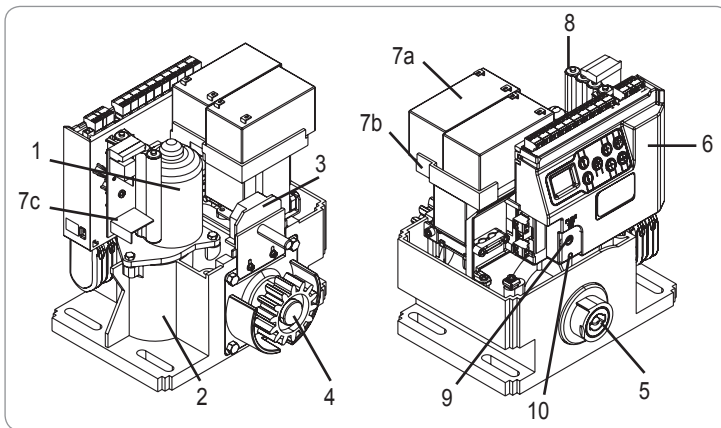
Skład standardowego zestawu

1	Napęd Elixo 24 V	x 1
2	Pilot zdalnego sterowania Keygo RTS	x 2
3	Niezależna antena RTS	x 1
Zestaw mocowania do podłoża:		
4a	Wkręt	x 4
4b	Nakrętka	x 8
4c	Podkładka	x 4
4d	Kolek	x 4
4e	Płyta podstawowa	x 1
5	Zespół dźwigni do ręcznego odblokowania	x 1
6	Klucz blokujący dźwignię	x 2
7	Uchwyt ogranicznika	x 2

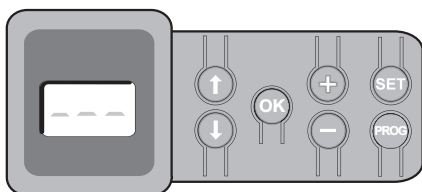


Opis napędu

1	Napęd
2	Ślimakowy reduktor prędkości - koło śrubowe
3	Zespół ograniczników elektromechanicznych
4	Koło zębate
5	Mechanizm ręcznego odblokowania
6	Moduł sterujący
Zestaw akumulatorów (w opcji, nr kat. 9014612) :	
7a	2 akumulatory zapasowe
7b	Podstawa pod akumulator
7c	Karta sterowania zasilaniem akumulatorów
8	Akumulator (w opcji, nr kat. 9001001)
9	Bezpiecznik (250 V / 5 A) chroniący wyjście oświetlenia 230 V
10	Bezpiecznik (250 V / 5 A) zamienny



Opis interfejsu



Wyświetlacz 3-znakowy LCD

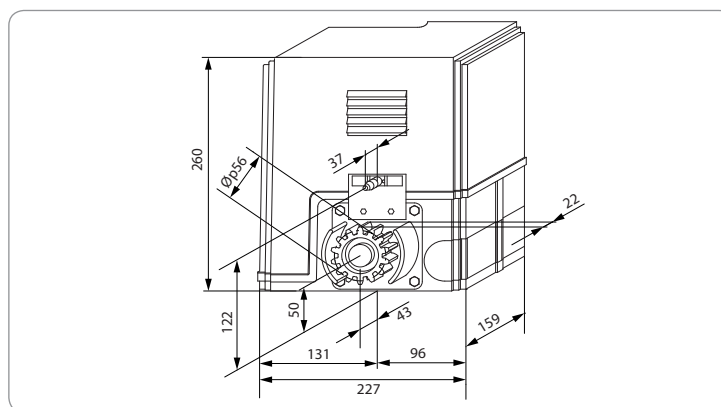
Wyświetlanie parametrów, kodów (działania, programowania, błędów i usterek) i danych zapisanych w pamięci.

Wyświetlanie wartości parametru:

- . w sposób ciągły = wartość wybrana/ustawiona automatycznie
- . miganie = wartość parametru, którą można wybrać

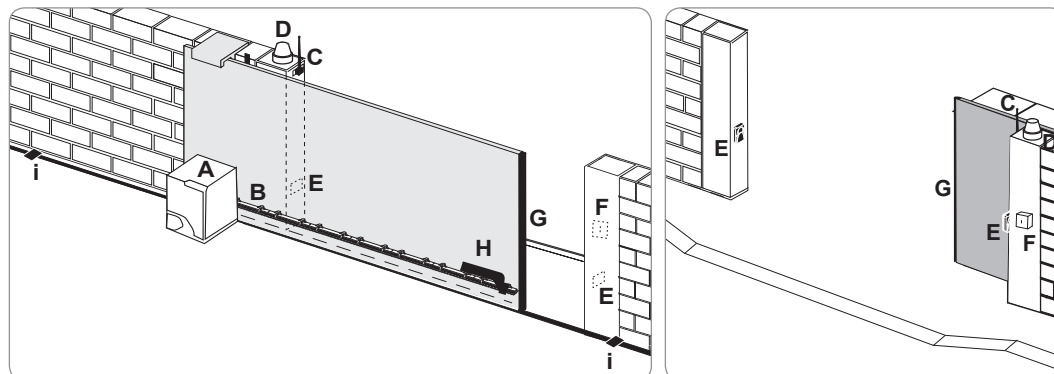
Przycisk	Funkcja	Przycisk	Funkcja
	- Nawigacja w obrębie listy parametrów i kodów: . krótkie naciśnięcie = przewijanie kolejnych parametrów . naciśnięcie z przytrzymaniem = szybkie przewijanie parametrów		- Naciskanie przez 0,5 s: wejście i wyjście z menu ustawiania parametrów - Naciskanie przez 2 s: uruchomienie cyklu przyuczenia - Naciskanie przez 7 s: wykasowanie z pamięci wartości przyuczeń i parametrów - Zatrzymanie cyklu przyuczenia
	- Uruchomienie cyklu przyuczenia - Potwierdzenie wyboru parametru - Potwierdzenie wartości parametru		
	- Zmiana wartości parametru . krótkie naciśnięcie = przewijanie kolejnych parametrów . naciśnięcie z przytrzymaniem = szybkie przewijanie parametrów - Użycie trybu wymuszonego działania przez naciśnięcie z przytrzymaniem		

Ogólne wymiary napędu



Widok ogólny typowej instalacji

A	Napęd
B	Listwa zębata
C	Antena
D	Pomarańczowe światło
E	Zestaw fotokomórek
F	Przełącznik kluczowy
G	Gumowa krawędź pasywna
H	Uchwyt ogranicznika
i	Ograniczniki blokujące montowane w podłożu



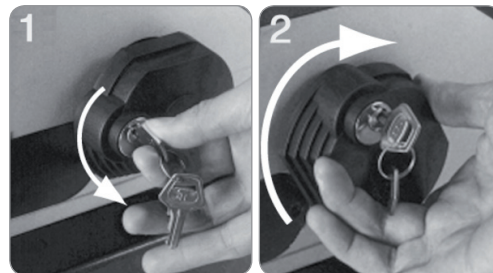
MONTAŻ



Napęd musi być odłączony podczas jego montażu.

Montaż dźwigni do ręcznego odblokowania

- [1] Wprowadzić dźwignię odblokowującą do specjalnego gniazda napędu.
- [2] Wkręcić dźwignię odblokowującą.
- [3] Założyć osłonę śruby.



Odblokowanie napędu

- [1] Obrócić klucz o ćwierć obrotu w lewo.
- [2] Obrócić uchwyt odblokowujący w prawo.



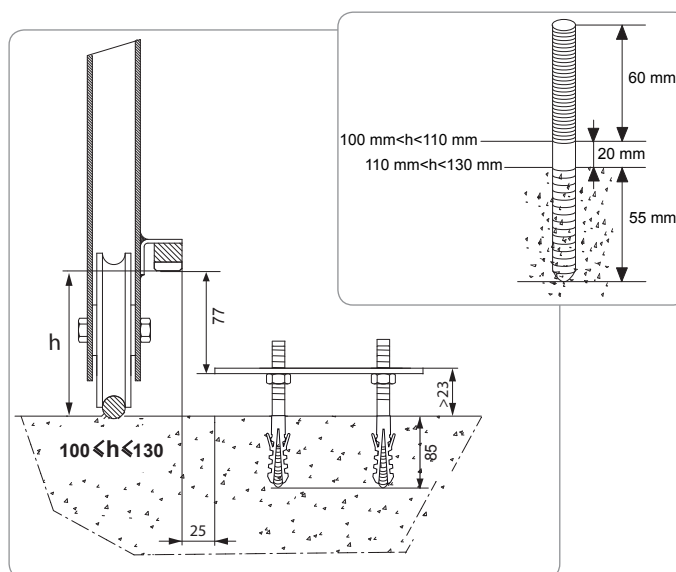
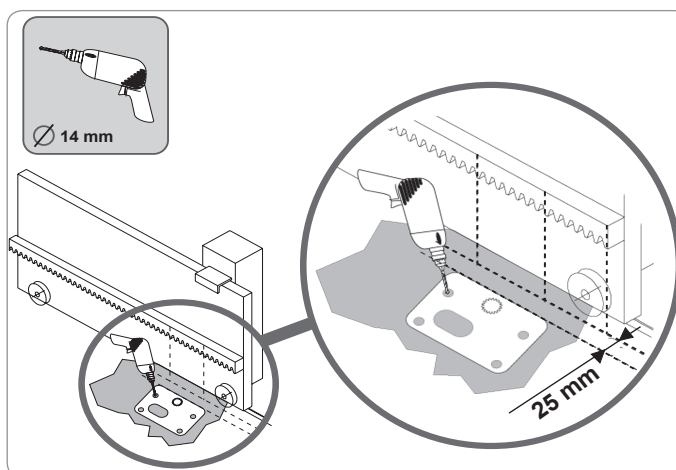
Nie popychać gwałtownie bramy. Przytrzymywać bramę przez cały czas jej przesuwania w trybie ręcznym.

Montaż napędu

Montaż systemu mocującego

Dostarczony zestaw mocujący napęd jest przeznaczony do montażu na podstawie betonowej. W przypadku podstawy innego typu należy użyć odpowiednio dostosowanych mocowań.

- [1] Ustawić płytę podstawową:
 - równoległe do bramy,
 - kierując symbol koła zębatego w stronę bramy,
 - odsuwając ją o 25 mm prostopadle do przedniej części listwy zębatej (jeżeli listwa zębata jest wyposażona w osłonę, wykonać pomiar prostopadle do listwy zębatej, a nie do osłony),
 - w taki sposób, aby nie blokować przejścia i zapewnić możliwość całkowitego otwarcia oraz zamknięcia bramy.
- [2] Zaznaczyć miejsca mocowania w podłożu.
- [3] Przewiercić otwór o głębokości 85 mm.
- [4] Wsunąć kołki.
- [5] Przykręcić wkręty na:
 - gwintowanej części, w przypadku wysokości listwy zębatej od 110 do 130 mm,
 - gwintowanej części + części bez gwintu w przypadku wysokości listwy zębatej od 100 do 110 mm.

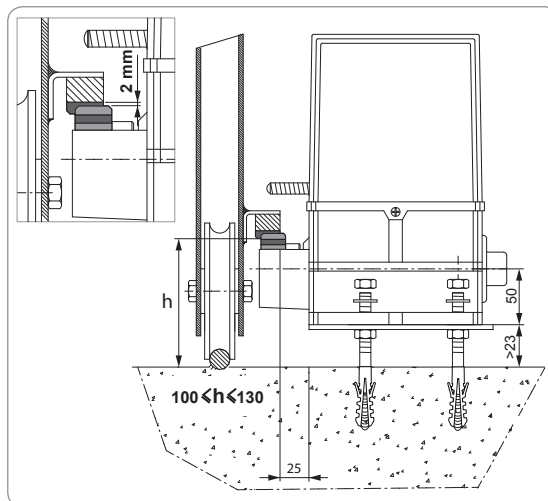
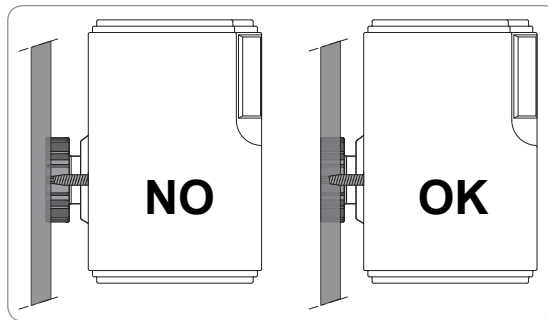


Aby ułatwić montaż wkrętów, użyć 2 nakrętek, w celu uzyskania "podwójnej nakrętki".

- [6] Przykręcić nakrętkę na każdym wkręcie.
- [7] Umieścić płytę podstawową na wkrętach, ustawiając symbol koła zębatego w położeniu skierowanym w stronę bramy. Musi ona wystawać o co najmniej 23 mm ponad podłoże.

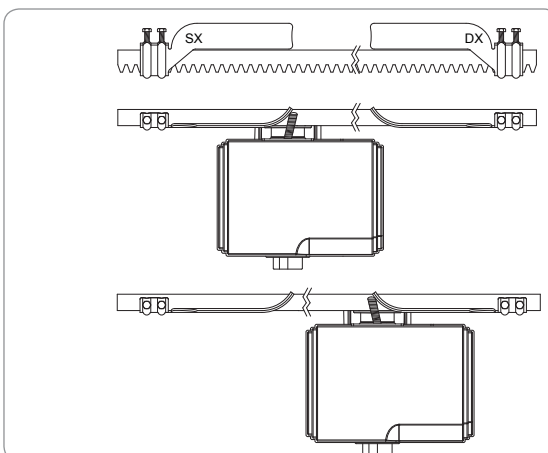
Mocowanie napędu

- [1] Umieścić napęd na wkrętach, wsunąć go, a następnie pchnąć w kierunku bramy.
- [2] Sprawdzić, czy koło zębate jest prawidłowo ustawione pod listwą zębatą.
- [3] Wyregulować wysokość napędu i/lub listwy zębatej, aby uzyskać prześwit wynoszący około 2 mm między listwą a kołem zębatym. Ustawienie to jest ważne, ponieważ pozwala uniknąć przedwczesnego zużycia koła zębatego i listwy zębatej; koło zębate nie powinno utrzymywać ciężaru bramy.
- [4] Sprawdzić, czy:
 - wszystkie nakrętki regulacyjne stykają się ze spodem napędu,
 - napęd znajduje się na odpowiedniej wysokości,
 - brama przesuwa się prawidłowo,
 - zestaw listwa zębata-koło zębate nie zmienia w zbyt dużym stopniu swojego położenia na całej długości toru przesuwania się bramy.
- [5] Przykręcić podkładkę, a następnie nakrętkę na każdym wkręcie, aby zamocować napęd.



Mocowanie uchwytów ograniczników

- [1] Przesunąć ręcznie bramę do położenia otwartego.
- [2] Ustawić uchwyt na listwie zębatej w taki sposób, aby włączał styk ogranicznika napędu.
- [3] Przykręcić uchwyt na listwie zębatej.
- [4] Przesunąć bramę ręcznie do położenia zamkniętego, po czym powtórzyć etapy 2 i 3 procedury, aby zamocować drugi uchwyt na listwie.



Podłączenie do zasilania

Podłączyć fazę (L) do końcówki 1 napędu.

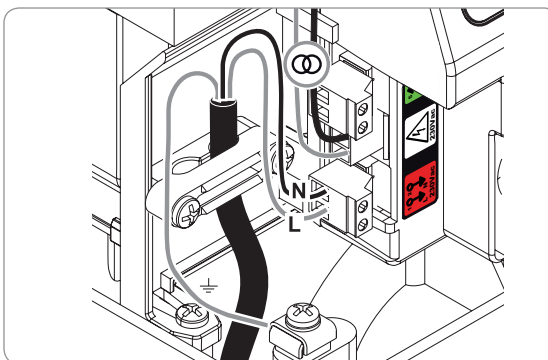
Podłączyć przewód neutralny (N) do końcówki 2 napędu.

Podłączyć przewód uziemiający do końcówki uziemiającej podstawy napędu.

Podłączyć instalację do zasilania przed rozpoczęciem uruchamiania.



Transformator jest wstępnie wyposażony w przewody (końcówki 3 i 4). Nie należy modyfikować tego podłączenia.

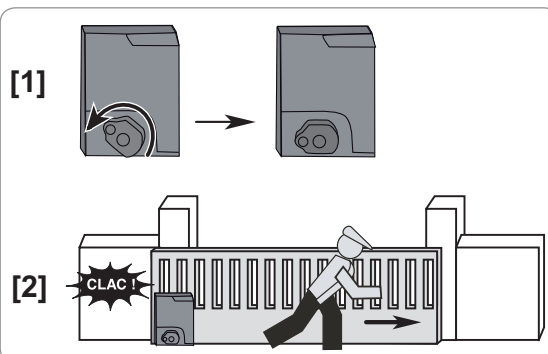


Przed rozpoczęciem szybkiego uruchomienia

- [1] Sprawdzić czystość prowadnicy.
- [2] Przesunąć ręcznie bramę do położenia pośredniego.

Ponownie podłączyć napęd

- [1] Obrócić dźwignię odblokowującą w lewo.
- [2] Przesuwać bramę ręcznie, aż do ponownego zablokowania zespołu napędowego.
- [3] Obrócić klucz o ćwierć obrotu w prawo.



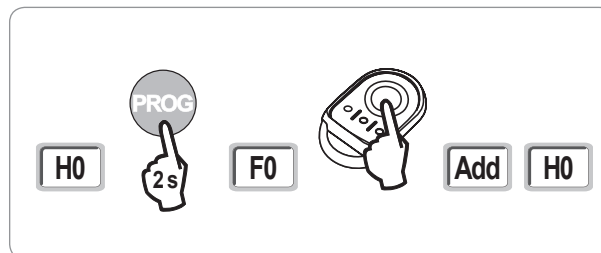
SZYBKIE URUCHOMIENIE

Programowanie pilotów zdalnego sterowania Keygo RTS do działania w trybie całkowitego otwarcia

Możliwe jest zaprogramowanie do 40 kanałów sterowania.

Wykonanie tej procedury dla już zaprogramowanego kanału powoduje jego wykasowanie.

- [1] Wcisnąć przycisk "PROG" (2 s).
Na ekranie wyświetla się "F0".
- [2] Wcisnąć przycisk, który będzie sterował całkowitym otwieraniem bramy.
Na ekranie wyświetla się "Add".



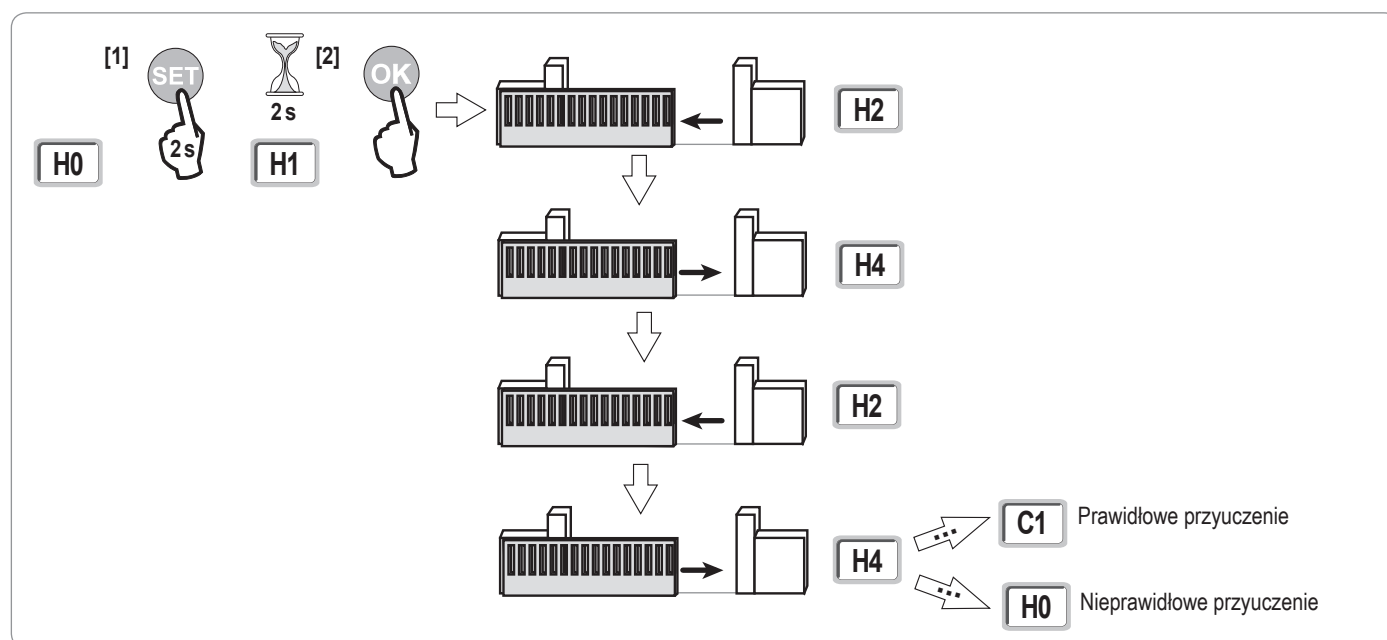
Przyuczenie

Przyuczenie pozwala wyregulować prędkość, maksymalny moment obrotowy i strefy zwolnionego ruchu bramy.

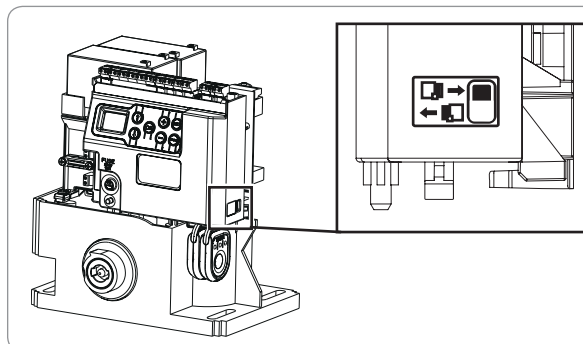
- ! - Przyuczenie toru przesuwania bramy jest etapem obowiązkowym przy pierwszym uruchomieniu napędu.
- Zanim zostanie włączone przyuczanie, brama musi ustawić się w położeniu pośrednim.
- Podczas trwania przyuczania funkcja wykrywania przeszkód nie jest aktywna. Usunąć wszelkie przedmioty i uniemożliwić dostęp lub przebywanie osób w strefie działania napędu.
- W celu awaryjnego zatrzymania urządzenia w czasie trwania cyklu przyuczania użyć zaprogramowanego pilota zdalnego sterowania lub wcisnąć jeden z przycisków interfejsu.

Rozpocząć przyuczenie

- [1] Wcisnąć przycisk "SET" (2 s).
Zwolnić przycisk, gdy wyświetlacz pokaże "H1".
- [2] Nacisnąć na "OK", aby uruchomić przyuczenie.
Przyuczenie powinno zacząć się od otwarcia bramy.
Brama wykonuje dwa pełne cykle otwarcia / zamknięcia.



- Jeżeli przyuczenie rozpocznie się od zamknięcia bramy, zatrzymać przyuczanie, przesunąć pokazany obok suwak, a następnie ponownie uruchomić przyuczanie.



- Jeżeli przyuczenie zostało wykonane prawidłowo, wyświetlacz pokazuje "C1".
- Jeżeli cykl przyuczania nie przebiegł prawidłowo, wyświetlacz pokazuje "H0".

i Istnieje możliwość wznowienia trybu przyzuczenia w dowolnej chwili, nawet po zakończeniu cyklu, gdy wyświetlacz pokazuje "C1".

Przyzuczenie może zostać wstrzymane przez:

- aktywację jednego z wejść urządzeń zabezpieczających (fotokomórki itd.)
- pojawienie się usterki technicznej (zabezpieczenie termiczne itd.)
- wciśnięcie przycisku sterującego (układ elektroniczny napędu, zaprogramowany pilot zdalnego sterowania, przewodowe elementy sterowania itd.).

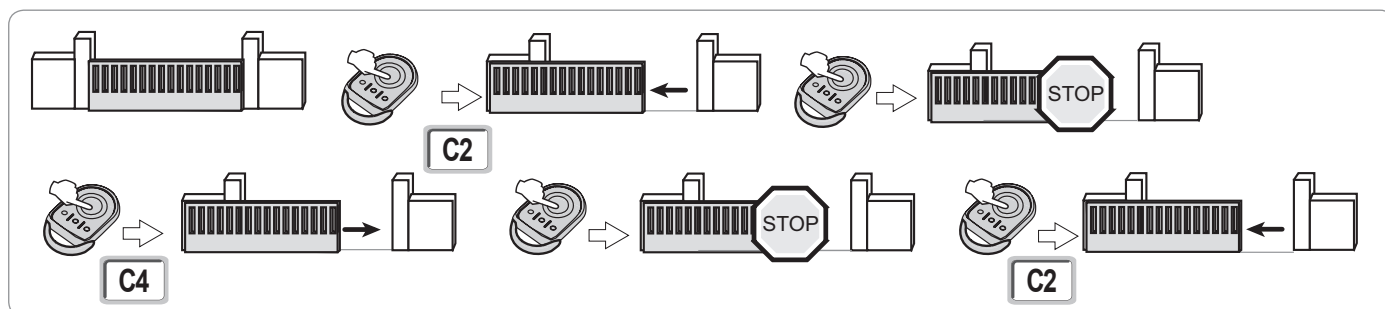
W przypadku przerwania cyklu, wyświetlacz pokazuje "H0", napęd powraca do trybu "Oczekiwania na regulację".

W trybie "Oczekiwanie na regulację", nadajniki radiowe działają, a ruch bramy odbywa się z bardzo ograniczoną prędkością. Tego trybu należy używać wyłącznie podczas montażu. Wykonanie udanego przyzuczenia jest konieczne przed rozpoczęciem normalnego użytkowania bramy.

Jeżeli brama zatrzyma się w trakcie przyzuczenia, wciśnięcie przycisku "SET" umożliwia wyjście z trybu przyzuczenia.

PRÓBA DZIAŁANIA

Działanie w trybie całkowitego otwarcia



Działanie funkcji wykrywania przeszkód

Wykrycie przeszkody przy otwieraniu = zatrzymanie + cofnięcie.

Wykrycie przeszkody przy zamykaniu = zatrzymanie + ponowne całkowite otwarcie.

Działanie fotokomórek

Z fotokomórkami podłączonymi do suchego styku./Fotokomórka (końcówki 19-20) i parametr Wejście zabezpieczenia fotokomórek P07=1.

Zasłonięcie fotokomórek przy bramie zamkniętej / otwartej = żaden ruch bramy nie jest możliwy do momentu włączenia trybu ręcznego (po upływie 3 minut).

Zasłonięcie fotokomórek przy otwieraniu = stan fotokomórek nie jest uwzględniany, brama nadal się przesuwają.

Zasłonięcie fotokomórek przy zamykaniu = zatrzymanie + ponowne całkowite otwarcie.

Działanie listwy czujnikowej (wyłącznie zamykanie)

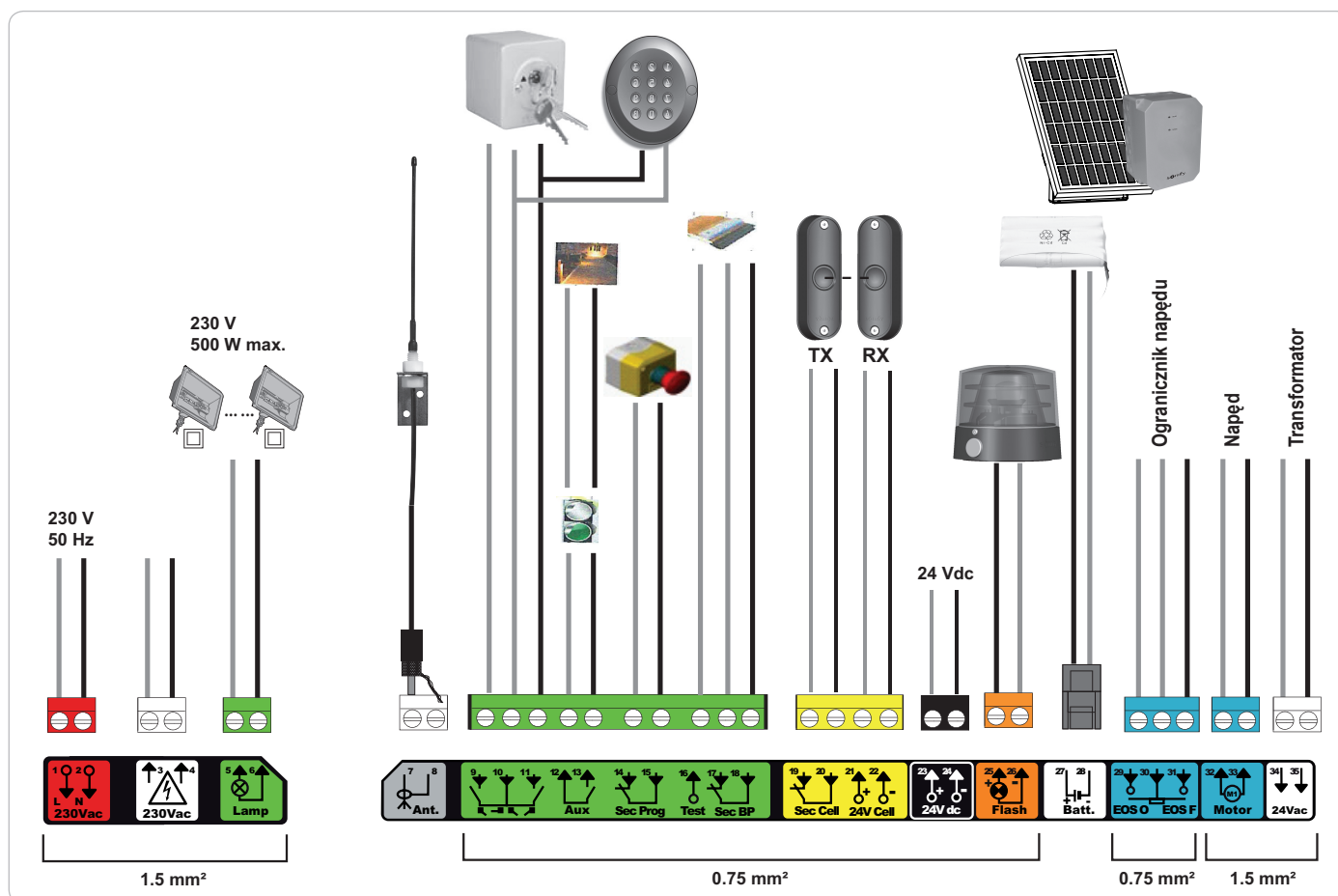
Włączenie listwy czujnikowej przy zamykaniu = zatrzymanie + ponowne całkowite otwarcie.

Specjalne tryby działania

Patrz instrukcja obsługi.

OGÓLNY SCHEMAT OKABLOWANIA

PL



Końcówki	Oznaczenia końcówek	Podłączenie	Uwagi
1 2	L N	Zasilanie 230 V	Uwaga: Połączenie z uziemieniem dostępne na korpusie napędu
3 4	L N	Wyjście głównego zasilania transformatora	
5 6	N L	Wyjście oświetlenia 230 V	Maks. moc 500 W Chronione bezpiecznikiem 5A o opóźnionym działaniu
7 8	Rdzeń Plecionka	Antena	
9	Styk	Wejście sterowania PIESZY / OTWARCIE	Możliwe zaprogramowanie cyklu PIESZY / OTWARCIE
10	Wspólny		
11	Styk	Wejście sterowania PIESZY / ZAMKNIĘCIE	Możliwe zaprogramowanie cyklu CAŁKOWITE / OTWARCIE
12	Wspólny styk	Wyjście styku pomocniczego	Odlączenie 24 V, 1,2 A Bardzo niskie napięcie bezpieczne (ang. SELV)
13			
14	Styk	Wejście zabezpieczenia 3 - programowane	
15	Wspólny		
16	Styk	Wyjście testu zabezpieczeń	
17	Styk	Wejście zabezpieczenia 2 - listwa czujnikowa	Kompatybilność listwy czujnikowej wyłącznie z suchym stykiem
18	Wspólny		
19	Styk	Wejście zabezpieczeń 1 - Fotokomórki	Kompatybilne z BUS (patrz tabela parametrów)
20	Wspólny		Używane do połączenia z fotokomórką RX
21	24 V	Zasilanie zabezpieczeń	
22	0 V		Stałe, jeśli nie wybrano autotestu, sterowane, jeśli wybrano autotest
23	24 V	Zasilanie akcesoriów 24 V	
24	0 V		1,2 A maks. dla wszystkich akcesoriów na wszystkich wyjściach
25	24 V - 15 W	Wyjście pomarańczowego światła 24 V - 15 W	
26	0 V		
27	9 V - 24 V	Wejście zasilania niskonapięciowego 9 V lub 24 V	Kompatybilne z akumulatorami 9,6 V i 24 V lub z zasilaniem energią słoneczną Przy 9 V - działanie ograniczone Przy 24 V - działanie normalne
28	0 V		
29	EOS O	Ogranicznik napędu	
30	Wspólny		
31	EOS F		
32	1	Napęd	
33	2		
34	24VAC	Transformator	
35			

PODŁĄCZENIE DODATKOWEGO OSPRZĘTU

Opis elementów dodatkowego osprzętu

Fotokomórki (Rys. 1)

Możliwe jest wykonanie trzech typów podłączenia:

A: Bez autotestu: zaprogramować parametr "P07" = 1.

B: Z autotestem: zaprogramować parametr "P07" = 3.

Umożliwia wykonanie automatycznego testu działania fotokomórek przy każdym ruchu bramy.

Jeżeli wynik testu działania okaże się negatywny, żaden ruch bramy nie będzie możliwy do momentu włączenia trybu ręcznego (po upływie 3 minut).

C: BUS: zaprogramować parametr "P07" = 4. Należy ponownie wykonać przyłączenie w związku z podłączeniem BUS fotokomórek.



W przypadku usunięcia fotokomórek, konieczne jest zmostkowanie końcówek 19 i 20.

Instalacja fotokomórki jest obowiązkowa w przypadku, gdy:

- używana jest funkcja zdalnego sterowania automatyką (brama nie znajduje się w polu widzenia użytkownika),
- włączona jest funkcja automatycznego zamykania (P01 = 1, 3 lub 4).

Fotokomórka Reflex (Rys. 2)

• **Bez autotestu:** zaprogramować parametr "P07" = 1.

• **Z autotestem:** zaprogramować parametr "P07" = 2.

Umożliwia wykonanie automatycznego testu działania fotokomórki przy każdym ruchu bramy.

Jeżeli wynik testu działania okaże się negatywny, żaden ruch bramy nie będzie możliwy do momentu włączenia trybu ręcznego (po upływie 3 minut).

Pomarańczowe światło (Rys. 3)

Zaprogramować parametr "P12", zależnie od żądanego trybu działania:

• **Bez wcześniejszego ostrzeżenia przed przesunięciem bramy:** "P12" = 0.

• **Z wcześniejszym ostrzeżeniem 2 s przed przesunięciem bramy:** "P12" = 1.

Podłączyć przewód antenowy do końcówek 7 (rdzeń) i 8 (plecionka).

Przewodowy panel z przyciskami kodu (Rys. 4)

Nie działa w przypadku zasilania energią słoneczną.

Antena (Rys. 5)

Listwa czujnikowa (Rys. 6)

Nie działa w przypadku zasilania energią słoneczną.

Aktywna tylko przy zamykaniu (w przypadku listwy czujnikowej aktywnej przy otwieraniu użyć wejścia zabezpieczenia z możliwością programowania i zaprogramować parametr "P10" = 1).

Z autotestem: zaprogramować parametr "P08" = 2.

Umożliwia wykonanie automatycznego testu działania listwy czujnikowej przy każdym ruchu bramy.

Jeżeli wynik testu działania okaże się negatywny, żaden ruch bramy nie będzie możliwy do momentu włączenia trybu ręcznego (po upływie 3 minut).



W przypadku usunięcia listwy czujnikowej, konieczne jest zmostkowanie końcówek 17 i 18.

Akumulator 24 V (Rys. 7)

[1] Założyć i przykręcić kartę sterowania zasilaniem akumulatorów.

[2] Założyć akumulatory.

[3] Wykonać podłączenia.

Więcej szczegółowych informacji można znaleźć w instrukcji akumulatora 24 V.

Akumulator 9,6 V (Rys. 8)

Działanie ograniczone: prędkość zmniejszona i stała (bez zwalniania pod koniec skoku), akcesoria 24 V nieaktywne (w tym fotokomórki).

Czas działania: 5 cykli / 24 godz.

Zestaw solarny (Rys. 9)

Wyregulować długość przewodu, który łączy skrzynkę sterowniczą z modułem akumulatora, powinien on być jak najkrótszy, by uniknąć spadków napięcia.

Uwaga: Łączyć ze sobą przewody w takim samym kolorze, aby uniknąć odwrotnej polaryzacji.

Oświetlenie strefowe (Rys. 10)

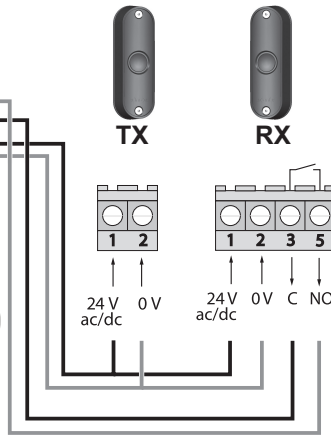
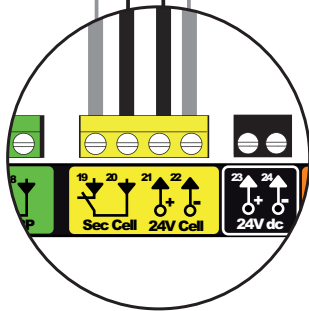
W przypadku oświetlenia klasy I, podłączyć przewód uziemiający do końcówki uziemiającej podstawy.

Uwaga: Na wypadek wyrwania, przewód uziemiający powinien być zawsze dłuższy niż przewód fazowy i neutralny.

Można podłączyć wiele elementów oświetlenia, przy czym ich całkowita moc nie może przekroczyć 500 W.

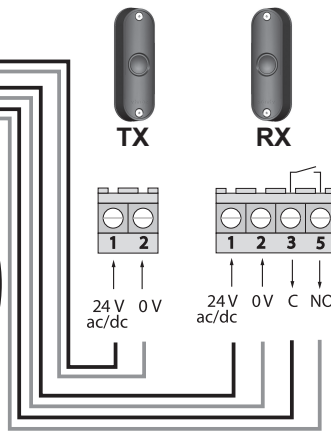
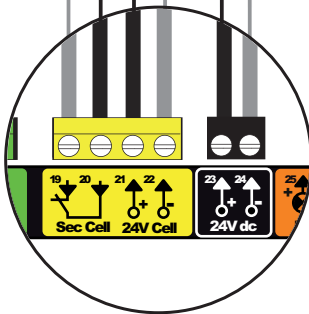
1

A **PO7** = 1



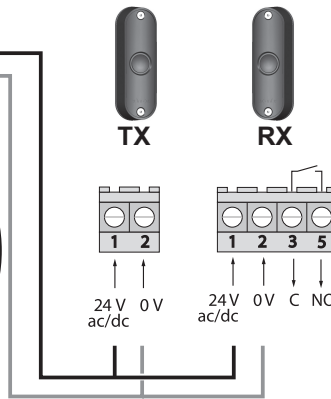
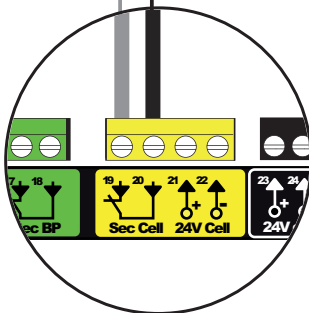
TX	1	21
	2	22
RX	1	21
	2	22
	3	20
	5	19

B **PO7** = 3



TX	1	21
	2	22
RX	1	23
	2	24
	3	20
	5	19

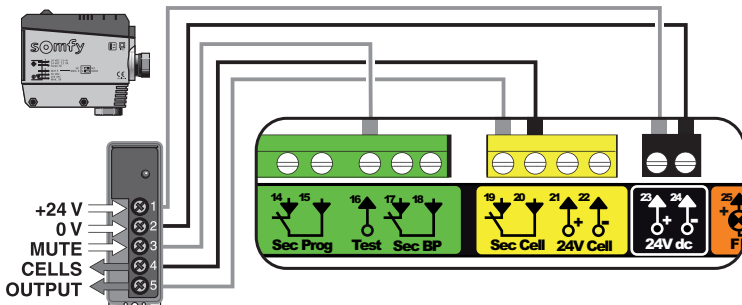
C **PO7** = 4



TX	1	20
	2	19
RX	1	20
	2	19
	3	-
	5	-

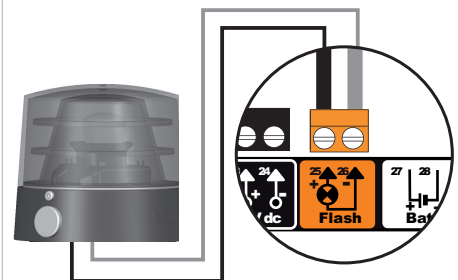
2

PO7 = 2 lub 3

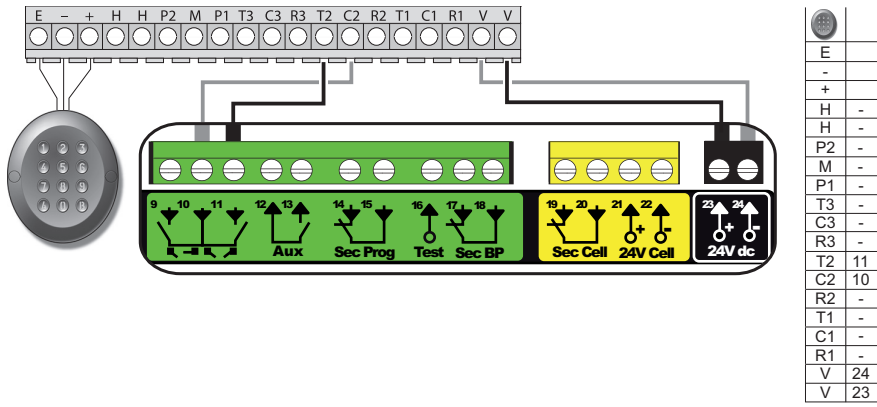


1	23
2	24
3	16
4	20
5	19

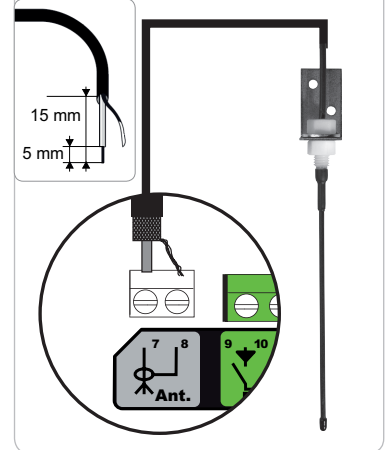
3



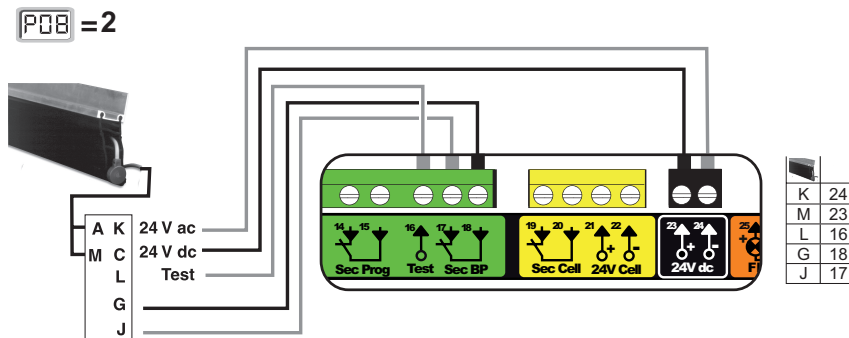
4



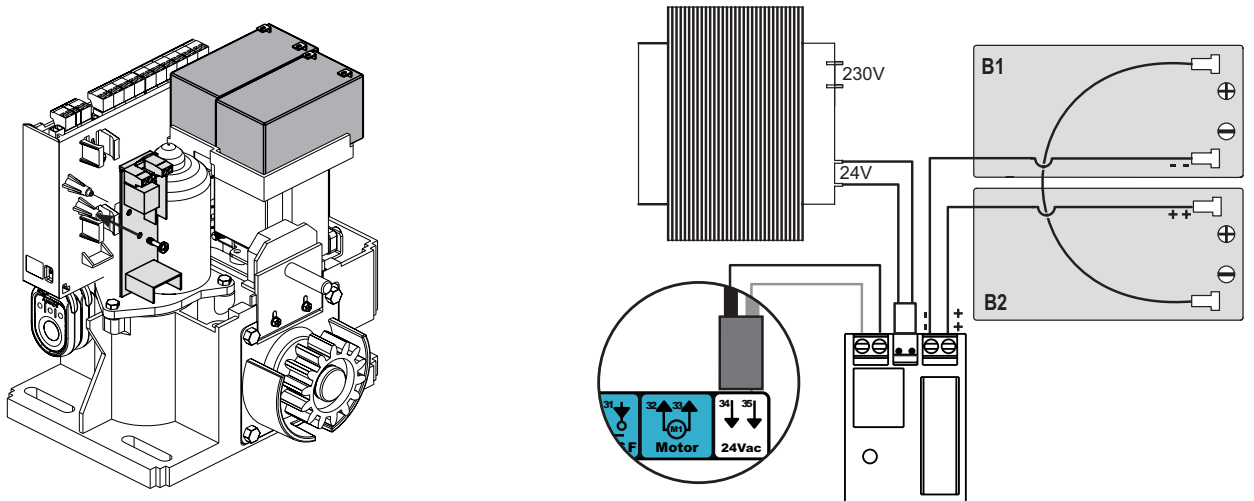
5



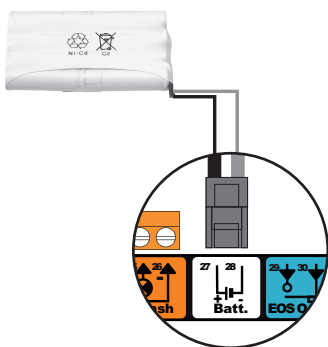
6



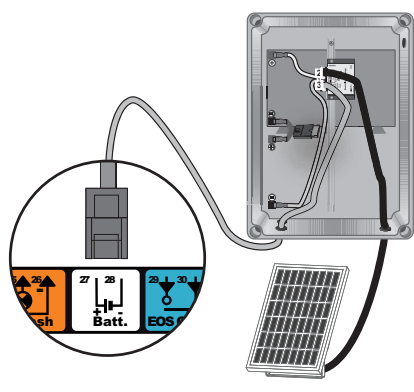
7



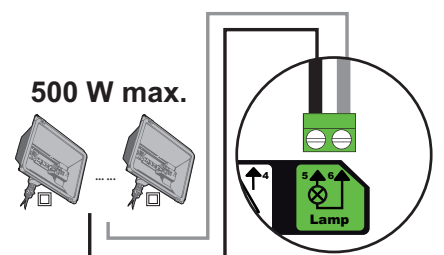
8



9







10



ZAAWANSOWANE USTAWIENIA PARAMETRÓW

Nawigacja w obrębie listy parametrów

Wciśnięcie	w celu...
	Wchodzenie i wychodzenie z menu ustawiania parametrów
	Nawigacja w obrębie listy parametrów i kodów: . krótkie naciśnięcie = zwykle przewijanie parametry po kolei . naciśnięcie z przytrzymaniem = szybkie przewijanie parametrów
	Potwierdzenie: . wyboru parametru . wartości parametru
	Zwiększanie/zmniejszanie wartości parametru . krótkie naciśnięcie = zwykle przewijanie parametry po kolei . naciśnięcie z przytrzymaniem = szybkie przewijanie parametrów

Wyświetlanie wartości parametrów

Jeśli parametr jest wyświetlany w sposób **ciągły**, to wartość wyświetlona jest **wartością wybraną** dla tego parametru.

Jeśli wyświetlany parametr **miga**, to wartość wyświetlona jest **wartością, którą można wybrać** dla tego parametru.

Oznaczenia poszczególnych parametrów

Kod	Nazwa	Wartości (druk pogrubiony = domyślnie)	Wykonana regulacja	Objaśnienia	
P01	Tryb działania z cyklem całkowitym	0: sekwencyjny		Każde wciśnięcie przycisku pilota powoduje ruch napędu (położenie początkowe: brama zamknięta) zgodnie z poniższym cyklem: otwarcie, zatrzymanie, zamknięcie, zatrzymanie, otwarcie itd.	
		1: sekwencyjny + opóźnienie zamykania		Działanie w trybie automatycznego zamykania jest dozwolone tylko w przypadku, gdy są zamontowane fotokomórki. Czyli P07= od 1 do 4.	W trybie sekwencyjnym z opóźnieniem automatycznego zamykania: - zamknięcie bramy następuje automatycznie po upływie czasu opóźnienia zaprogramowanego w parametrze "P02", - wciśnięcie przycisku pilota powoduje przerwanie trwającego cyklu przesuwania i czasu opóźnienia zamykania (brama pozostaje otwarta).
		2: półautomatyczny		W trybie półautomatycznym: - wciśnięcie przycisku pilota podczas otwierania nie jest uwzględniane, - wciśnięcie przycisku pilota podczas zamykania powoduje ponowne otwarcie.	
		3: automatyczny		Działanie w trybie automatycznego zamykania jest dozwolone tylko w przypadku, gdy są zamontowane fotokomórki. Czyli P07=1 do 4.	W trybie zamykania automatycznego: - zamknięcie bramy następuje automatycznie po upływie czasu opóźnienia zaprogramowanego w parametrze "P02", - wciśnięcie przycisku pilota podczas otwierania nie jest uwzględniane, - wciśnięcie przycisku pilota podczas zamykania powoduje ponowne otwarcie, - wciśnięcie przycisku pilota podczas trwania opóźnienia zamykania powoduje wznowienie opóźnienia czasowego (brama zamknie się po upływie wznowionego opóźnienia czasowego). Jeżeli w strefie wykrywania fotokomórek znajduje się przeszkoda, brama nie zostanie zamknięta. Jej zamknięcie będzie możliwe dopiero po usunięciu przeszkody.
		4: automatyczny + blokada fotokomórki		Po otwarciu bramy, przejście/przejazd przed fotokomórkami (zabezpieczenie zamykania) powoduje zamknięcie po krótkim opóźnieniu czasowym (ciągłe 2 s). Jeżeli nie wykonano przejścia/przejazdu przed fotokomórkami, zamknięcie bramy następuje automatycznie po upływie opóźnienia czasowego zaprogramowanego w parametrze "P02". Jeżeli w strefie wykrywania fotokomórek znajduje się przeszkoda, brama nie zostanie zamknięta. Jej zamknięcie będzie możliwe dopiero po usunięciu przeszkody.	
5: tryb ręczny (przewodowy)		W trybie ręcznym (przewodowym): - sterowanie bramą odbywa się poprzez wciśnięcie z przytrzymaniem wyłącznika elementu przewodowego systemu sterowania, - nadajniki radiowe są nieaktywne.			
P02	Czas opóźnienia automatycznego zamykania w trybie całkowitego otwarcia	0 do 30 (wartość x 10 s = wartość opóźnienia) 2: 20 s		Jeżeli zostanie wybrana wartość 0, automatyczne zamknięcie bramy jest natychmiastowe.	

Kod	Nazwa	Wartości (druk pogrubiony = domyślnie)	Wykonana regulacja	Objaśnienia
P03	Tryb działania w cyklu umożliwiającym przejście pieszego	0: identycznie jak w trybie działania cyklu całkowitego otwarcia		Tryb działania w cyklu umożliwiającym przejście pieszego jest identyczny jak wybrany tryb działania cyklu całkowitego otwarcia.
		1: bez automatycznego zamykania		Jeżeli P01=1, zamknięcie bramy nie nastąpi automatycznie po zakończeniu sterowania jej otwarciem umożliwiającym przejście pieszego.
		2: z zamykaniem automatycznym		Działanie w trybie automatycznego zamykania jest dozwolone tylko w przypadku, gdy są zamontowane fotokomórki. Czyli P07= od 1 do 4. Niezależnie od wartości P01, zamknięcie bramy nastąpi automatycznie po zakończeniu sterowania jej otwarciem umożliwiającym przejście pieszego. Opóźnienie automatycznego zamykania można zaprogramować w parametrze "P04" (krótki czas opóźnienia) lub w parametrze "P05" (długi czas opóźnienia).
P04	Krótkie opóźnienie czasowe automatycznego zamykania w cyklu umożliwiającym przejście pieszego	0 do 30 (wartość x 10 s = wartość opóźnienia) 2: 20 s		Jeżeli zostanie wybrana wartość 0, automatyczne zamknięcie bramy jest natychmiastowe.
P05	Dłuższe opóźnienie czasowe automatycznego zamykania w cyklu umożliwiającym przejście pieszego	0 do 50 (wartość x 5 min = wartość opóźnienia) 0: 0 s		Należy wybrać wartość 0, jeżeli krótkie opóźnienie automatycznego zamykania w cyklu umożliwiającym przejście pieszego ma większe znaczenie.
P06	Amplituda otwarcia umożliwiającego przejście pieszego	od 1 do 9 1: 80 cm		1: minimalne otwarcie umożliwiające przejście pieszego ... 9: maksymalne otwarcie umożliwiające przejście pieszego (około 80% całkowitego toru przesunięcia bramy)
P07	Wejście zabezpieczenia przez fotokomórki	0: nieaktywne 1: aktywne 2: aktywne z autotestem poprzez wyjście testowe 3: aktywne z autotestem poprzez przełączenie zasilania 4: fotokomórki bus		0: wejście urządzenia zabezpieczającego nie jest uwzględniane. 1: urządzenie zabezpieczające nie ma funkcji autotestu, należy koniecznie sprawdzać co 6 miesięcy prawidłowe działanie urządzenia. 2: autotest urządzenia odbywa się przy każdym cyklu działania poprzez wyjście testowe, zastosowanie fotokomórki refleksyjnej z autotestem. 3: autotest urządzenia odbywa się przy każdym cyklu działania poprzez przełączenie zasilania wyjścia zasilającego fotokomórek (końcówki 21 i 22). 4: zastosowanie komórek bus.
P08	Wejście zabezpieczenia listwy czujnikowej	0: nieaktywne 1: aktywne 2: aktywne z autotestem		0: wejście urządzenia zabezpieczającego nie jest uwzględniane. 1: urządzenie zabezpieczające bez autotestu. 2: autotest urządzenia odbywa się przy każdym cyklu działania poprzez wyjście testowe.
P09	Wejście urządzeń zabezpieczających z możliwością programowania	0: nieaktywne 1: aktywne 2: aktywne z autotestem poprzez wyjście testowe 3: aktywne z autotestem poprzez przełączenie zasilania		0: wejście urządzenia zabezpieczającego nie jest uwzględniane. 1: urządzenie zabezpieczające bez autotestu. 2: autotest urządzenia odbywa się przy każdym cyklu działania poprzez wyjście testowe. 3: autotest urządzenia odbywa się przy każdym cyklu działania poprzez przełączenie zasilania wyjścia zasilającego fotokomórek (końcówki 21 i 22).
P10	Wejście urządzeń zabezpieczających z możliwością programowania - funkcja	0: aktywne zamykanie 1: aktywne otwieranie 2: aktywne zamykanie + ADMAP 3: całkowity zakaz ruchu		0: wejście urządzeń zabezpieczających z możliwością programowania jest aktywne tylko przy zamykaniu. 1: wejście urządzeń zabezpieczających z możliwością programowania jest aktywne tylko przy otwieraniu. 2: wejście urządzeń zabezpieczających z możliwością programowania jest aktywne tylko przy zamykaniu i jeśli zostanie włączone, otwarcie bramy będzie niemożliwe. 3: zastosowanie zatrzymania awaryjnego; jeśli wejście urządzeń zabezpieczających z możliwością programowania jest aktywne, to przesuwanie bramy nie jest w ogóle możliwe.
P11	Wejście urządzeń zabezpieczających z możliwością programowania - działanie	0: zatrzymanie 1: zatrzymanie + cofnięcie 2: zatrzymanie + całkowita zmiana kierunku ruchu		0: zastosowanie zatrzymania awaryjnego, obowiązkowe, jeśli P10=3 niedozwolone, jeśli listwa czujnikowa jest podłączona do wejścia urządzeń zabezpieczających z możliwością programowania. 1: zalecane przy stosowaniu listwy czujnikowej. 2: zalecane przy stosowaniu fotokomórki.
P12	Wcześniejsze ostrzeżenie przez pomarańczowe światło	0: bez wcześniejszego ostrzeżenia 1: z wcześniejszym ostrzeżeniem 2 s przed przesunięciem		Jeżeli brama wychodzi na drogę publiczną, należy koniecznie wybrać opcję z wcześniejszym ostrzeżeniem: P12=1.
P13	Wyjście oświetlenia strefowego	0 : nieaktywne 1 : działanie sterowane 2 : działanie automatyczne + sterowane		0: wyjście oświetlenia strefowego nie jest uwzględniane. 1: sterowanie oświetleniem strefowym odbywa się za pomocą pilota zdalnego sterowania. 2: sterowanie oświetleniem strefowym odbywa się za pomocą pilota zdalnego sterowania, gdy brama znajduje się w położeniu spoczynkowym + oświetlenie strefowe włącza się automatycznie, gdy brama się przesuwa i pozostaje włączone w okresie opóźnienia po zakończeniu ruchu zaprogramowanym w parametrze "P14". P13=2 jest obowiązkowe przy działaniu w trybie automatycznym.

Kod	Nazwa	Wartości (druk pogrubiony = domyślnie)	Wykonana regulacja	Objaśnienia
P14	Opóźnienie wyłączenia oświetlenia strefowego	od 0 do 60 (wartość x 10 s = wartość opóźnienia) 6: 60 s		Jeżeli zostanie wybrana wartość 0, oświetlenie strefowe gaśnie natychmiast po zakończeniu przesuwania się bramy.
P15	Wyjście pomocnicze	0: nieaktywne 1: automatyczne: kontrolka otwartej bramy 2: automatyczne bistabilne z opóźnieniem 3: automatyczne: impulsowe 4: sterowane: bistabilne (ON-OFF) 5: sterowane: impulsowe 6: sterowane: bistabilne z opóźnieniem		0: wyjście pomocnicze nie jest uwzględniane. 1: kontrolka bramy jest zgaszona, jeśli brama jest zamknięta, miga, jeśli brama jest w ruchu, i świeci się, jeśli brama jest otwarta. 2: wyjście aktywne przy rozpoczęciu ruchu, podczas przesuwania, a następnie wyłączone po upływie czasu opóźnienia zaprogramowanego w parametrze "P16". 3: impuls na styku przy rozpoczęciu przesuwania. 4: każde wciśnięcie zaprogramowanego przycisku pilota zdalnego sterowania na fale radiowe powoduje następujące działanie: ON, OFF, ON, OFF... 5: impuls na styku przez wciśnięcie zaprogramowanego przycisku pilota zdalnego sterowania na fale radiowe. 6: wyjście aktywne przez wciśnięcie zaprogramowanego przycisku pilota zdalnego sterowania na fale radiowe, następnie wyłączone po upływie czasu opóźnienia zaprogramowanego w parametrze "P16".
P16	Czas opóźnienia wyłączenia wyjścia pomocniczego	od 0 do 60 (wartość x 10 s = wartość opóźnienia) 6: 60 s		Opóźnienie wyłączenia wyjścia pomocniczego jest aktywne tylko jeśli wartość wybrana dla parametru P15 to 2 lub 6.
P19	Prędkość podczas zamykania	1: od prędkości najniższej do 10: prędkości najwyższej: Wartość domyślna: 5		W przypadku zmiany tego parametru, przy końcu montażu konieczne jest wykonanie procedury pomiaru siły lub zamontowanie listwy czujnikowej.
P20	Prędkość podczas otwierania	1: od prędkości najniższej do 10: prędkości najwyższej: Wartość domyślna: 5		
P21	Odcinek zwalniania przy zamykaniu	1: od najkrótszego odcinka zwalniania do 5: najdłuższego odcinka zwalniania Wartość domyślna: 1		
P22	Odcinek zwalniania przy otwieraniu	1: od najkrótszego odcinka zwalniania do 5: najdłuższego odcinka zwalniania Wartość domyślna: 1		
P25	Ograniczenie momentu obrotowego przy zamykaniu	1: od minimalnego momentu obr. do 10: maksymalnego momentu obrotowego Ustawiane po zakończeniu przyłączenia		W przypadku zmiany tego parametru, przy końcu montażu konieczne jest wykonanie procedury pomiaru siły lub zamontowanie listwy czujnikowej. Jeśli moment obrotowy jest zbyt niski, istnieje ryzyko nieoczekiwanego wykrywania przeszkód. Jeśli moment obrotowy jest zbyt wysoki, istnieje ryzyko, że instalacja będzie niezgodna z normą.
P26	Ograniczenie momentu obrotowego przy otwieraniu	1: od minimalnego momentu obr. do 10: maksymalnego momentu obrotowego Ustawiane po zakończeniu przyłączenia		
P27	Ograniczenie momentu obrotowego zwalniania przy zamykaniu	1: od minimalnego momentu obr. do 10: maksymalnego momentu obrotowego Ustawiane po zakończeniu przyłączenia		
P28	Ograniczenie momentu obrotowego zwalniania przy otwieraniu	1: od minimalnego momentu obr. do 10: maksymalnego momentu obrotowego Ustawiane po zakończeniu przyłączenia		
P37	Wejścia sterowania przewodowego	0: tryb cyklu całkowitego - cyklu umożliwiającego przejście pieszego 1: tryb otwierania - zamykania		0: wejście końcówki 30 = cykl całkowity, wejście końcówki 32 = cykl umożliwiający przejście pieszego 1: wejście końcówki 30 = tylko otwarcie, wejście końcówki 32 = tylko zamknięcie
P40	Prędkość osiągania położenia zamknięcia	1: od prędkości najniższej do 4: prędkości najwyższej: Wartość domyślna: 2		W przypadku zmiany tego parametru, przy końcu montażu konieczne jest wykonanie procedury pomiaru siły lub zamontowanie listwy czujnikowej.
P41	Prędkość osiągania położenia otwarcia	1: od prędkości najniższej do 4: prędkości najwyższej: Wartość domyślna: 2		

PROGRAMOWANIE PILOTÓW ZDALNEGO STEROWANIA

Programowanie pilotów zdalnego sterowania z 2 lub 4 przyciskami poprzez interfejs programujący

Możliwe jest zaprogramowanie do 40 kanałów sterowania do rozdzielenia, zależnie od potrzeb, pomiędzy wymienione poniżej tryby sterowania. Jeżeli pamięć jest pełna, na ekranie wyświetla się "FuL".

Wykonanie procedury dla poprzednio zapamiętanego kanału powoduje jego wykasowanie. Na ekranie wyświetla się "dEL".

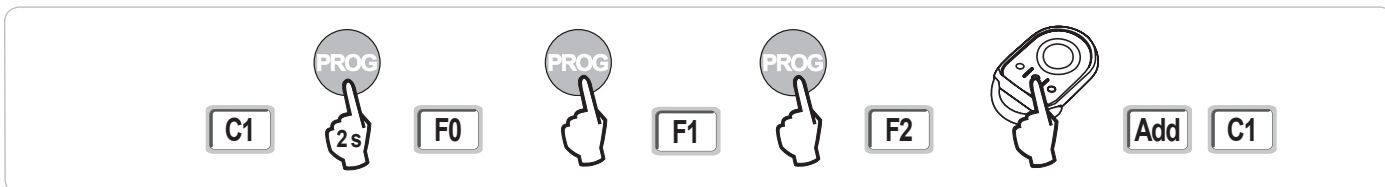
Sterowanie CAŁKOWITYM otwarciem



Sterowanie otwarciem umożliwiającym przejście PIESZEGO



Sterowanie OŚWIETLENIEM



Sterowanie WYJŚCIEM POMOCNICZYM (P15 = 4,5 lub 6)



Programowanie pilotów zdalnego sterowania z 3 przyciskami poprzez interfejs programujący

[1] Wcisnąć przycisk "PROG" (2 s) skrzynki.

Na ekranie wyświetla się "F0".

Uwaga: kolejne wciśnięcie "PROG" umożliwia przejście do trybu programowania kolejnej funkcji.

[2] Wcisnąć "PROG" z tyłu pilota zdalnego sterowania z 3 przyciskami w celu zaprogramowania funkcji.

Na ekranie wyświetla się "Add".

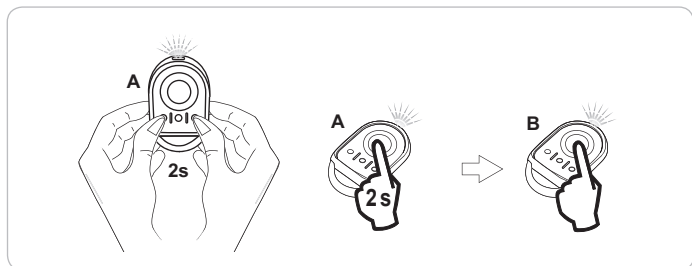


Funkcje przycisków pilota zdalnego sterowania z 3 przyciskami

	^	my	v
F0	Całkowite otwarcie	Stop	Całkowite zamknięcie
F1	Całkowite otwarcie	Jeżeli brama jest zamknięta → otwarcie umożliwiające przejście pieszego W przeciwnym razie → stop	Całkowite zamknięcie
F2	Oświetlenie WŁĄCZONE		Oświetlenie WYŁĄCZONE
F3	Wyjście pom. WŁĄCZONE		Wyjście pom. WYŁĄCZONE

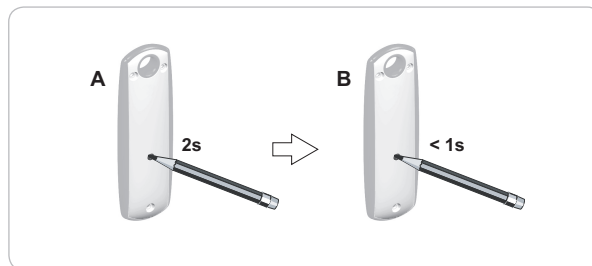
Programowanie pilotów zdalnego sterowania w trybie zdalnym

Kopia funkcji przycisku pilota zdalnego sterowania Keygo RTS w pamięci przycisku nowego pilota zdalnego sterowania z 2 lub 4 przyciskami:



A = "oryginalny", już zaprogramowany pilot zdalnego sterowania
 B = "docelowy" pilot zdalnego sterowania, do zaprogramowania
 x = wartość odpowiadająca kopiowanej funkcji przycisku

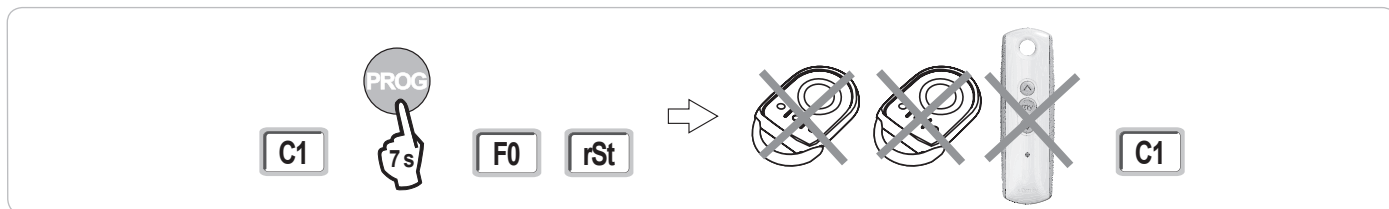
Kopia funkcji pilota zdalnego sterowania z 3 przyciskami w pamięci nowego pilota zdalnego sterowania z 3 przyciskami:



WYKASOWANIE PILOTÓW ZDALNEGO STEROWANIA I WSZYSTKICH USTAWIENÍ

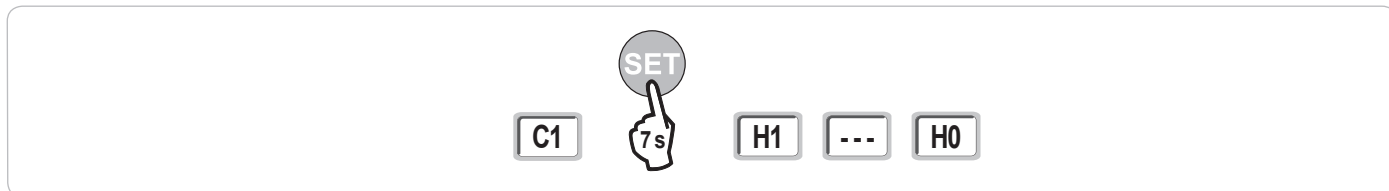
Wykasowanie zaprogramowanych pilotów zdalnego sterowania

Spowoduje to usunięcie z pamięci wszystkich zaprogramowanych pilotów zdalnego sterowania.



Wykasowanie wszystkich ustawień

Spowoduje to wykasowanie przyuczonych wartości i powrót do wartości domyślnych wszystkich parametrów.



ZABLOKOWANIE PRZYCISKÓW PROGRAMOWANIA

Pozwala zablokować możliwość programowania (regulacji położenia granicznych, cyklu przyłączenia, ustawiania parametrów).

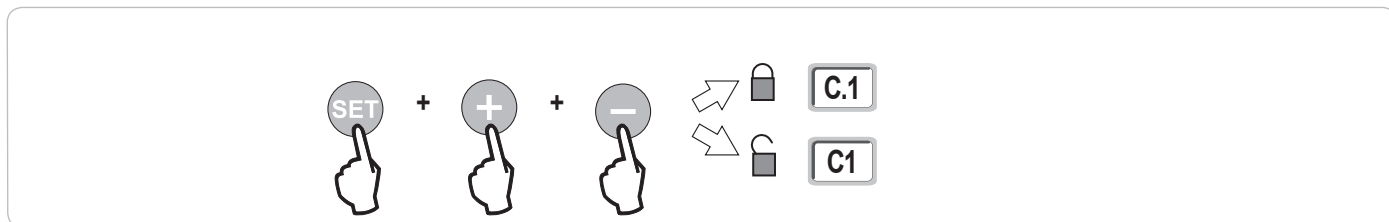
Kiedy przyciski programowania są zablokowane, za 1. cyfrą wyświetla się kropka.

Wcisnąć równocześnie przyciski "SET", "+", "-":

- wciskanie zacząć od "SET".

- wciśnięcie przycisku "+" i "-" powinno nastąpić w ciągu kolejnych 2 s.

W celu rozpoczęcia programowania od nowa, należy powtórzyć tę samą procedurę.



DIAGNOSTYKA

Wyświetlenie kodów działania

Kod	Nazwa	Objaśnienia
C1	Oczekiwanie na sterowanie	
C2	Trwa otwieranie bramy	
C3	Oczekiwanie na ponowne zamknięcie bramy	Opóźnienie czasowe automatycznego zamykania P02, P04 lub P05 w toku.
C4	Trwa zamykanie bramy	
C6	Trwa wykrywanie w obrębie zabezpieczenia przez fotokomórkę	Informacja wyświetlana podczas sterowania ruchem lub wykonywania ruchu przez bramę, gdy wykrywanie na wejściu urządzeń zabezpieczających jest w toku. Informacja jest wyświetlana dopóki trwa wykrywanie na wejściu urządzeń zabezpieczających.
C7	Trwa wykrywanie w obrębie zabezpieczenia listwy czujnikowej	
C8	Trwa wykrywanie w obrębie zabezpieczenia z możliwością programowania	
C9	Trwa wykrywanie w obrębie zabezpieczenia przez awaryjne zatrzymanie	
C12	Ponowny impuls prądowy aktywny	
C13	Autotest urządzenia zabezpieczającego w toku	Informacja wyświetlana podczas trwania autotestu urządzeń zabezpieczających.
C14	Wejście sterowania przewodowego całkowitym otwarciem stałe	Wskazuje, że wejście sterowania przewodowego w trybie całkowitego otwarcia jest stale aktywne (styk zwarty). Polecenia sterowania z pilotów radiowych są wtedy niedozwolone.
C15	Wejście sterowania przewodowego otwarciem umożliwiającym przejście pieszego stałe	Wskazuje, że wejście sterowania przewodowego w trybie otwarcia umożliwiającego przejście pieszego jest stale aktywne (styk zwarty). Polecenia sterowania z pilotów radiowych są wtedy niedozwolone.
C16	Brak zezwolenia na przyłączenie fotokomórek BUS	Sprawdź prawidłowe działanie fotokomórek BUS (przewody, ustawienie itd.)
Cc1	Zasilanie 9,6 V	Informacja wyświetlana podczas działania z zasilaniem przez zapasowy akumulator 9,6 V
Cu1	Zasilanie 24 V	Informacja wyświetlana podczas działania z zasilaniem przez zapasowy akumulator 24 V lub z zasilaniem energią słoneczną

Wyświetlenie kodów programowania

Kod	Nazwa	Objaśnienia
H0	Oczekiwanie na regulację	Wciśnięcie przycisku "SET" i przytrzymanie przez 2 s powoduje uruchomienie trybu przyłączenia.
H1	Oczekiwanie na rozpoczęcie przyłączenia	Wciśnięcie przycisku "OK" umożliwia włączenie cyklu przyłączenia. Wciśnięcie przycisków "+" lub "-" umożliwia sterowanie napędem w trybie wymuszonego działania.
H2	Tryb przyłączenia - otwierania w toku	
H4	Tryb przyłączenia - zamykania w toku	
F0	Oczekiwanie na zaprogramowanie pilota w pamięci do działania w trybie całkowitego otwarcia	Wciśnięcie przycisku pilota umożliwia przyporządkowanie tego przycisku do sterowania całkowitym otwarciem. Ponowne wciśnięcie przycisku "PROG" umożliwia przełączenie na tryb "oczekiwania na zaprogramowanie pilota do działania w trybie otwarcia umożliwiającego przejście pieszego: F1".
F1	Oczekiwanie na zaprogramowanie pilota do działania w trybie otwarcia umożliwiającego przejście pieszego	Wciśnięcie przycisku pilota pozwala przyporządkować ten przycisk do sterowania otwarciem umożliwiającym przejście pieszego. Ponowne wciśnięcie przycisku "PROG" umożliwia przełączenie na tryb "oczekiwania na zaprogramowanie sterowania niezależnym oświetleniem: F2".
F2	Oczekiwanie na zaprogramowanie pilota zdalnego sterowania do sterowania niezależnym oświetleniem	Wciśnięcie przycisku pilota umożliwia przyporządkowanie tego przycisku do sterowania niezależnym oświetleniem. Ponowne wciśnięcie przycisku "PROG" umożliwia przełączenie na tryb "oczekiwania na zaprogramowanie sterowania wyjściem pomocniczym: F3".
F3	Oczekiwanie na zaprogramowanie pilota zdalnego sterowania do sterowania wyjściem pomocniczym	Wciśnięcie przycisku pilota umożliwia przyporządkowanie tego przycisku do sterowania niezależnym oświetleniem. Ponowne wciśnięcie przycisku "PROG" umożliwia przełączenie na tryb "oczekiwania na zaprogramowanie pilota do działania w trybie całkowitego otwarcia: F0".

Wyświetlenie kodów błędów i usterek

Kod	Nazwa	Objaśnienia	Co należy zrobić?
E1	Usterka autotestu zabezpieczenia przez fotokomórki	Przebieg autotestu fotokomórek nie jest zadowalający.	Sprawdź, czy parametr "P07" jest prawidłowo ustawiony. Sprawdź okablowanie fotokomórek.
E2	Usterka autotestu zabezpieczenia z możliwością programowania	Przebieg autotestu wejścia zabezpieczeń z możliwością programowania nie jest zadowalający.	Sprawdź, czy parametr "P09" jest prawidłowo ustawiony. Sprawdź okablowanie wejścia zabezpieczenia z możliwością programowania.
E3	Usterka autotestu listwy czujnikowej	Przebieg autotestu listwy czujnikowej nie jest zadowalający.	Sprawdź, czy parametr "P08" jest prawidłowo ustawiony. Sprawdź okablowanie listwy czujnikowej.
E4	Wykrycie przeszkody przy otwieraniu		
E5	Wykrycie przeszkody przy zamykaniu		
E6	Usterka zabezpieczenia przez fotokomórkę	Wykrywanie na wejściu urządzeń zabezpieczających trwa ponad 3 minuty.	Sprawdź, czy żadna przeszkoda nie jest wykrywana przez fotokomórki lub listwę czujnikową.
E7	Usterka zabezpieczenia listwy czujnikowej		Sprawdź, czy parametr "P07", "P08" lub "P09" jest prawidłowo ustawiony, stosownie do urządzenia podłączonego do wejścia zabezpieczeń.
E8	Usterka urządzeń zabezpieczających z możliwością programowania		Sprawdź okablowanie urządzeń zabezpieczających. W przypadku fotokomórek sprawdź ich prawidłowe ustawienie.
E10	Zabezpieczenie napędu przed zwarcie		
E13	Błąd zasilania akcesoriów	Zasilanie akcesoriów zostało przerwane wskutek przeciążenia (zbyt duży pobór prądu)	
E14	Usterka zabezpieczenia przed włamaniem		
E15	Usterka przy pierwszym podłączeniu zasilania napędu przez akumulator zapasowy		Odłączyć akumulator zapasowy i podłączyć napęd do sieci przy podłączeniu zasilania po raz pierwszy.

Dostęp do zapisanych danych

Aby uzyskać dostęp do zapisanych danych, należy wybrać parametr "Ud", następnie nacisnąć na "OK".

Dane	Nazwa	
U0 do U1	Licznik cykli całkowitego otwarcia	wartość całkowita [Setki tysięcy - dziesiątki tysięcy - tysiące] [setki - dziesiątki -jednostki]
U2 do U3		od ostatniego przyłączenia [Setki tysięcy - dziesiątki tysięcy - tysiące] [setki - dziesiątki -jednostki]
U6 do U7	Licznik cykli z wykryciem przeszkody	wartość całkowita [Setki tysięcy - dziesiątki tysięcy - tysiące] [setki - dziesiątki -jednostki]
U8 do U9		od ostatniego przyłączenia [Setki tysięcy - dziesiątki tysięcy - tysiące] [setki - dziesiątki -jednostki]
U12 do U13	Licznik cykli całkowitego otwarcia	
U14 do U15	Licznik cykli związanych z regulacją	
U20	Liczba zaprogramowanych pilotów zdalnego sterowania do sterowania całkowitym otwarciem	
U21	Liczba zaprogramowanych pilotów zdalnego sterowania do sterowania otwarciem umożliwiającym przejście pieszego	
U22	Liczba zaprogramowanych pilotów zdalnego sterowania do sterowania niezależnym oświetleniem	
U23	Liczba zaprogramowanych pilotów zdalnego sterowania do sterowania wyjściem pomocniczym	
d0 do d9	Historia 10 ostatnich usterek (d0 najnowsze - d9 najstarsze)	
dd	Wykasowanie historii usterek: naciskać na "OK" przez 7 s.	

DANE TECHNICZNE

PODSTAWOWA CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Zasilanie sieciowe		230 V - 50 Hz
Maks. zużycie energii	W czasie czuwania-pracy	5 W - 600 W (z oświetleniem niezależnym 500 W)
Interfejs programujący		7 przycisków - wyświetlacz 3-znakowy LCD
Warunki klimatyczne eksploatacji		- 20 ° C / + 60 ° C - IP 44
Częstotliwość radiowa Somfy		RTS 433,42 MHz
Liczba kanałów zapisywanych w pamięci		40

POŁĄCZENIA

Wejście zabezpieczenia programowane	Typ Kompatybilność	Suchy styk: NC Fotokomórki TX/RX - Fotokomórki Bus - Fotokomórka refleksyjna - Listwa czujnikowa na wyjściu suchego styku
Wejście sterowania przewodowego		Suchy styk: NO
Wyjście niezależnego oświetlenia		230 V - 500 W
Wyjście pomarańczowego światła		24 V - 15 W z wbudowanym sterownikiem migania
Wyjście zasilania 24 V sterowane		Tak: do możliwego autotestu fotokomórek TX/RX
Wyjście testu wejścia urządzeń zabezpieczających		Tak: do możliwego autotestu fotokomórki refleksyjnej lub listwy czujnikowej
Wyjście zasilania akcesoriów		24 V - 1,2 A maks.
Wejście niezależnej anteny		Tak: kompatybilne z anteną RTS (Nr kat. 2400472)
Wejście zapasowego akumulatora	Czas pracy	Tak: kompatybilne z zestawem akumulatora 9,6 V (Nr kat. 9001001) i 24 V (Nr kat. 9014609) 24 godziny; od 5 do 10 cykli zależnie od bramy Czas ładowania: 48 h

DZIAŁANIE

Tryb wymuszonego działania		Przez wciśnięcie i przytrzymanie przycisku sterowania napędem
Niezależne sterowanie oświetleniem		Tak
Opóźnienie wyłączenia oświetlenia (po ruchu bramy)		Z możliwością programowania: od 60 s do 600 s
Tryb automatycznego zamykania		Tak: opóźnienie ponownego zamknięcia z możliwością zaprogramowania w zakresie od 0 s do 255 min
Wcześniejsze ostrzeżenie przez pomarańczowe światło		Z możliwością programowania: z wcześniejszym ostrzeżeniem (czas ciągłego wyświetlania 2 s) lub bez
Działanie wejścia urządzeń zabezpieczających	Przy zamykaniu Przed otwarciem (ADMAP)	Z możliwością programowania: zatrzymanie - częściowe ponowne otwarcie - całkowite ponowne otwarcie Z możliwością programowania: nie działa lub brak zezwolenia na ruch
Sterowanie częściowym otwarciem		Tak
Stopniowy rozruch		Tak
Prędkość otwierania		Z możliwością programowania: 10 możliwych wartości
Prędkość zamykania		Z możliwością programowania: 10 możliwych wartości
Prędkość osiągnięcia położenia zamknięcia		Z możliwością programowania: 5 możliwych wartości
Diagnostyka		Zapis i przeglądanie danych: licznik cykli, licznik cykli z wykryciem przeszkody, liczba kanałów radiowych zapisanych w pamięci, historia 10 ostatnio zarejestrowanych usterek

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ	2
ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	2
Προειδοποίηση	2
Οδηγίες ασφαλείας σε σχέση με την εγκατάσταση	2
Προσθήκη μηχανισμού σε υπάρχουσα αυλόπορτα	3
ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ	3
Τομέας εφαρμογής	3
Περιγραφή του στάνταρ kit	3
Περιγραφή του μηχανισμού	4
Γενικές διαστάσεις του μοτέρ	4
Γενική όψη μιας τυπικής εγκατάστασης	4
Περιγραφή της διασύνδεσης	4
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ	5
Συναρμολόγηση της λαβής χειροκίνητης απασφάλισης	5
Απασφάλιση του μηχανισμού	5
Εγκατάσταση του μηχανισμού	5
ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΝΑΡΞΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	7
Εκτελέστε απομνημόνευση των τηλεχειριστηρίων Keygo RTS για τη λειτουργία πλήρους ανοίγματος	7
Αυτο-εκμάθηση	7
ΔΟΚΙΜΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	8
Λειτουργία πλήρους ανοίγματος	8
Λειτουργία της ανίχνευσης εμποδίου	8
Λειτουργία φωτοηλεκτρικών κυττάρων	8
Λειτουργία της μπάρας ανίχνευσης (κλείσιμο μόνο)	8
Ειδικές λειτουργίες	8
ΓΕΝΙΚΟ ΣΧΕΔΙΟ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗΣ	9
ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ	10
Περιγραφή των διαφόρων περιφερειακών εξαρτημάτων	10
ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΡΟΧΩΡΗΜΕΝΩΝ ΠΑΡΑΜΕΤΡΩΝ	13
Περιήγηση στη λίστα παραμέτρων	13
Εμφάνιση των τιμών των παραμέτρων	13
Επεξήγηση των διαφόρων παραμέτρων	13
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΩΝ	16
Απομνημόνευση τηλεχειριστηρίων 2 ή 4 πλήκτρων μέσω της διασύνδεσης προγραμματισμού	16
Απομνημόνευση τηλεχειριστηρίων 3 πλήκτρων μέσω της διασύνδεσης προγραμματισμού	16
Απομνημόνευση τηλεχειριστηρίων από απόσταση	17
ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΩΝ ΚΑΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ	17
Διαγραφή των απομνημονευμένων τηλεχειριστηρίων	17
Διαγραφή όλων των ρυθμίσεων	17
ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΤΩΝ ΠΛΗΚΤΡΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ	17
ΔΙΑΓΝΩΣΤΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ	18
Εμφάνιση των κωδικών λειτουργίας	18
Εμφάνιση των κωδικών προγραμματισμού	18
Εμφάνιση των κωδικών σφαλμάτων και βλαβών	18
Πρόσβαση στα απομνημονευμένα δεδομένα	19
ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	19

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Εφόσον εγκατασταθεί σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες, αυτό το προϊόν παρέχει τη δυνατότητα τοποθέτησης σύμφωνα με τα πρότυπα EN 12453 και EN 13241-1. Οι οδηγίες που αναφέρονται στα εγχειρίδια εγκατάστασης και χρήσης του προϊόντος αποσκοπούν στην τήρηση των απαιτήσεων ασφαλείας των προϊόντων, των ατόμων και των εν λόγω προτύπων.

Εμείς, η εταιρεία Somfy, δηλώνουμε ότι αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις ουσιώδεις απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/EK. Μια δήλωση συμμόρφωσης διατίθεται στην ιστοσελίδα www.somfy.com/ce (ELIXO 500 3S RTS).

Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί στην Ευρωπαϊκή Ένωση, την Ελβετία και τη Νορβηγία.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Προειδοποίηση

Διαβάστε πάντοτε αυτόν τον οδηγό εγκατάστασης και τις οδηγίες ασφαλείας που επισυνάπτονται, πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση αυτού του προϊόντος Somfy.

Το παρόν έγγραφο περιγράφει την εγκατάσταση, την έναρξη λειτουργίας και τον τρόπο χρήσης αυτού του προϊόντος. Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου, διότι τυχόν εσφαλμένη εγκατάσταση μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.

Οποιαδήποτε άλλη χρήση πέραν του πεδίου εφαρμογής που έχει ορίσει η Somfy θεωρείται ακατάλληλη. Σε περίπτωση άλλης χρήσης, συνεπάγεται ότι δεν τηρήθηκαν οι οδηγίες που περιγράφονται στο παρόν έγγραφο, και επιφέρει τον αποκλεισμό οποιασδήποτε ευθύνης και εγγύησης από τη μεριά της Somfy.

Το παρόν προϊόν Somfy πρέπει να εγκατασταθεί και να χρησιμοποιηθεί από επαγγελματία, με γνώσεις στους μηχανισμούς και αυτοματισμούς των κατοικιών, για τους οποίους το έγγραφο αυτό υπάρχει.

Ο τεχνικός εγκατάστασης θα πρέπει, επίσης, να συμμορφώνεται με τους κανόνες και τη νομοθεσία που ισχύει στη χώρα εγκατάστασης και να ενημερώνει τους πελάτες του για τους όρους χρήσης και συντήρησης του προϊόντος. Την ευθύνη εγκατάστασης του αυτοματισμού και της λειτουργίας του «σύμφωνα με τα πρότυπα» φέρει ο τεχνικός εγκατάστασης.

Αυτή η συσκευή δεν έχει προβλεφθεί για χρήση από άτομα (μεταξύ άλλων παιδιά) με μειωμένες φυσικές, αισθητήριες και πνευματικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς πείρα ή γνώσεις, εκτός εάν επιτηρούνται ή εάν έχουν λάβει από άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής.

Οδηγίες ασφαλείας σε σχέση με την εγκατάσταση



Η Somfy δεν φέρει καμία ευθύνη όσον αφορά στην ασφάλεια και την ορθή λειτουργία του μηχανισμού σε περίπτωση χρήσης εξαρτημάτων άλλων κατασκευαστών.

Μην επιφέρετε τροποποιήσεις στα εξαρτήματα του μηχανισμού, αν δεν είναι εγκεκριμένα από τη Somfy. Ενημερώστε το χρήστη για τη λειτουργία των συστημάτων ελέγχου και για τον τρόπο χειροκίνητου ανοίγματος σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης. Αν η εγκατάσταση δεν συμμορφώνεται προς τις προδιαγραφές του παρόντος εγχειριδίου ή σε περίπτωση ανορθόδοξης χρήσης του προϊόντος, ενδέχεται να προκληθούν βλάβες σε άτομα και ζώα ή υλικές ζημιές.

Χώρος εγκατάστασης

- Πριν προχωρήσετε στην εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι ο χώρος εγκατάστασης συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές των εν ισχύει προτύπων. Συγκεκριμένα, η θέση που έχει οριστεί για τη στερέωση του μηχανισμού πρέπει να παρέχει τη δυνατότητα χειροκίνητου ξεκλειδώματος της μπαριέρας, εύκολα και σίγουρα.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν επικίνδυνες περιοχές (σύνθλιψη, διάτμηση, σφήνωμα) μεταξύ της αυλόπορτας και των γύρω σταθερών μερών λόγω της μετακίνησης ανοίγματος της αυλόπορτας.
- Μην εγκαθιστάτε το προϊόν σε εκρηκτική ατμόσφαιρα.
- Διατηρήστε μια ελεύθερη ζώνη 500 mm στο πίσω μέρος της αυλόπορτας, όταν είναι τελείως ανοιχτή.

Εγκατάσταση

- Πριν προχωρήσετε με την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι η δομή της αυλόπορτας συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές των ισχύοντων προτύπων και ειδικότερα:
 - Η ράγα ολίσθησης της αυλόπορτας πρέπει να είναι ευθεία, οριζόντια και οι τροχοί πρέπει να είναι ικανοί να αντέξουν το βάρος της αυλόπορτας.
 - Η αυλόπορτα πρέπει να μπορεί να μετακινηθεί εύκολα με το χέρι σε όλη τη διαδρομή της και δεν πρέπει να παρατηρείται καμία υπερβολική πλευρική απόκλιση.
 - Ο επάνω οδηγός πρέπει να έχει σταθερό διάκενο με την αυλόπορτα, ώστε να διασφαλίζει κανονική και αθόρυβη μετακίνηση.
 - Τα στοπ δαπέδου πρέπει να εγκατασταθούν τόσο για το άνοιγμα όσο και για το κλείσιμο.
- Σε μια αυλόπορτα με μπάρες, εάν οι μπάρες βρίσκονται σε απόσταση μεγαλύτερη από 40 mm μεταξύ τους, εγκαταστήστε την κατάλληλη διάταξη ασφαλείας ώστε να αποφευχθεί η διάτμηση.
- Παρακολουθείτε συνεχώς την αυλόπορτα κατά την κίνησή της.
- Το χειροκίνητο ξεκλειδώμα μπορεί να προκαλέσει ανεξέλεγκτη κίνηση του θυρόφυλλου.
- Διατηρείτε τα σταθερά συστήματα ελέγχου και τα τηλεχειριστήρια μακριά από παιδιά.
- Οποιοσδήποτε διακόπτης που δεν κλειδώνει πρέπει να εγκαθίσταται κατά τέτοιο τρόπο, ώστε να υπάρχει άμεση οπτική επαφή με την αυλόπορτα, αλλά μακριά από κινούμενα μέρη. Πρέπει να εγκαθίσταται σε ελάχιστο ύψος 1,5 m και να μην είναι προσπελάσιμος στο ευρύ κοινό.

Κατά την εγκατάσταση του μηχανισμού

- Βγάλτε οποιαδήποτε κοσμήματα (βραχιόλι, αλυσίδα ή άλλα).
- Για τις εργασίες τρυπήματος και συγκόλλησης, φοράτε ειδικά γυαλιά και κατάλληλο προστατευτικό εξοπλισμό.
- Χρησιμοποιείτε τα κατάλληλα εργαλεία.
- Μην πραγματοποιείτε σύνδεση στο ηλεκτρικό δίκτυο ή σε μπαταρία ασφαλείας αν δεν ολοκληρώσετε πρώτα την εγκατάσταση.
- Χειρίζεστε με προσοχή το σύστημα μηχανισμού προς αποφυγή ενδεχόμενου κινδύνου τραυματισμού.

Ηλεκτρική τροφοδοσία

- Για να λειτουργήσει, ο μηχανισμός πρέπει να τροφοδοτηθεί με ρεύμα 230 V 50 Hz. Η ηλεκτρική γραμμή πρέπει να είναι:
 - αποκλειστική για το μηχανισμό,
 - ελάχιστης διατομής 1,5 mm²,
 - εξοπλισμένη με εγκεκριμένο ολοπολικό διακόπτη με άνοιγμα επαφών τουλάχιστον 3,5 mm και με σύστημα προστασίας (ασφάλεια ή ασφαλειοδιακόπτη 16 A) και διαφορική διάταξη (30 mA),
 - εγκατεστημένη σύμφωνα με τα ισχύοντα πρότυπα ηλεκτρικής ασφάλειας,
 - εξοπλισμένη με αλεξικέραυνο (σύμφωνα με το πρότυπο NF C 61740, μέγιστη υπολειπόμενη τάση 2 kV),
- Ελέγξτε αν η γείωση έχει εγκατασταθεί σωστά: συνδέστε όλα τα μεταλλικά τμήματα του συγκροτήματος και όλα τα εξαρτήματα της εγκατάστασης που διαθέτουν ακροδέκτη γείωσης.
- Μετά την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι ο μηχανισμός έχει ρυθμιστεί σωστά, καθώς και ότι το σύστημα προστασίας και όλοι οι μηχανισμοί χειροκίνητης αποσύμπλεξης λειτουργούν σωστά.

Διατάξεις ασφαλείας

- Η επιλογή των εξαρτημάτων ασφαλείας της εγκατάστασης πρέπει να συμμορφώνεται με τα εφαρμοζόμενα πρότυπα και τους ισχύοντες κανονισμούς στη χώρα εγκατάστασης. Η χρήση οποιουδήποτε εξαρτήματος ασφαλείας που δεν έχει επικυρωθεί από τη Somfy πραγματοποιείται υπό τη μόνη και πλήρη ευθύνη του τεχνικού εγκατάστασης.
- Εγκαταστήστε όλες τις διατάξεις ασφαλείας (φωτοηλεκτρικά κύτταρα, μπάρες ανίχνευσης κ.λπ.) που θεωρούνται απαραίτητες για την οριοθέτηση της ζώνης που εγκυμονεί κινδύνους σύνθλιψης, παράσυρσης, διάτμησης σύμφωνα και σε συμμόρφωση προς τις ισχύουσες οδηγίες και τεχνικά πρότυπα.

Συντήρηση

- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση της αυλόπορτας. Οι αυλόπορτες που δεν είναι σε καλή κατάσταση πρέπει να επισκευάζονται, να ενισχύονται ή ακόμη και να αντικαθίστανται. Ελέγχετε το σωστό σφίξιμο των βιδών και των στερεώσεων των διαφόρων εξαρτημάτων του μηχανισμού.
- Πριν από οποιαδήποτε επέμβαση στην εγκατάσταση, διακόψτε την ηλεκτρική τροφοδοσία.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά και μόνο γνήσια ανταλλακτικά για οποιαδήποτε εργασία συντήρησης ή επισκευής.

Προσθήκη μηχανισμού σε υπάρχουσα αυλόπορτα

Πραγματοποιήστε μια μέτρηση δύναμης με μια συσκευή μέτρησης σύμφωνα με τις απαιτήσεις της ρήτρας 5.1.1 του προτύπου EN 12445.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ**Πεδίο εφαρμογής**

Συρόμενες αυλόπορτες έως 500 κιλά και 30 ημερήσιους χειρισμούς.

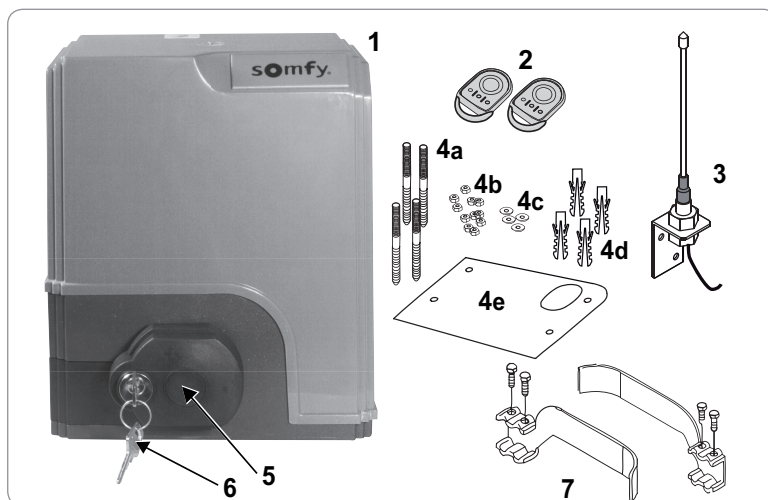
Για να διασφαλιστεί η ασφάλεια αντικειμένων και ατόμων, τηρείτε τις οδηγίες που παρέχονται στον πίνακα:

Για αυλόπορτα...	χρησιμοποιήστε ...	Κωδ.
0 έως 300 κιλών	ένα παθητικό λαστιχένιο άκρο στο άκρο της αυλόπορτας	9014597
300 έως 500 κιλών	ένα παθητικό λαστιχένιο άκρο στο άκρο της αυλόπορτας	9014598

Σε περίπτωση χρήσης ενός άκρου από καουτσούκ εκτός εκείνων που αναφέρονται παραπάνω, βεβαιωθείτε ότι η εγκατάσταση συμμορφώνεται με τους ισχύοντες κανονισμούς.

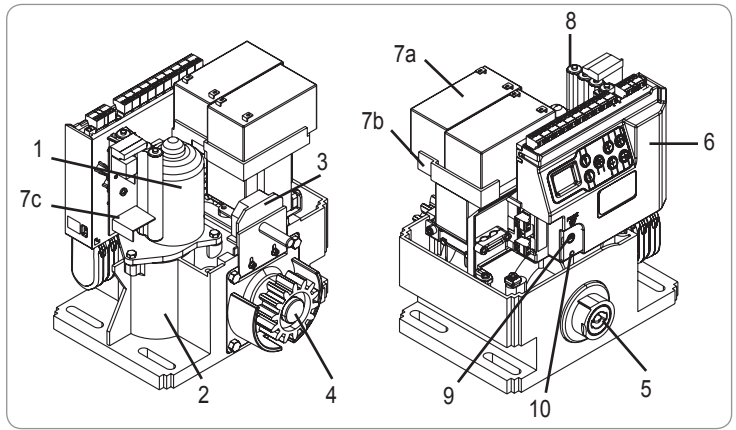
Περιγραφή του στάνταρ κιτ

1	Μοτέρ Elixo 24 V	x 1
2	Τηλεχειριστήριο Keygo RTS	x 2
3	Ανεξάρτητη κεραία RTS	x 1
Κιτ στερέωσης στο δάπεδο:		
4a	Μπουζόνι	x 4
4b	Παξιμάδι	x 8
4c	Ροδέλα	x 4
4d	Ούπτα	x 4
4e	Πλάκα έδρασης	x 1
5	Σετ λαβής χειροκίνητης απασφάλισης	x 1
6	Κλειδί κλειδώματος της λαβής	x 2
7	Στοπ οριοδιακοπών	x 2

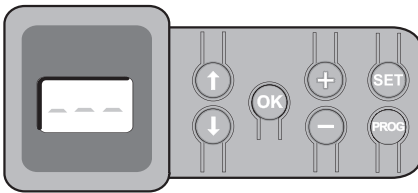


Περιγραφή του μηχανισμού

1	Μοτέρ
2	Διάταξη υποπολλαπλασιασμού με ατέρμονα κοχλία - ελικοειδής τροχός
3	Ηλεκτρομηχανικό συγκρότημα οριοδιακοπών
4	Γρανάζι
5	Μηχανισμός χειροκίνητης απασφάλισης
6	Μονάδα ελέγχου
Συγκρότημα μπαταρίας (προαιρετικά, κωδ. 9014612):	
7a	2 μπαταρίες ασφαλείας
7b	Βάση στήριξης μπαταριών
7c	Κάρτα διαχείρισης της τροφοδοσίας των μπαταριών
8	Μπαταρία (προαιρετικά, κωδ. 9001001)
9	Ασφάλεια (250 V/5 A) προστασίας της εξόδου φωτισμού 230 V
10	Ανταλλακτική ασφάλεια (250 V/5 A)



Περιγραφή της διασύνδεσης



Οθόνη LCD 3 ψηφίων

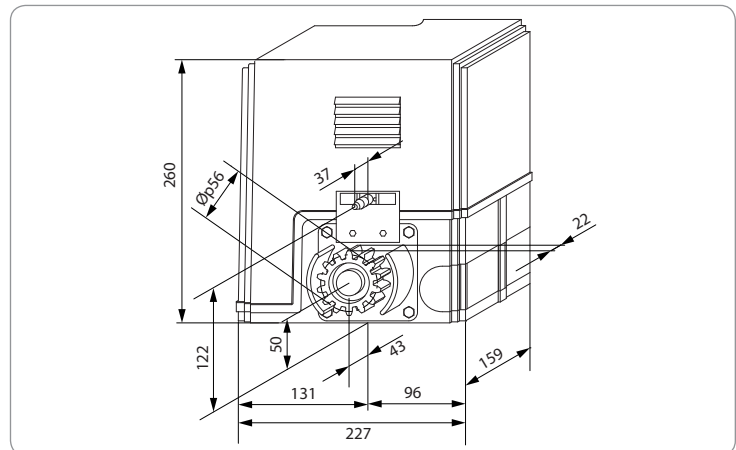
Εμφάνιση παραμέτρων, κωδικών (λειτουργίας, προγραμματισμού, σφαλμάτων και βλαβών) και απομνημονευμένων δεδομένων.

Εμφάνιση των τιμών των παραμέτρων:

- . σταθερή = επιλεγμένη/αυτορυθμιζόμενη τιμή
- . αναβοσβήνει = επιλέξιμη τιμή της παραμέτρου

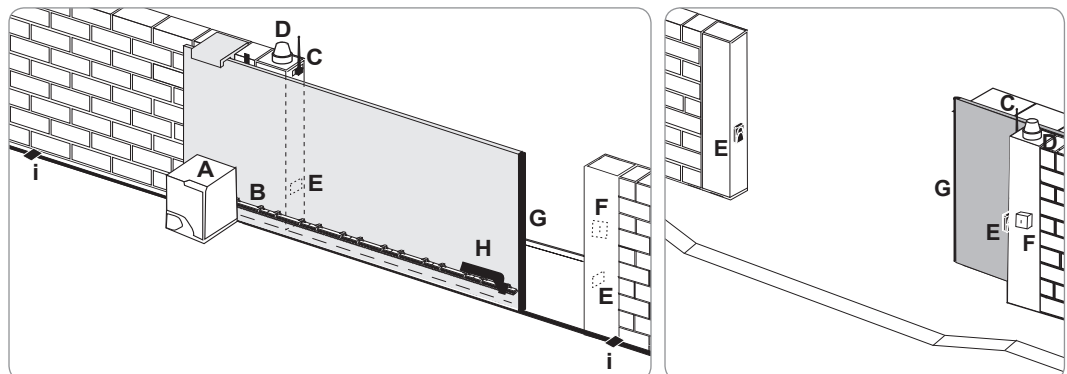
Πλήκτρο	Λειτουργία	Πλήκτρο	Λειτουργία
	- Περιήγηση στη λίστα παραμέτρων και κωδικών: . στιγμιαίο πάτημα = εναλλαγή παραμέτρων . παρατεταμένο πάτημα = γρήγορη εναλλαγή των παραμέτρων		- Πάτημα 0,5 δευτ.: είσοδος στο και έξοδος από το μενού ρύθμισης παραμέτρων - Πάτημα 2 δευτ.: ενεργοποίηση της αυτο-εκμάθησης - Πάτημα 7 δευτ.: διαγραφή της αυτο-εκμάθησης και των παραμέτρων - Διακοπή της αυτο-εκμάθησης
	- Εκκίνηση ενός κύκλου αυτο-εκμάθησης - Επικύρωση της επιλογής μιας παραμέτρου - Επικύρωση της τιμής μιας παραμέτρου		
	- Τροποποίηση της τιμής μιας παραμέτρου . στιγμιαίο πάτημα = εναλλαγή παραμέτρων . παρατεταμένο πάτημα = γρήγορη εναλλαγή των παραμέτρων - Χρήση της εξαναγκασμένης λειτουργίας με παρατεταμένο πάτημα		

Γενικές διαστάσεις του μοτέρ



Γενική όψη μιας τυπικής εγκατάστασης

A	Μοτέρ
B	Οδοντωτή ράγα
C	Κεραία
D	Πορτοκαλί φως
E	Σετ φωτοηλεκτρικών κυττάρων
F	Διακόπτης με κλειδί
G	Παθητικό λαστιχένιο άκρο
H	Στοπ οριοδιακόπτη
i	Στοπ στο δάπεδο



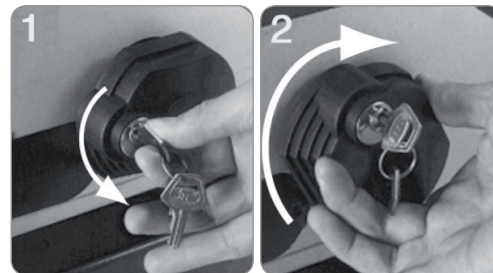
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ



Ο μηχανισμός πρέπει να είναι αποσυμπλεγμένος κατά την εγκατάστασή του.

Συναρμολόγηση της λαβής χειροκίνητης απασφάλισης

- [1] Εισαγάγετε τη λαβή απασφάλισης στην ειδική υποδοχή του μοτέρ.
- [2] Βιδώστε τη λαβή απασφάλισης.
- [3] Τοποθετήστε το κάλυμμα βίδας.



Απασφάλιση του μηχανισμού

- [1] Γυρίστε το κλειδί κατά ένα τέταρτο της στροφής προς τα αριστερά.
- [2] Γυρίστε τη λαβή απασφάλισης προς τα δεξιά.



Μη σπρώχνετε βίαια την αυλόπορτα. Συνοδεύετε με το χέρι την αυλόπορτα σε όλη τη διαδρομή της, όταν πραγματοποιείτε χειροκίνητους χειρισμούς.

Εγκατάσταση του μηχανισμού

Τοποθέτηση του συστήματος στερέωσης

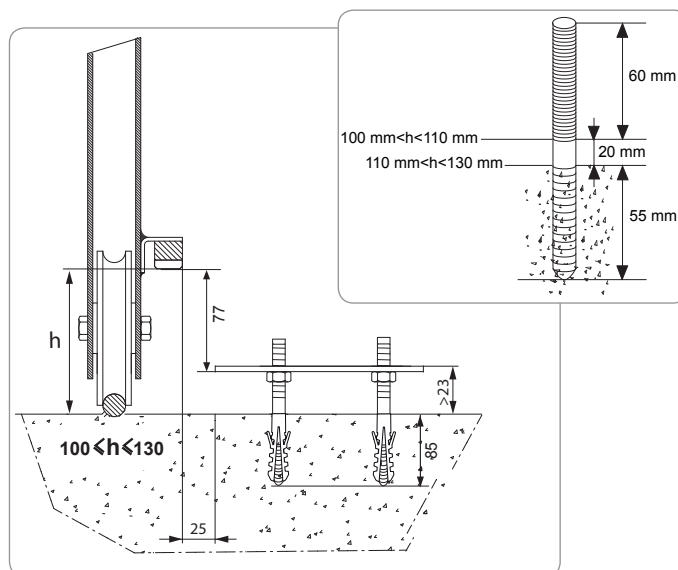
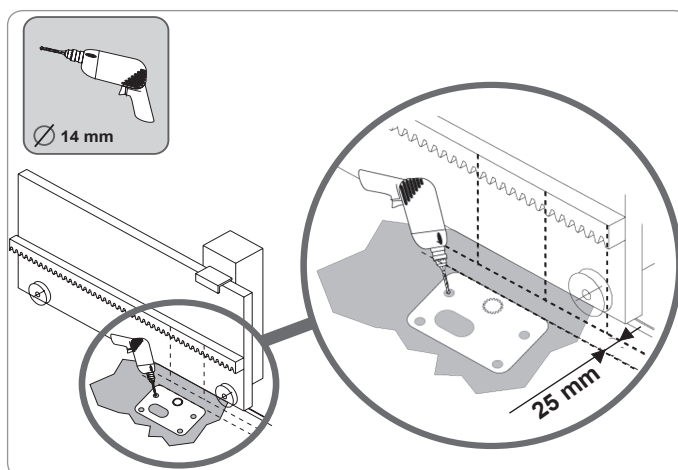
Το κιτ στερέωσης που παρέχεται για το μοτέρ έχει προβλεφθεί για βάση από μπετόν. Για οποιονδήποτε άλλο τύπο στήριξης, χρησιμοποιήστε κατάλληλες στερεώσεις.

- [1] Τοποθετήστε την πλάκα έδρασης:
 - παράλληλα με την αυλόπορτα,
 - προσανατολίζοντας το σύμβολο του γκραναζιού προς την αυλόπορτα,
 - μετατοπίζοντας την κατά 25 mm σε σχέση με την κατακόρυφο του μπροστινού άκρου της οδοντωτής ράγας (εάν η οδοντωτή ράγα είναι εξοπλισμένη με κάλυμμα, κάντε τη μέτρηση από την κατακόρυφο της ράγας και όχι του καλύμματος),
 - έτσι ώστε να εμποδίζεται η διέλευση και να διασφαλίζονται πλήρες άνοιγμα και κλείσιμο της αυλόπορτας.
- [2] Σημαδέψτε τις θέσεις των στερεώσεων στο έδαφος.
- [3] Τρυπήστε σε βάθος 85 mm.
- [4] Τοποθετήστε τα ούπατ.
- [5] Βιδώστε τα μπουζόνια:
 - στο σπειροτομημένο τμήμα για ύψος οδοντωτής ράγας μεταξύ 110 και 130 mm,
 - στο σπειροτομημένο + το μη σπειροτομημένο τμήμα για ύψος οδοντωτής ράγας μεταξύ 100 και 110 mm.



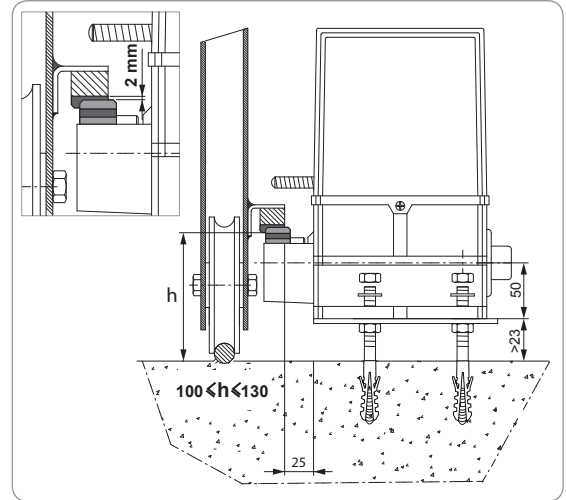
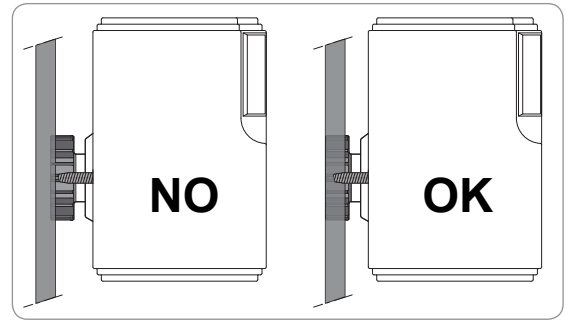
Για να διευκολυνθείτε κατά το βίδωμα των μπουζονιών, χρησιμοποιήστε 2 παξιμάδια ώστε το δεύτερο να χρησιμοποιηθεί ως «κόντρα παξιμάδι».

- [6] Βιδώστε ένα παξιμάδι σε κάθε μπουζόνι.
- [7] Τοποθετήστε την πλάκα έδρασης στα μπουζόνια προσανατολίζοντας το σύμβολο του γκραναζιού προς την αυλόπορτα. Πρέπει να έχει υπερυψωθεί κατά 23 mm τουλάχιστον σε σχέση με το έδαφος.



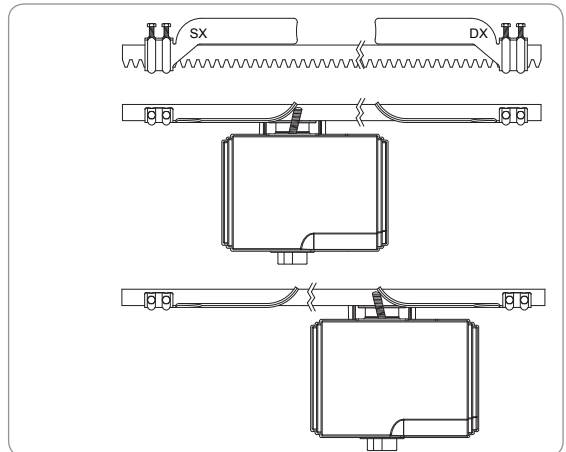
Στερέωση του μοτέρ

- [1] Τοποθετήστε το μοτέρ στα μπουζόνια, πιέστε το προς τα μέσα κι έπειτα σπρώξτε το προς την αυλόπορτα.
- [2] Βεβαιωθείτε ότι το γρاناζι είναι σωστά τοποθετημένο κάτω από την οδοντωτή ράγα.
- [3] Ρυθμίστε το ύψος του μοτέρ ή/και της οδοντωτής ράγας για να διασφαλίσετε διάκενο οδοντωτής ράγας-γρاناζιού περίπου 2 mm. Αυτή η ρύθμιση είναι σημαντική, ώστε να αποφευχθεί πρόωρη φθορά του γρاناζιού και της οδοντωτής ράγας. Το γρاناζι δεν πρέπει να στηρίζει το βάρος της αυλόπορτας.
- [4] Βεβαιωθείτε ότι:
 - όλα τα παξιμάδια ρύθμισης εφάπτονται στο πίσω μέρος του μοτέρ,
 - το μοτέρ είναι πράγματι ευθυγραμμισμένο οριζόντια,
 - η αυλόπορτα ολισθαίνει σωστά,
 - το διάκενο οδοντωτής ράγας-γρاناζιού δεν μεταβάλλεται υπερβολικά σε ολόκληρη τη διαδρομή της αυλόπορτας.
- [5] Βιδώστε μια ροδέλα και μετά ένα παξιμάδι σε κάθε μπουζόνι για να στερεώσετε το μοτέρ.



Στερέωση των στοπ οριοδιακοπών

- [1] Χειριστείτε χειροκίνητα την αυλόπορτα, για να την τοποθετήσετε σε ανοιχτή θέση.
- [2] Τοποθετήστε ένα στοπ στην οδοντωτή ράγα, έτσι ώστε να ενεργοποιήσει την επαφή οριοδιακόπτη του μοτέρ.
- [3] Βιδώστε το στοπ στην οδοντωτή ράγα.
- [4] Χειριστείτε χειροκίνητα την αυλόπορτα, για να την τοποθετήσετε σε κλειστή θέση και μετά επαναλάβετε τα βήματα 2 και 3 της διαδικασίας, για να στερεώσετε το δεύτερο στοπ στην οδοντωτή ράγα.



Σύνδεση στην τροφοδοσία

Συνδέστε τη φάση (L) στον ακροδέκτη 1 του μοτέρ.

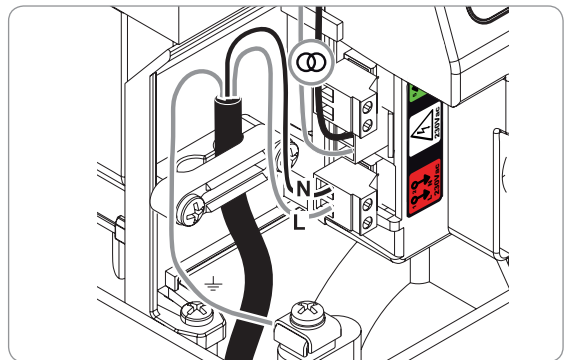
Συνδέστε το ουδέτερο (N) στον ακροδέκτη 2 του μοτέρ.

Συνδέστε το καλώδιο γείωσης στον ακροδέκτη γείωσης της βάσης του κινητήρα

Θέστε την εγκατάσταση υπό τάση, πριν ξεκινήσετε τη λειτουργία.



Ο μετασχηματιστής διαθέτει εργοστασιακή προεγκατάσταση καλωδίου (ακροδέκτες 3 και 4). Μην τροποποιήσετε αυτή τη συνδεσμολογία.

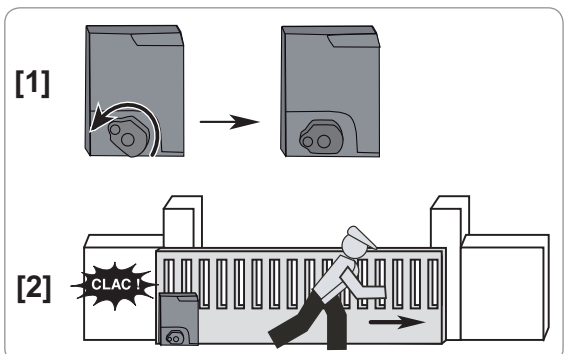


Πριν ξεκινήσετε τη γρήγορη έναρξη λειτουργίας

- [1] Ελέγξτε την καθαριότητα της ράγας.
- [2] Χειριστείτε την αυλόπορτα χειροκίνητα, για να την τοποθετήσετε σε ενδιάμεση θέση.

Επανασυμπλέξτε το μηχανισμό

- [1] Γυρίστε τη λαβή απασφάλισης προς τα αριστερά.
- [2] Χειριστείτε χειροκίνητα την αυλόπορτα, έως ότου η διάταξη μετάδοσης κίνησης ξανακλειδώσει.
- [3] Γυρίστε το κλειδί κατά ένα τέταρτο της στροφής προς τα δεξιά.



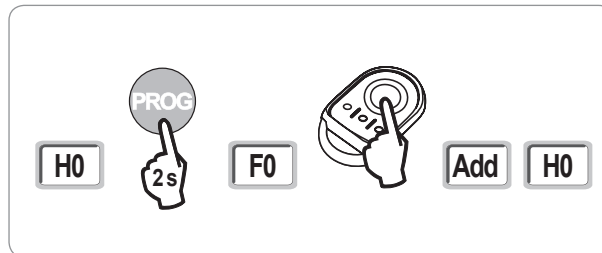
ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΝΑΡΞΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Εκτελέστε απομνημόνευση των τηλεχειριστηρίων Keygo RTS για τη λειτουργία πλήρους ανοίγματος

Υπάρχει η δυνατότητα απομνημόνευσης έως 40 καναλιών εντολής.

Η εκτέλεση αυτής της διαδικασίας για ένα ήδη απομνημονευμένο κανάλι προκαλεί τη διαγραφή του.

- [1] Πιέστε το πλήκτρο προγραμματισμού «**PROG**» (2 δευτ).
Η οθόνη εμφανίζει «**F0**».
- [2] Πιέστε το πλήκτρο του τηλεχειριστηρίου που θέλετε να ελέγχει το πλήρες άνοιγμα της αυλόπορτας.
Η οθόνη εμφανίζει «**Add**» (Προσθήκη).



Αυτο-εκμάθηση

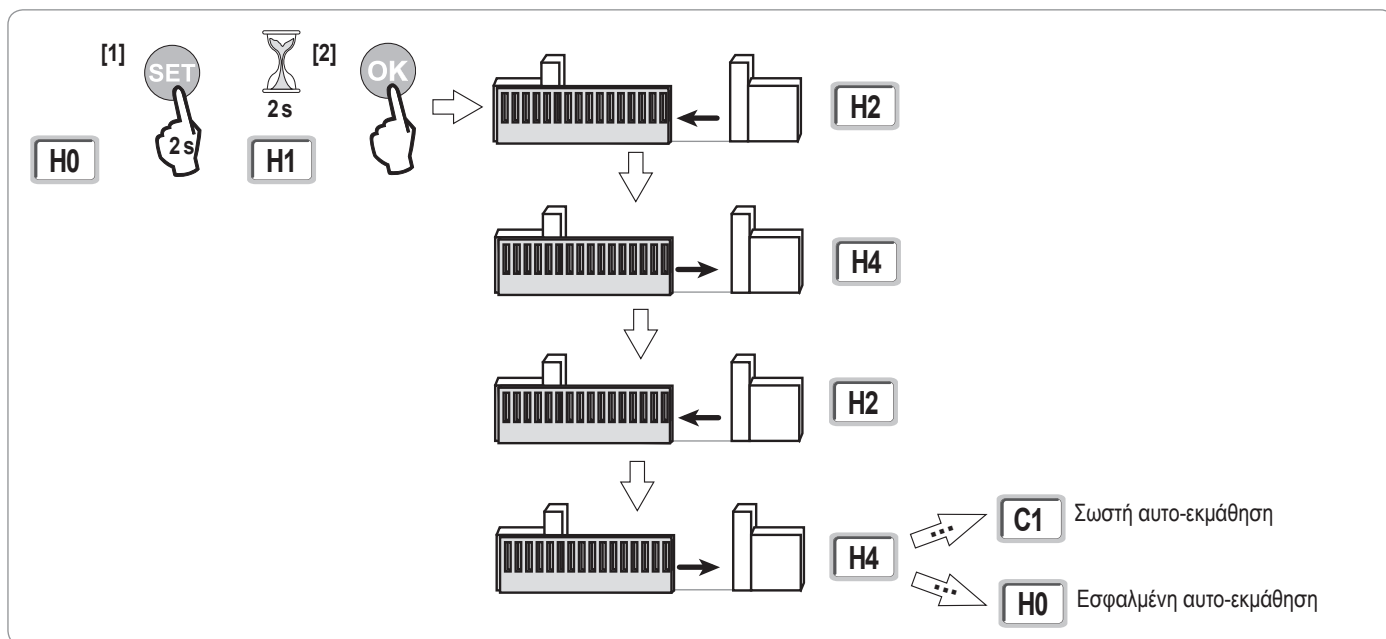
Η αυτο-εκμάθηση επιτρέπει την προσαρμογή της ταχύτητας, της μέγ. ροπής και των περιοχών επιβράδυνσης της αυλόπορτας.



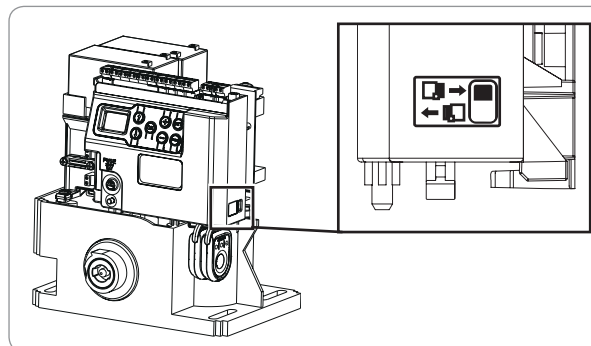
- Η αυτο-εκμάθηση της διαδρομής της αυλόπορτας είναι ένα υποχρεωτικό στάδιο για τον έλεγχο λειτουργίας του μηχανισμού.
- Πριν ξεκινήσει η αυτο-εκμάθηση, η αυλόπορτα πρέπει να βρίσκεται στην ενδιάμεση θέση.
- Κατά την αυτο-εκμάθηση, η λειτουργία ανίχνευσης εμποδίου δεν είναι ενεργή. Αφαιρέστε οποιοδήποτε αντικείμενο ή εμπόδιο και μην επιτρέψετε σε κανένα άτομο να πλησιάζει ή να στέκεται εντός της ακτίνας δράσης του μηχανισμού.
- Για διακοπή έκτακτης ανάγκης κατά την αυτο-εκμάθηση, χρησιμοποιήστε ένα απομνημονευμένο τηλεχειριστήριο ή πατήστε κάποιο από τα πλήκτρα της διασύνδεσης.

Ξεκινήστε την αυτο-εκμάθηση

- [1] Πιέστε το πλήκτρο «**SET**» (2 δευτ).
Αφήστε το πλήκτρο, μόλις η οθόνη εμφανίσει «**H1**».
- [2] Πιέστε «**OK**» για έναρξη της αυτο-εκμάθησης.
Η αυτο-εκμάθηση πρέπει να ξεκινήσει με άνοιγμα της αυλόπορτας.
Η αυλόπορτα πραγματοποιεί δύο πλήρεις κύκλους Ανοίγματος / Κλεισίματος.



- Εάν η αυτο-εκμάθηση ξεκινάει με κλείσιμο της αυλόπορτας, σταματήστε την αυτο-εκμάθηση, αλλάξτε τη θέση του δρομέα που βλέπετε στο διπλανό σχήμα και, στη συνέχεια, επανεκκινήστε την αυτο-εκμάθηση.



- Εάν η αυτο-εκμάθηση είναι σωστή, η οθόνη εμφανίζει «**C1**».
- Εάν ο κύκλος αυτο-εκμάθησης δεν έχει πραγματοποιηθεί σωστά, η οθόνη εμφανίζει «**H0**».

i Μπορείτε να έχετε πρόσβαση στη λειτουργία αυτο-εκμάθησης ανά πάσα στιγμή, ακόμη και όταν ο κύκλος αυτο-εκμάθησης έχει ήδη πραγματοποιηθεί και η οθόνη εμφανίζει «C1».

Η αυτο-εκμάθηση μπορεί να διακοπεί με:

- ενεργοποίηση μιας εισόδου ασφαλείας (φωτοηλεκτρικά κύτταρα κ.λπ.)
- εμφάνιση μιας τεχνικής βλάβης (θερμική προστασία κ.λπ.)
- πάτημα ενός πλήκτρου ελέγχου (ηλεκτρονικό σύστημα μοτέρ, απομνημονευμένο τηλεχειριστήριο, ενσύρματο χειριστήριο κ.λπ.).

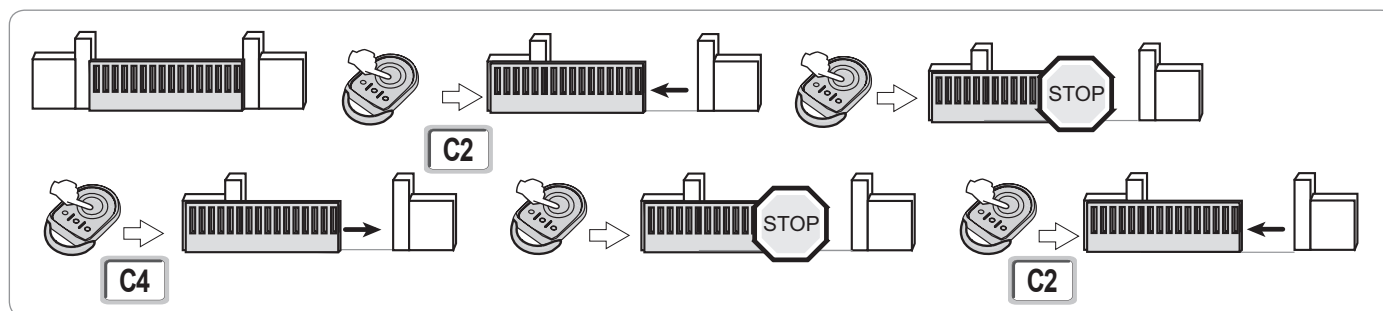
Σε περίπτωση διακοπής, η οθόνη εμφανίζει «H0», ο μηχανισμός επανέρχεται στη λειτουργία «Αναμονή ρύθμισης».

Στη λειτουργία «Αναμονή ρύθμισης», τα ασύρματα χειριστήρια λειτουργούν, και η αυλόπορτα κινείται με πολύ μειωμένη ταχύτητα. Η λειτουργία αυτή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο κατά την εγκατάσταση. Επιβάλλεται να πραγματοποιηθεί σωστή αυτο-εκμάθηση πριν από την κανονική χρήση της αυλόπορτας.

Κατά την αυτο-εκμάθηση, εάν η αυλόπορτα είναι σταματημένη, ένα πάτημα του πλήκτρου «SET» επιτρέπει την έξοδο από τη λειτουργία αυτο-εκμάθησης.

ΔΟΚΙΜΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Λειτουργία πλήρους ανοίγματος



Λειτουργία της ανίχνευσης εμποδίου

Ανίχνευση εμποδίου κατά το άνοιγμα = σταμάτημα + οπισθοδρόμηση.

Ανίχνευση εμποδίου κατά το κλείσιμο = σταμάτημα + πλήρες άνοιγμα.

Λειτουργία φωτοηλεκτρικών κυττάρων

Με φωτοηλεκτρικά κύτταρα συνδεδεμένα στην επαφή ασφ./Φωτοκύτταρο (ακροδέκτες 19-20) και παράμετρος Είσοδος ασφαλείας φωτοκυττάρων P07 = 1.

Κάλυψη των φωτοκυττάρων κλειστής / ανοιχτής αυλόπορτας = καμία κίνηση της αυλόπορτας δεν είναι εφικτή, μέχρι τη μετάβαση στη λειτουργία «νεκρού ανθρώπου» (ύστερα από 3 λεπτά).

Απόκρυψη των φωτοκυττάρων κατά το άνοιγμα = η κατάσταση των φωτοκυττάρων δεν λαμβάνεται υπόψη, η αυλόπορτα συνεχίζει την κίνησή της.

Απόκρυψη των φωτοκυττάρων κατά το κλείσιμο = σταμάτημα + πλήρες άνοιγμα.

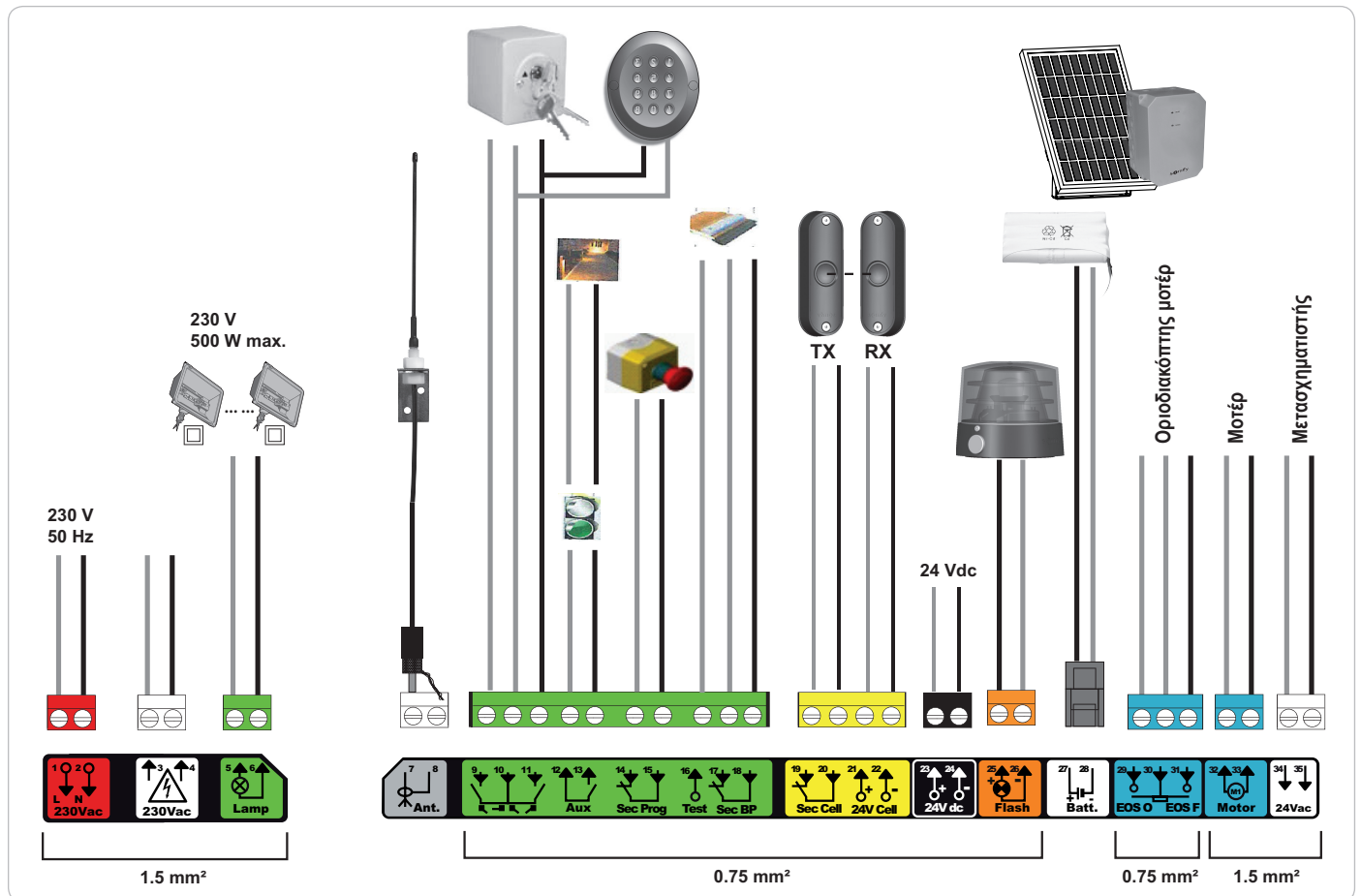
Λειτουργία της μπάρας ανίχνευσης (κλείσιμο μόνο)

Ενεργοποίηση της μπάρας ανίχνευσης κατά το κλείσιμο = σταμάτημα + πλήρες άνοιγμα.

Ειδικές λειτουργίες

Βλ. βιβλίο χρήστη.

ΓΕΝΙΚΟ ΣΧΕΔΙΟ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗΣ



Ακροδέκτες	Ενδείξεις ακροδεκτών	Σύνδεση	Σχόλιο
1 2	L N	Τροφοδοσία 230 V	Σημείωση: Σύνδεση με τη γη διαθέσιμη στο σκελετό του μοτέρ
3 4	L N	Έξοδος πρωτεύουσας τροφοδοσίας μετασχηματιστή	
5 6	N L	Έξοδος φωτισμού 230 V	Μέγ. ισχύς 500 W Προστατεύεται με επιβραδυντική ασφάλεια 5 A
7 8	Πυρήνας Πλεξούδα	Κεραία	
9	Επαφή	Είσοδος εντολής ΠΕΖΟΥ / ΑΝΟΙΓΜΑ	Προγραμματιζόμενος κύκλος ΠΕΖΟΥ / ΑΝΟΙΓΜΑ
10 11	Κοινή Επαφή	Είσοδος εντολής ΠΛΗΡΗΣ / ΚΛΕΙΣΙΜΟ	Προγραμματιζόμενος κύκλος ΠΛΗΡΗΣ / ΚΛΕΙΣΙΜΟ
12 13	Κοινή Επαφή	Έξοδος βοηθητικής επαφής	Διακοπή 24 V, 1,2 A Πολύ χαμηλή τάση ασφαλείας (SELV)
14 15	Επαφή Κοινή	Είσοδος ασφαλείας 3 - προγραμματιζόμενη	
16	Επαφή	Έξοδος ελέγχου ασφαλείας	
17 18	Επαφή Κοινή	Είσοδος ασφαλείας 2 - μπάρα ανίχνευσης	Συμβατή μπάρα ανίχνευσης με ξηρή επαφή BP μόνο
19 20 21 22	Επαφή Κοινή 24 V 0 V	Είσοδος ασφαλείας 1 - Φωτοκύτταρα Τροφοδοσία ασφαλειών	Συμβατός ΔΙΑΥΛΟΣ (βλ. πίνακα παραμέτρων) Χρησιμοποιείται για σύνδεση φωτοκυττάρου RX Μόνιμη εάν δεν έχει επιλεγεί ο αυτοέλεγχος, ελεγχόμενη εάν έχει επιλεγεί ο αυτοέλεγχος
23 24	24 V 0 V	Τροφοδοσία 24 V αξεσουάρ	1,2 A μέγ. για το σύνολο των αξεσουάρ σε όλες τις εξόδους
25 26	24 V - 15 W 0 V	Έξοδος πορτοκαλί φωτός 24 V - 15 W	
27 28	9 V - 24 V 0 V	Είσοδος τροφοδοσίας χαμηλής τάσης 9 V ή 24 V	Συμβατές μπαταρίες 9,6 V και 24 V ή ηλικιακή τροφοδοσία Στα 9 V, μειωμένη λειτουργία Στα 24 V, κανονική λειτουργία
29 30 31	EOS O Κοινός EOS F	Οριοδιακόπτης μοτέρ	
32 33	1 2	Μοτέρ	
34 35	24 VAC	Μετασχηματιστής	

ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

Περιγραφή των διαφόρων περιφερειακών εξαρτημάτων

Φωτοηλεκτρικά κύτταρα (Εικ. 1)

Υπάρχει η δυνατότητα τριών τύπων σύνδεσης:

A: Χωρίς αυτοέλεγχο: προγραμματίστε την παράμετρο «P07» = 1.

B: Με αυτοέλεγχο: προγραμματίστε την παράμετρο «P07» = 3.

Επιτρέπει την πραγματοποίηση αυτόματου ελέγχου λειτουργίας των φωτοηλεκτρικών κυττάρων σε κάθε κίνηση της αυλόπορτας.

Αν η δοκιμή λειτουργίας είναι αρνητική, καμία κίνηση της αυλόπορτας δεν είναι εφικτή μέχρι τη μετάβαση στη λειτουργία «νεκρού ανθρώπου» (ύστερα από 3 λεπτά).

C: ΔΙΑΥΛΟΣ: προγραμματίστε την παράμετρο «P07» = 4. Είναι απαραίτητο να επαναλάβετε την αυτο-εκμάθηση μετά τη σύνδεση ΔΙΑΥΛΟΥ των φωτοκυττάρων.



Σε περίπτωση κατάργησης των φωτοκυττάρων, πρέπει οπωσδήποτε να πραγματοποιηθεί η γεφύρωση μεταξύ των ακροδεκτών 19 και 20. Η εγκατάσταση των φωτοηλεκτρικών κυττάρων είναι υποχρεωτική αν:

- χρησιμοποιηθεί ο έλεγχος του αυτοματισμού από απόσταση (χωρίς ορατότητα του χρήστη),
- ενεργοποιηθεί το αυτόματο κλείσιμο (P01 = 1, 3 ή 4).

Ανακλαστικό φωτοηλεκτρικό κύτταρο (Εικ. 2)

• **Χωρίς αυτοέλεγχο:** προγραμματίστε την παράμετρο «P07» = 1.

• **Με αυτοέλεγχο:** προγραμματίστε την παράμετρο «P07» = 2.

Επιτρέπει την πραγματοποίηση αυτόματου ελέγχου λειτουργίας του φωτοηλεκτρικού κύτταρου, με κάθε κίνηση της αυλόπορτας.

Αν η δοκιμή λειτουργίας είναι αρνητική, καμία κίνηση της αυλόπορτας δεν είναι εφικτή μέχρι τη μετάβαση στη λειτουργία «νεκρού ανθρώπου» (ύστερα από 3 λεπτά).

Πορτοκαλί φως (Εικ. 3)

Προγραμματίστε την παράμετρο «P12» σε συνάρτηση με τον επιθυμητό τρόπο λειτουργίας:

• **Χωρίς προειδοποίηση πριν από την κίνηση της αυλόπορτας:** «P12» = 0.

• **Με προειδοποίηση 2 δευτ. πριν από την κίνηση της αυλόπορτας:** «P12» = 1.

Συνδέστε το καλώδιο κεραίας στους ακροδέκτες 7 (πυρήνας) και 8 (πλεξούδα).

Ενσύρματο πληκτρολόγιο με κωδικό (Εικ. 4)

Δεν λειτουργεί με ηλιακή τροφοδοσία.

Κεραία (Εικ. 5)

Μπάρα ανίχνευσης (Εικ. 6)

Δεν λειτουργεί με ηλιακή τροφοδοσία.

Ενεργή μόνο κατά το κλείσιμο (για μπάρα ανίχνευσης ενεργή κατά το άνοιγμα, χρησιμοποιήστε την είσοδο προγραμματιζόμενης ασφάλειας και προγραμματίστε την παράμετρο «P10» = 1).

Με αυτοέλεγχο: προγραμματίστε την παράμετρο «P08» = 2.

Επιτρέπει την πραγματοποίηση αυτόματου ελέγχου λειτουργίας της μπάρας ανίχνευσης σε κάθε κίνηση της πόρτας.

Αν η δοκιμή λειτουργίας είναι αρνητική, καμία κίνηση της αυλόπορτας δεν είναι εφικτή μέχρι τη μετάβαση στη λειτουργία «νεκρού ανθρώπου» (ύστερα από 3 λεπτά).



Σε περίπτωση κατάργησης της μπάρας ανίχνευσης, πρέπει οπωσδήποτε να πραγματοποιηθεί η γεφύρωση μεταξύ των ακροδεκτών 17 και 18.

Μπαταρία 24 V (Εικ. 7)

[1] Τοποθετήστε και βιδώστε την κάρτα διαχείρισης της τροφοδοσίας των μπαταριών.

[2] Τοποθετήστε τις μπαταρίες.

[3] Πραγματοποιήστε τις συνδέσεις.

Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο της μπαταρίας 24V.

Μπαταρία 9,6 V (Εικ. 8)

Μειωμένη λειτουργία: μειωμένη και σταθερή ταχύτητα (χωρίς επιβράδυνση στους οριοδιακόπτες), αξεσουάρ 24 V ανενεργά (συμπεριλαμβανομένων των φωτοκυττάρων).

Αυτονομία: 5 κύκλοι / 24 ώρες

Ηλιακό κιτ (Εικ. 9)

Προσαρμόστε το μήκος του καλωδίου που συνδέει τον πίνακα ελέγχου με το κουτί μπαταρίας, πρέπει να είναι το μικρότερο δυνατό, ώστε να αποφεύγονται οι πτώσεις τάσης.

Σημείωση: Ενώστε τα καλώδια ίδιου χρώματος ώστε να αποφύγετε τυχόν αντιστροφή πολικότητας.

Φωτισμός περιοχής (Εικ. 10)

Για φωτισμό κατηγορίας I, συνδέστε το καλώδιο γείωσης στον ακροδέκτη γείωσης της βάσης.

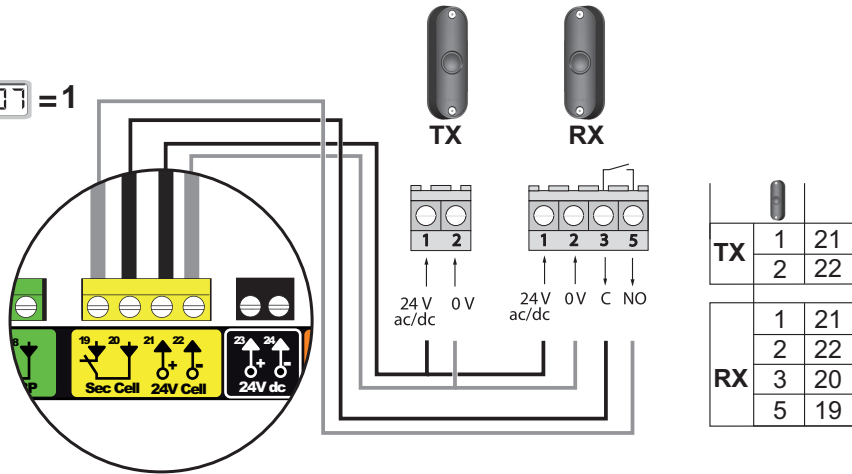
Σημείωση: Σε περίπτωση απόσπασης, το καλώδιο της γείωσης πρέπει να έχει πάντοτε μεγαλύτερο μήκος από αυτό της φάσης και του ουδέτερου.

Υπάρχει δυνατότητα σύνδεσης πολλών φωτισμών, εφόσον δεν υπερβαίνουν μέγιστη ισχύ 500 W.

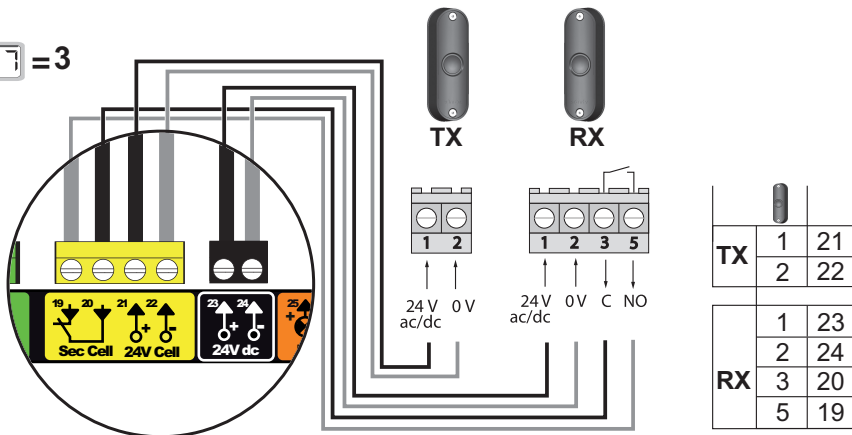
EL

1

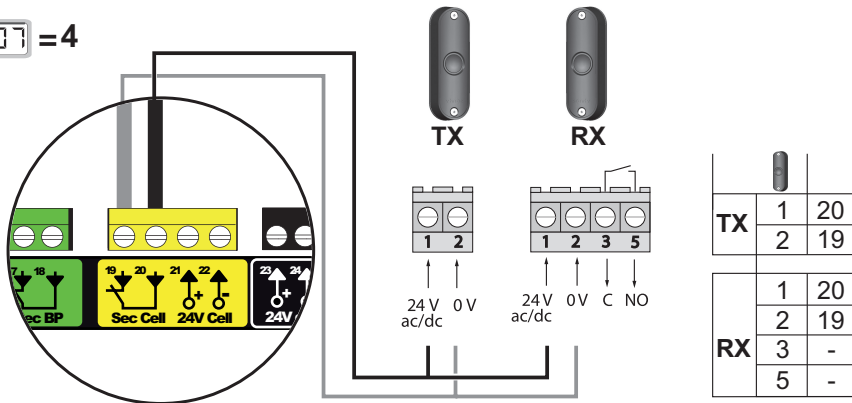
A **P07** = 1



B **P07** = 3

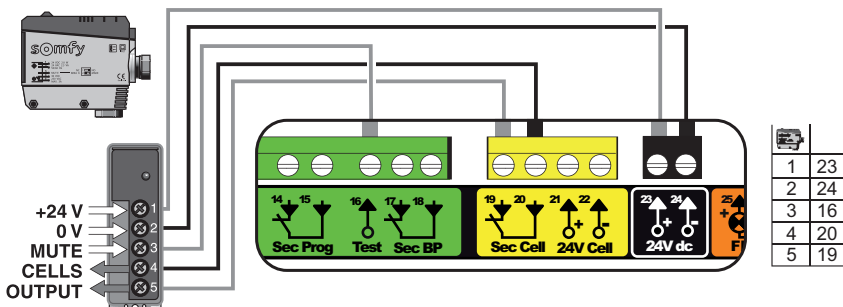


C **P07** = 4

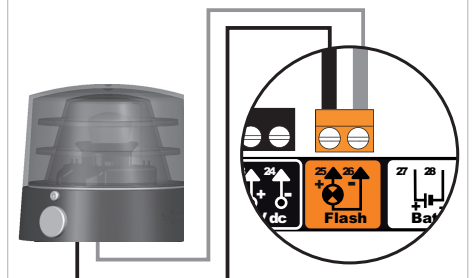


2

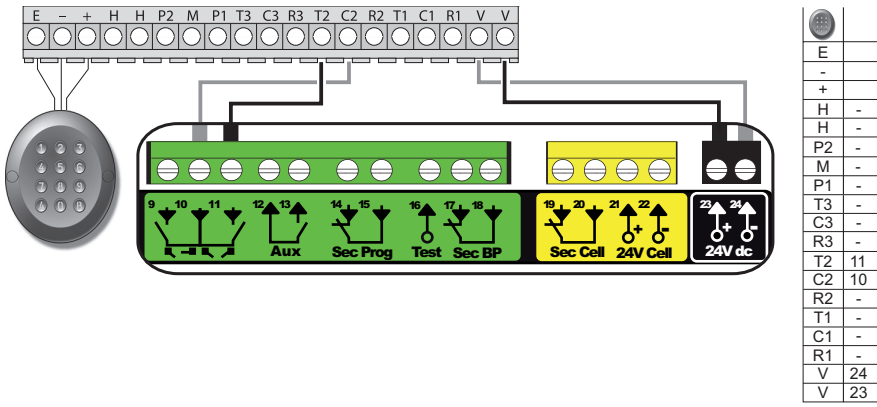
P07 = 2 ή 3



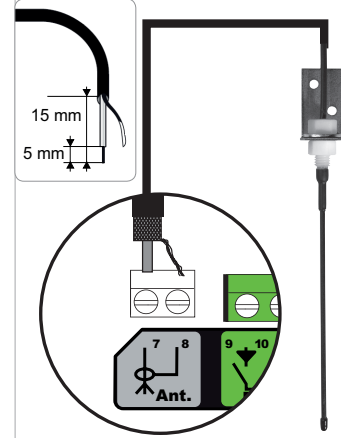
3



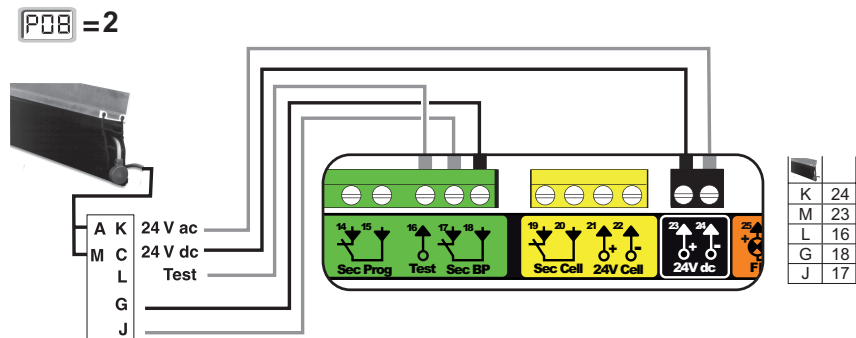
4



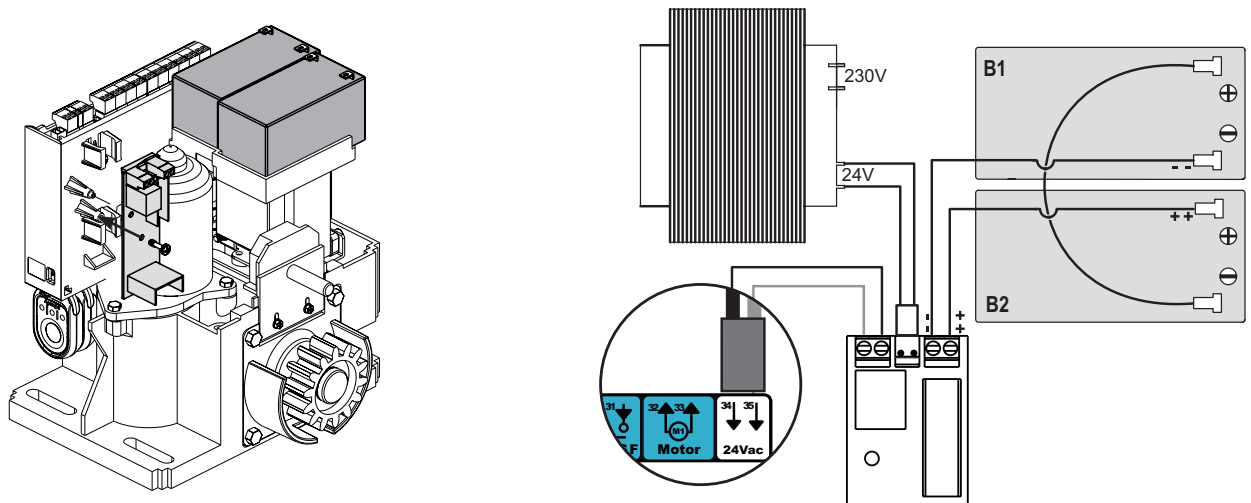
5



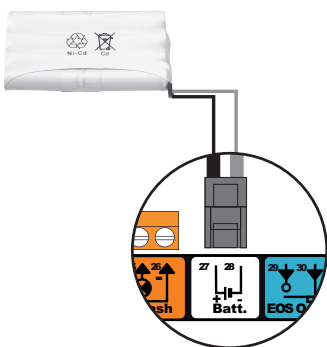
6



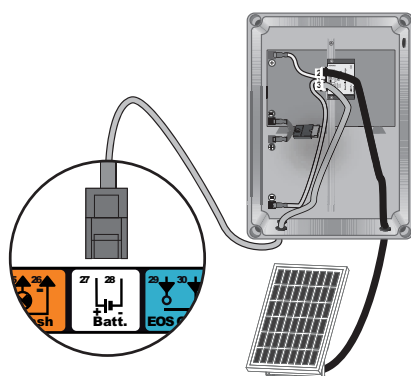
7



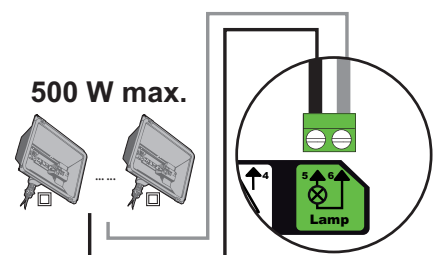
8



9



10



ΡΥΘΜΙΣΗ ΣΥΝΘΕΤΩΝ ΠΑΡΑΜΕΤΡΩΝ

Περιήγηση στη λίστα παραμέτρων

Πιέστε	για...
	Είσοδος και έξοδος από το μενού ρύθμισης παραμέτρων
	Περιήγηση στη λίστα παραμέτρων και κωδικών: · στιγμιαίο πάτημα = κανονική εναλλαγή παραμέτρων · παρατεταμένο πάτημα = γρήγορη εναλλαγή των παραμέτρων
	Επικυρώστε: · την επιλογή μίας παραμέτρου · την τιμή μίας παραμέτρου
	Αύξηση/μείωση της τιμής μίας παραμέτρου · στιγμιαίο πάτημα = κανονική εναλλαγή παραμέτρων · παρατεταμένο πάτημα = γρήγορη εναλλαγή των παραμέτρων

Εμφάνιση των τιμών των παραμέτρων

Εάν η ένδειξη εμφανίζεται **σταθερά**, η εμφανιζόμενη τιμή είναι η **επιλεγμένη τιμή** για αυτήν την παράμετρο.

Εάν η ένδειξη **αναβοσβήνει**, η εμφανιζόμενη τιμή είναι μια **επιλέξιμη τιμή** για αυτήν την παράμετρο.

Επεξήγηση των διαφόρων παραμέτρων

Κωδικός	Ονομασία	Τιμές (έντονη γραφή = προεπιλογή)	Πραγμ. ρύθμ.	Σχόλια
P01	Τρόπος λειτουργίας πλήρους κύκλου	0: διαδοχική		Κάθε πάτημα του πλήκτρου του τηλεχειριστηρίου προκαλεί την κίνηση του μοτέρ (αρχική θέση: κλειστή αυλόπορτα) σύμφωνα με τον ακόλουθο κύκλο: άνοιγμα, σταμάτημα, κλείσιμο, σταμάτημα, άνοιγμα...
		1: διαδοχική + χρονοκαθυστέρηση κλεισίματος		<p>Η λειτουργία σε τρόπο λειτουργίας αυτόματου κλεισίματος επιτρέπεται μόνο εάν έχουν τοποθετηθεί φωτοηλεκτρικά κύτταρα. Δηλαδή P07=1 έως 4.</p> <p>Σε τρόπο διαδοχικής λειτουργίας με χρονοκαθυστέρηση αυτόματου κλεισίματος: - το κλείσιμο της αυλόπορτας πραγματοποιείται αυτόματα, μετά από τη χρονοκαθυστέρηση που έχει προγραμματιστεί στην παράμετρο «P02», - ένα πάτημα του πλήκτρου του τηλεχειριστηρίου διακόπτει την τρέχουσα κίνηση και τη χρονοκαθυστέρηση κλεισίματος (η αυλόπορτα παραμένει ανοιχτή).</p>
		2: ημιαυτόματη		Σε ημιαυτόματη λειτουργία: - ένα πάτημα του πλήκτρου του τηλεχειριστηρίου κατά το άνοιγμα δεν έχει καμία επίδραση, - ένα πάτημα του πλήκτρου του τηλεχειριστηρίου κατά το κλείσιμο προκαλεί εκ νέου άνοιγμα.
		3: αυτόματη		<p>Σε τρόπο λειτουργίας αυτόματου κλεισίματος: - το κλείσιμο της αυλόπορτας πραγματοποιείται αυτόματα μετά τη χρονοκαθυστέρηση που έχει προγραμματιστεί με την παράμετρο «P02», - ένα πάτημα του πλήκτρου του τηλεχειριστηρίου κατά το άνοιγμα δεν έχει καμία επίδραση, - ένα πάτημα του πλήκτρου του τηλεχειριστηρίου κατά το κλείσιμο προκαλεί εκ νέου άνοιγμα, - ένα πάτημα του πλήκτρου του τηλεχειριστηρίου κατά τη χρονοκαθυστέρηση κλεισίματος ξεκινά τη χρονοκαθυστέρηση από την αρχή (η αυλόπορτα θα κλείσει με το πέρας της νέας χρονοκαθυστέρησης). Εάν υπάρχει ένα εμπόδιο στην περιοχή ανίχνευσης των φωτοκυττάρων, η αυλόπορτα δεν κλείνει. Θα κλείσει αφού αφαιρεθεί το εμπόδιο.</p>
		4: αυτόματη + μπλοκάρισμα φωτοκυττάρου		<p>Η λειτουργία σε τρόπο λειτουργίας αυτόματου κλεισίματος επιτρέπεται μόνο εάν έχουν τοποθετηθεί φωτοηλεκτρικά κύτταρα. Δηλαδή P07=1 έως 4.</p> <p>Μετά από το άνοιγμα της αυλόπορτας, η διέλευση μπροστά από τα φωτοκύτταρα (ασφάλεια κλεισίματος) προκαλεί το κλείσιμο ύστερα από μικρή χρονοκαθυστέρηση (σταθερός χρόνος 2 δευτ.). Εάν δεν διέλθει κανείς μπροστά από τα φωτοκύτταρα, η αυλόπορτα κλείνει αυτόματα μετά τη χρονοκαθυστέρηση που έχει προγραμματιστεί με την παράμετρο «P02». Εάν υπάρχει ένα εμπόδιο στην περιοχή ανίχνευσης των φωτοκυττάρων, η αυλόπορτα δεν κλείνει. Θα κλείσει αφού αφαιρεθεί το εμπόδιο.</p>
5: νεκρός άνθρωπος (ενσύρματη)		Σε ενσύρματο τρόπο λειτουργίας νεκρού ανθρώπου: - ο έλεγχος της αυλόπορτας πραγματοποιείται με διατήρηση ενέργειας σε ένα ενσύρματο χειριστήριο μόνο, - τα ασύρματα χειριστήρια είναι ανενεργά.		

Κωδικός	Ονομασία	Τιμές (έντονη γραφή = προεπιλογή)	Πραγμ. ρύθμ.	Σχόλια
P02	Χρονοκαθυστέρηση αυτόματου κλεισίματος σε πλήρη λειτουργία	0 έως 30 (τιμή x 10 δευτ. = τιμή χρονοκαθυστέρησης) 2: 20 δευτ.		Εάν επιλεγεί η τιμή 0, πραγματοποιείται αμέσως αυτόματο κλείσιμο της αυλόπορτας.
P03	Τρόπος λειτουργίας κύκλου πεζού	0: ίδιος με τον τρόπο λειτουργίας πλήρους κύκλου		Ο τρόπος λειτουργίας κύκλου πεζού είναι ίδιος με τον επιλεγμένο τρόπο λειτουργίας πλήρους κύκλου.
		1: χωρίς αυτόματο κλείσιμο		Εάν P01=1, το κλείσιμο της αυλόπορτας δεν πραγματοποιείται αυτόματα μετά από εντολή ανοίγματος για πεζό.
		2: με αυτόματο κλείσιμο		Οι παράμετροι του τρόπου λειτουργίας κύκλου πεζού μπορούν να ρυθμιστούν μόνο εάν P01 = 0 έως 2 Η χρήση στον τρόπο λειτουργίας αυτόματου κλεισίματος επιτρέπεται μόνο εάν έχουν τοποθετηθεί φωτοηλεκτρικά κύτταρα. Δηλαδή P07=1 έως 4. Όποια και αν είναι η τιμή της P01, το κλείσιμο της αυλόπορτας πραγματοποιείται αυτόματα μετά από εντολή ανοίγματος για πεζό. Η χρονοκαθυστέρηση αυτόματου κλεισίματος μπορεί να προγραμματιστεί με την παράμετρο «P04» (μικρή χρονοκαθυστέρηση) ή με την παράμετρο «P05» (μεγάλη χρονοκαθυστέρηση).
P04	Μικρή χρονοκαθυστέρηση αυτόματου κλεισίματος σε κύκλο πεζού	0 έως 30 (τιμή x 10 δευτ. = τιμή χρονοκαθυστέρησης) 2: 20 δευτ.		Εάν επιλεγεί η τιμή 0, πραγματοποιείται αμέσως αυτόματο κλείσιμο της αυλόπορτας.
P05	Μεγάλη χρονοκαθυστέρηση αυτόματου κλεισίματος σε κύκλο πεζού	0 έως 50 (τιμή x 5 λεπτά = τιμή χρονοκαθυστέρησης) 0: 0 δευτ.		Η τιμή 0 πρέπει να επιλεγεί, εάν επικρατεί η μικρή χρονοκαθυστέρηση αυτόματου κλεισίματος σε κύκλο πεζού.
P06	Εύρος ανοίγματος πεζών	1 έως 9 1: 80 cm		1: ελάχιστο άνοιγμα πεζών ... 9: μέγιστο άνοιγμα πεζών (περίπου 80% της συνολικής διαδρομής της αυλόπορτας)
P07	Είσοδος ασφαλείας φωτοκυττάρων	0: ανενεργή 1: ενεργή 2: ενεργή με αυτοέλεγχο από έξοδο ελέγχου 3: ενεργή με αυτοέλεγχο από μεταγωγή τροφοδοσίας 4: φωτοκύτταρα διαύλου		0: η είσοδος ασφαλείας δεν λαμβάνεται υπόψη. 1: διάταξη ασφαλείας χωρίς αυτοέλεγχο, επιβάλλεται έλεγχος κάθε 6 μήνες της σωστής λειτουργίας της διάταξης. 2: ο αυτοέλεγχος της διάταξης πραγματοποιείται σε κάθε κύκλο λειτουργίας από την έξοδο ελέγχου, εφαρμογή ανακλαστικού φωτοκυττάρου με αυτοέλεγχο. 3: ο αυτόματος έλεγχος της διάταξης πραγματοποιείται σε κάθε κύκλο λειτουργίας από μεταγωγή τροφοδοσίας της εξόδου τροφοδοσίας φωτοκυττάρων (ακροδέκτες 21 και 22). 4: εφαρμογή φωτοκυττάρων διαύλου.
P08	Είσοδος ασφαλείας μπάρας ανίχνευσης	0: ανενεργή 1: ενεργή 2: ενεργή με αυτοέλεγχο		0: η είσοδος ασφαλείας δεν λαμβάνεται υπόψη. 1: διάταξη ασφαλείας χωρίς αυτοέλεγχο. 2: ο αυτοέλεγχος της διάταξης πραγματοποιείται σε κάθε κύκλο λειτουργίας από την έξοδο ελέγχου.
P09	Είσοδος προγραμματιζόμενης ασφάλειας	0: ανενεργή 1: ενεργή 2: ενεργή με αυτοέλεγχο από έξοδο ελέγχου 3: ενεργή με αυτοέλεγχο από μεταγωγή τροφοδοσίας		0: η είσοδος ασφαλείας δεν λαμβάνεται υπόψη. 1: διάταξη ασφαλείας χωρίς αυτοέλεγχο. 2: ο αυτοέλεγχος της διάταξης πραγματοποιείται σε κάθε κύκλο λειτουργίας από την έξοδο ελέγχου. 3: ο αυτόματος έλεγχος της διάταξης πραγματοποιείται σε κάθε κύκλο λειτουργίας από μεταγωγή τροφοδοσίας της εξόδου τροφοδοσίας φωτοκυττάρων (ακροδέκτες 21 και 22).
P10	Είσοδος προγραμματιζόμενης ασφάλειας - λειτουργία	0: ενεργή κατά το κλείσιμο 1: ενεργή κατά το άνοιγμα 2: ενεργή κατά το κλείσιμο + ADMAP 3: απαγορεύεται οποιαδήποτε κίνηση		0: η είσοδος προγραμματιζόμενης ασφάλειας είναι ενεργή μόνο κατά το κλείσιμο. 1: η είσοδος προγραμματιζόμενης ασφάλειας είναι ενεργή μόνο κατά το άνοιγμα. 2: η είσοδος προγραμματιζόμενης ασφάλειας είναι ενεργή μόνο κατά το κλείσιμο και, εάν είναι ενεργοποιημένη, το άνοιγμα της αυλόπορτας δεν είναι εφικτό. 3: εφαρμογή σταματήματος έκτακτης ανάγκης, εάν η είσοδος προγραμματιζόμενης ασφάλειας είναι ενεργοποιημένη, καμία κίνηση της αυλόπορτας δεν είναι εφικτή.
P11	Είσοδος προγραμματιζόμενης ασφάλειας - ενέργεια	0: σταμάτημα 1: σταμάτημα + οπισθοδρόμηση 2: σταμάτημα + πλήρης αντιστροφή		0: εφαρμογή σταματήματος έκτακτης ανάγκης, υποχρεωτική εάν P10=3 απαγορεύεται εάν υπάρχει μπάρα ανίχνευσης συνδεδεμένη στην είσοδο προγραμματιζόμενης ασφάλειας. 1: συνιστάται για μια εφαρμογή μπάρας ανίχνευσης. 2: συνιστάται για μια εφαρμογή φωτοκυττάρου.
P12	Προειδοποίηση πορτοκαλί φωτός	0: χωρίς προειδοποίηση 1: με προειδοποίηση 2 δευτ. πριν από την κίνηση		Εάν η αυλόπορτα βρίσκεται πάνω σε δημόσιο δρόμο, επιλέξτε υποχρεωτικά με προειδοποίηση: P12=1.
P13	Έξοδος φωτισμού περιοχής	0: ανενεργή 1: ελεγχόμενη λειτουργία 2: αυτόματη + ελεγχόμενη λειτουργία		0: η έξοδος φωτισμού περιοχής δεν λαμβάνεται υπόψη. 1: ο έλεγχος φωτισμού περιοχής πραγματοποιείται με τηλεχειριστήριο. 2: ο έλεγχος του φωτισμού περιοχής πραγματοποιείται με τηλεχειριστήριο, όταν η αυλόπορτα είναι σταματημένη + ο φωτισμός περιοχής ανάβει αυτόματα όταν η αυλόπορτα βρίσκεται σε κίνηση και παραμένει αναμμένος στο τέλος της κίνησης, για το διάστημα χρονοκαθυστέρησης που έχει προγραμματιστεί με την παράμετρο «P14». P13=2 υποχρεωτική για χρήση στον αυτόματο τρόπο λειτουργίας.
P14	Χρονοκαθυστέρηση φωτισμού περιοχής	0 έως 60 (τιμή x 10 δευτ. = τιμή χρονοκαθυστέρησης) 6: 60 δευτ.		Εάν είναι επιλεγμένη η τιμή 0, ο φωτισμός περιοχής σβήνει αμέσως μετά το τέλος της κίνησης της αυλόπορτας.

Κωδικός	Όνομασία	Τιμές (έντονη γραφή = προεπιλογή)	Πραγμ. ρύθμ.	Σχόλια
P15	Βοηθητική έξοδος	0: ανενεργή 1: αυτόματη: ενδεικτικό ανοιχτής αυλόπορτας 2: αυτόματη: διασταθής με χρονοκαθυστέρηση 3: αυτόματη: ενός πατήματος 4: ελεγχόμενη: διασταθής (ON-OFF) 5: ελεγχόμενη: ενός πατήματος 6: ελεγχόμενη: διασταθής με χρονοκαθυστέρηση		0: η βοηθητική έξοδος δεν λαμβάνεται υπόψη. 1: το ενδεικτικό αυλόπορτας είναι σβηστό εάν η αυλόπορτα είναι κλειστή, αναβοσβήνει εάν η αυλόπορτα κινείται, ανάβει εάν η αυλόπορτα είναι ανοιχτή. 2: έξοδος ενεργοποιημένη κατά την έναρξη της κίνησης, κατά την κίνηση και μετά απενεργοποιείται στο τέλος της χρονοκαθυστέρησης που έχει προγραμματιστεί με την παράμετρο «P16». 3: πάτημα σε επαφή κατά την έναρξη της κίνησης. 4: κάθε πάτημα του απομνημονευμένου πλήκτρου του τηλεχειριστηρίου προκαλεί την ακόλουθη λειτουργία: ON, OFF, ON, OFF... 5: πάτημα σε επαφή με πάτημα του απομνημονευμένου πλήκτρου του ασύρματου χειριστηρίου. 6: έξοδος ενεργοποιημένη με πάτημα του απομνημονευμένου πλήκτρου του ασύρματου χειριστηρίου κι έπειτα απενεργοποιείται στο τέλος της χρονοκαθυστέρησης που έχει προγραμματιστεί με την παράμετρο «P16».
P16	Χρονοκαθυστέρηση βοηθητικής εξόδου	0 έως 60 (τιμή x 10 δευτ. = τιμή χρονοκαθυστέρησης) 6: 60 δευτ.		Η χρονοκαθυστέρηση βοηθητικής εξόδου είναι ενεργή μόνο εάν η επιλεγμένη τιμή για την παράμετρο P15 είναι 2 ή 6.
P19	Ταχύτητα κλεισίματος	1: πιο αργή ταχύτητα έως 10: πιο γρήγορη ταχύτητα Προεπιλεγμένη τιμή: 5		Σε περίπτωση τροποποίησης αυτής της παραμέτρου, επιβάλλεται η πραγματοποίηση της διαδικασίας μέτρησης δύναμης στο τέλος της εγκατάστασης ή η τοποθέτηση μπάρας ανίχνευσης.
P20	Ταχύτητα ανοίγματος	1: πιο αργή ταχύτητα έως 10: πιο γρήγορη ταχύτητα Προεπιλεγμένη τιμή: 5		
P21	Περιοχή επιβράδυνσης κατά το κλείσιμο	1: πιο μικρή περιοχή επιβράδυνσης έως 5: πιο μεγάλη περιοχή επιβράδυνσης Προεπιλεγμένη τιμή: 1		
P22	Περιοχή επιβράδυνσης κατά το άνοιγμα	1: πιο μικρή περιοχή επιβράδυνσης έως 5: πιο μεγάλη περιοχή επιβράδυνσης Προεπιλεγμένη τιμή: 1		
P25	Περιορισμός της ροπής κλεισίματος	1: ελάχιστη ροπή έως 10: μέγιστη ροπή Ρυθμισμένη με το πέρας της αυτο-εκμάθησης		Σε περίπτωση τροποποίησης αυτής της παραμέτρου, επιβάλλεται η πραγματοποίηση της διαδικασίας μέτρησης δύναμης στο τέλος της εγκατάστασης ή η τοποθέτηση μπάρας ανίχνευσης. Εάν η ροπή είναι υπερβολικά μικρή, υπάρχει κίνδυνος ανίχνευσης εμποδίων ενώ δεν υπάρχουν. Εάν η ροπή είναι υπερβολικά μεγάλη, υπάρχει κίνδυνος μη συμμόρφωσης της εγκατάστασης με το πρότυπο.
P26	Περιορισμός της ροπής ανοίγματος	1: ελάχιστη ροπή έως 10: μέγιστη ροπή Ρυθμισμένη με το πέρας της αυτο-εκμάθησης		
P27	Περιορισμός της ροπής επιβράδυνσης κατά το κλείσιμο	1: ελάχιστη ροπή έως 10: μέγιστη ροπή Ρυθμισμένη με το πέρας της αυτο-εκμάθησης		
P28	Περιορισμός της ροπής επιβράδυνσης κατά το άνοιγμα	1: ελάχιστη ροπή έως 10: μέγιστη ροπή Ρυθμισμένη με το πέρας της αυτο-εκμάθησης		
P37	Είσοδοι καλωδιακού ελέγχου	0: λειτουργία πλήρους κύκλου - κύκλου πεζού 1: λειτουργία ανοίγματος - κλεισίματος		0: είσοδος ακροδέκτη 30 = πλήρης κύκλος, είσοδος ακροδέκτη 32 = κύκλος πεζού 1: είσοδος ακροδέκτη 30 = άνοιγμα μόνο, είσοδος ακροδέκτη 32 = κλείσιμο μόνο
P40	Ταχύτητα προσέγγισης κατά το κλείσιμο	1: πιο αργή ταχύτητα έως 4: πιο γρήγορη ταχύτητα Προεπιλεγμένη τιμή: 2		Σε περίπτωση τροποποίησης αυτής της παραμέτρου, επιβάλλεται η πραγματοποίηση της διαδικασίας μέτρησης δύναμης στο τέλος της εγκατάστασης ή η τοποθέτηση μπάρας ανίχνευσης.
P41	Ταχύτητα προσέγγισης κατά το άνοιγμα	1: πιο αργή ταχύτητα έως 4: πιο γρήγορη ταχύτητα Προεπιλεγμένη τιμή: 2		

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΩΝ

Απομνημόνευση τηλεχειριστηρίων 2 ή 4 πλήκτρων μέσω της διασύνδεσης προγραμματισμού

Υπάρχει δυνατότητα απομνημόνευσης έως 40 καναλιών εντολής, τα οποία κατανέμονται ανάλογα με τις ανάγκες στις εντολές που παρατίθενται πιο κάτω. Αν η μνήμη είναι πλήρης, η οθόνη εμφανίζει «FuL».

Η εκτέλεση αυτής της διαδικασίας μέσω ενός ήδη απομνημονευμένου καναλιού προκαλεί τη διαγραφή του. Η οθόνη εμφανίζει «dEL» (Διαγραφή).

Εντολή ΠΛΗΡΟΥΣ ανοίγματος



Εντολή ανοίγματος ΠΕΖΟΥ



Εντολή ΦΩΤΙΣΜΟΥ



Εντολή ΒΟΗΘΗΤΙΚΗΣ ΕΞΟΔΟΥ (P15 = 4,5 ή 6)



Απομνημόνευση τηλεχειριστηρίων 3 πλήκτρων μέσω της διασύνδεσης προγραμματισμού

[1] Πιέστε το πλήκτρο «PROG» (2 δευτ.) του πίνακα.

Η οθόνη εμφανίζει «F0».

Σημείωση: ένα νέο πάτημα του πλήκτρου «PROG» επιτρέπει τη μετάβαση στην απομνημόνευση της ακόλουθης λειτουργίας.

[2] Πιέστε το πλήκτρο προγραμματισμού «PROG» στο πίσω μέρος του τηλεχειριστηρίου 3 πλήκτρων για να απομνημονευθεί η λειτουργία.

Η οθόνη εμφανίζει «Add» (Προσθήκη).

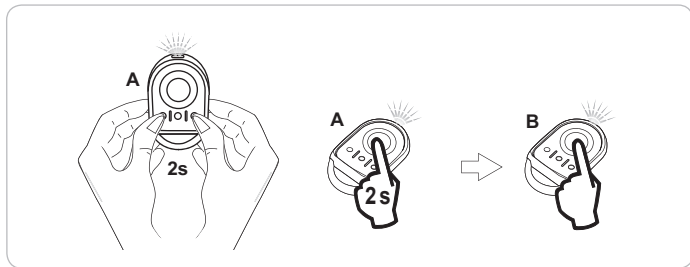


Λειτουργίες των πλήκτρων ενός τηλεχειριστηρίου 3 πλήκτρων

	^	my	v
F0	Πλήρες άνοιγμα	Stop	Πλήρες κλείσιμο
F1	Πλήρες άνοιγμα	Εάν η αυλόπορτα είναι κλειστή → άνοιγμα πεζού Διαφορετικά → σταμάτημα	Πλήρες κλείσιμο
F2	Φωτισμός ON		Φωτισμός OFF
F3	Βοηθ. έξοδος ON		Βοηθ. έξοδος OFF

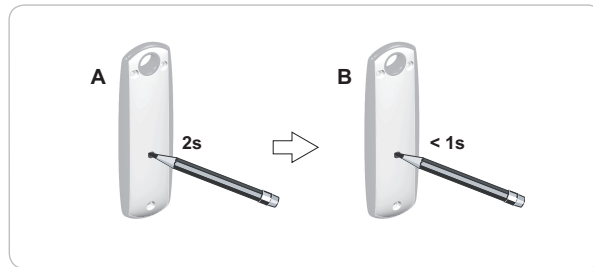
Απομνημόνευση τηλεχειριστηρίων από απόσταση

Αντιγραφή της λειτουργίας ενός πλήκτρου ενός τηλεχειριστηρίου Keygo RTS στο πλήκτρο ενός νέου τηλεχειριστηρίου 2 ή 4 πλήκτρων:



A = τηλεχειριστήριο «προέλευσης» ήδη απομνημονευμένο
B = τηλεχειριστήριο «προορισμού» προς απομνημόνευση
x = τιμή που αντιστοιχεί στην αντιγραμμένη λειτουργία του πλήκτρου

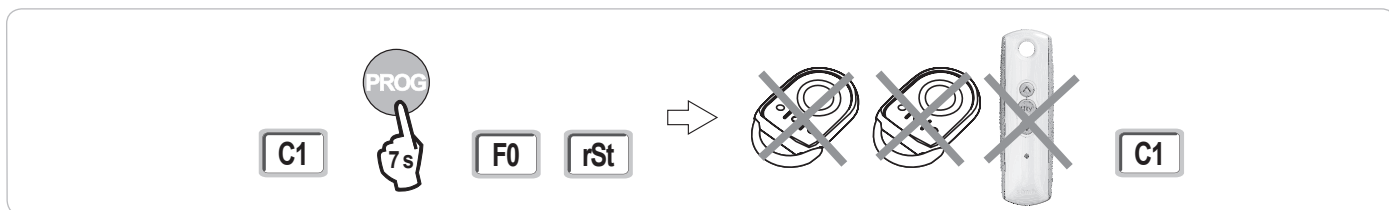
Αντιγραφή της λειτουργίας ενός τηλεχειριστηρίου 3 πλήκτρων σε ένα νέο τηλεχειριστήριο 3 πλήκτρων:



ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΩΝ ΚΑΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ

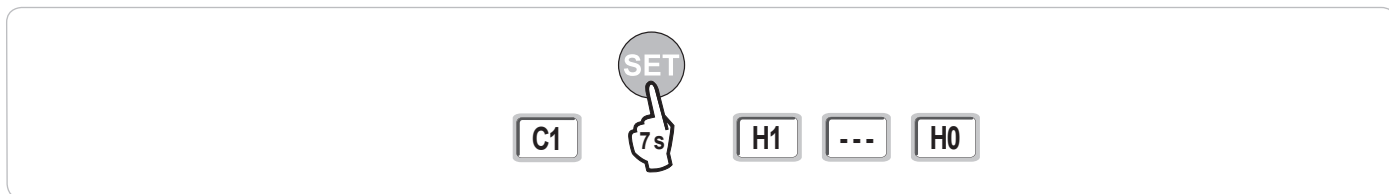
Διαγραφή των απομνημονευμένων τηλεχειριστηρίων

Προκαλεί τη διαγραφή όλων των απομνημονευμένων τηλεχειριστηρίων.



Διαγραφή όλων των ρυθμίσεων

Προκαλεί τη διαγραφή της αυτο-εκμάθησης και την επιστροφή στις προεπιλεγμένες τιμές όλων των παραμέτρων.



ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΤΩΝ ΠΛΗΚΤΡΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ

Επιτρέπει το κλείδωμα των προγραμματισμών (ρύθμιση οριοδιακοπών, αυτο-εκμάθηση, ρυθμίσεις παραμέτρων).

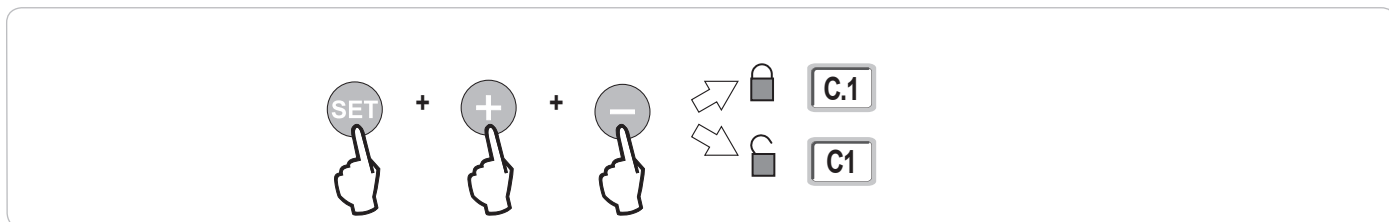
Όταν τα πλήκτρα προγραμματισμού έχουν κλειδώσει, εμφανίζεται μία τελεία μετά το 1ο ψηφίο.

Πιέστε ταυτόχρονα τα πλήκτρα «SET», «+», «-».

- το πάτημα πρέπει να ξεκινήσει με το «SET».

- το πάτημα των «+» και «-» πρέπει να πραγματοποιηθεί εντός των επόμενων 2 δευτ.

Για να αποκτήσετε ξανά πρόσβαση στον προγραμματισμό, επαναλάβετε την ίδια διαδικασία.



ΔΙΑΓΝΩΣΤΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ

Εμφάνιση των κωδικών λειτουργίας

Κωδικός	Ονομασία	Σχόλια
C1	Αναμονή εντολής	
C2	Άνοιγμα της αυλόπορτας σε εξέλιξη	
C3	Αναμονή εκ νέου κλεισίματος της αυλόπορτας	Χρονοκαθυστέρηση αυτόματου κλεισίματος P02, P04 ή P05 σε εξέλιξη.
C4	Κλείσιμο της αυλόπορτας σε εξέλιξη	
C6	Ανίχνευση στην ασφάλεια φωτοκυτάρων σε εξέλιξη	
C7	Ανίχνευση στην ασφάλεια μπάρας ανίχνευσης σε εξέλιξη	Εμφάνιση σε περίπτωση αίτησης κίνησης ή κατά τη διάρκεια κίνησης, όταν είναι σε εξέλιξη μια ανίχνευση στην είσοδο ασφαλείας. Η ένδειξη διατηρείται όσο η ανίχνευση στην είσοδο ασφαλείας είναι σε εξέλιξη.
C8	Ανίχνευση στην προγραμματιζόμενη ασφάλεια σε εξέλιξη	
C9	Ανίχνευση στην ασφάλεια σταματήματος έκτακτης ανάγκης σε εξέλιξη	
C12	Ανατροφοδότηση ρεύματος σε εξέλιξη	
C13	Αυτοέλεγχος διάταξης ασφαλείας σε εξέλιξη	Εμφάνιση κατά τη διεξαγωγή του αυτοελέγχου των διατάξεων ασφαλείας.
C14	Μόνιμη είσοδος καλωδιακού ελέγχου πλήρους ανοίγματος	Δείχνει ότι η είσοδος καλωδιακού ελέγχου πλήρους ανοίγματος είναι μόνιμα ενεργοποιημένη (επαφή κλειστή). Σε αυτήν την περίπτωση, οι εντολές που προέρχονται από ασύρματα τηλεχειριστήρια απαγορεύονται.
C15	Μόνιμη είσοδος καλωδιακού ελέγχου ανοίγματος πεζού	Δείχνει ότι η είσοδος καλωδιακού ελέγχου ανοίγματος πεζού είναι μόνιμα ενεργοποιημένη (επαφή κλειστή). Σε αυτήν την περίπτωση, οι εντολές που προέρχονται από ασύρματα τηλεχειριστήρια απαγορεύονται.
C16	Απόρριψη εκμάθησης φωτοκυτάρων ΔΙΑΥΛΟΥ	Βεβαιωθείτε ότι τα φωτοκύτταρα ΔΙΑΥΛΟΥ λειτουργούν σωστά (καλωδίωση, ευθυγράμμιση κ.λπ.)
Cc1	Τροφοδοσία 9,6 V	Εμφάνιση κατά τη λειτουργία με μπαταρία ασφαλείας 9,6 V
Cu1	Τροφοδοσία 24 V	Εμφάνιση κατά τη λειτουργία με μπαταρία ασφαλείας 24 V ή ηλιακή τροφοδοσία

Εμφάνιση των κωδικών προγραμματισμού

Κωδικός	Ονομασία	Σχόλια
H0	Αναμονή ρύθμισης	Το πάτημα του πλήκτρου « SET » για 2 δευτ. ξεκινάει τη λειτουργία αυτο-εκμάθησης.
H1	Αναμονή εκκίνησης αυτο-εκμάθησης	Το πάτημα του πλήκτρου « OK » επιτρέπει την εκκίνηση του κύκλου αυτο-εκμάθησης. Το πάτημα των πλήκτρων «+» ή «-» θα επιτρέπει τον έλεγχο του μοτέρ σε εξαναγκασμένη λειτουργία.
H2	Λειτουργία αυτο-εκμάθησης - άνοιγμα σε εξέλιξη	
H4	Λειτουργία αυτο-εκμάθησης - κλείσιμο σε εξέλιξη	
F0	Αναμονή απομνημόνευσης τηλεχειριστηρίου για λειτουργία πλήρους ανοίγματος	Το πάτημα ενός πλήκτρου του τηλεχειριστηρίου επιτρέπει την αντιστοίχιση αυτού του πλήκτρου στην εντολή πλήρους ανοίγματος του μοτέρ. Ένα νέο πάτημα του πλήκτρου « PROG » επιτρέπει τη μετάβαση στη λειτουργία «αναμονή απομνημόνευσης τηλεχειριστηρίου για λειτουργία ανοίγματος πεζού: F1 ».
F1	Αναμονή απομνημόνευσης τηλεχειριστηρίου για λειτουργία ανοίγματος πεζού	Το πάτημα ενός πλήκτρου του τηλεχειριστηρίου επιτρέπει την αντιστοίχιση αυτού του πλήκτρου στην εντολή ανοίγματος πεζού του μοτέρ. Ένα νέο πάτημα του πλήκτρου προγραμματισμού « PROG » επιτρέπει τη μετάβαση στη λειτουργία «αναμονή απομνημόνευσης εντολής εξωτερικού φωτισμού: F2 ».
F2	Αναμονή απομνημόνευσης τηλεχειριστηρίου για εντολή εξωτερικού φωτισμού	Το πάτημα ενός πλήκτρου του τηλεχειριστηρίου επιτρέπει την αντιστοίχιση αυτού του πλήκτρου στην εντολή εξωτερικού φωτισμού. Ένα νέο πάτημα του πλήκτρου « PROG » επιτρέπει τη μετάβαση στη λειτουργία «αναμονή απομνημόνευσης εντολής βοηθητικής εξόδου: F3 ».
F3	Αναμονή απομνημόνευσης τηλεχειριστηρίου για εντολή βοηθητικής εξόδου	Το πάτημα ενός πλήκτρου του τηλεχειριστηρίου επιτρέπει την αντιστοίχιση αυτού του πλήκτρου στην εντολή εξωτερικού φωτισμού. Ένα νέο πάτημα του πλήκτρου « PROG » επιτρέπει τη μετάβαση στη λειτουργία «αναμονή απομνημόνευσης τηλεχειριστηρίου για λειτουργία πλήρους ανοίγματος: F0 ».

Εμφάνιση των κωδικών σφαλμάτων και βλαβών

Κωδικός	Ονομασία	Σχόλια	Τι πρέπει να κάνετε;
E1	Βλάβη αυτοελέγχου ασφαλείας φωτοκυτάρου	Ο αυτοέλεγχος των φωτοκυτάρων δεν είναι ικανοποιητικός.	Ελέγξτε τη σωστή ρύθμιση της παραμέτρου «P07». Ελέγξτε την καλωδίωση των φωτοκυτάρων.
E2	Βλάβη αυτοελέγχου προγραμματιζόμενης ασφαλείας	Ο αυτοέλεγχος της εισόδου προγραμματιζόμενης ασφαλείας δεν είναι ικανοποιητικός.	Ελέγξτε τη σωστή ρύθμιση της παραμέτρου «P09». Ελέγξτε την καλωδίωση της εισόδου προγραμματιζόμενης ασφαλείας.
E3	Βλάβη αυτοελέγχου μπάρας ανίχνευσης	Ο αυτοέλεγχος της μπάρας ανίχνευσης δεν είναι ικανοποιητικός.	Ελέγξτε τη σωστή ρύθμιση της παραμέτρου «P08». Ελέγξτε την καλωδίωση της μπάρας ανίχνευσης.
E4	Ανίχνευση εμποδίου κατά το άνοιγμα		
E5	Ανίχνευση εμποδίου κατά το κλείσιμο		
E6	Βλάβη ασφαλείας φωτοκυτάρου		Βεβαιωθείτε ότι κανένα εμπόδιο δεν προκαλεί ανίχνευση των φωτοκυτάρων ή της μπάρας ανίχνευσης. Βεβαιωθείτε για τη σωστή ρύθμιση των παραμέτρων «P07», «P08» ή «P09» σε συνάρτηση με τη διάταξη που είναι συνδεδεμένη στην είσοδο ασφαλείας. Ελέγξτε την καλωδίωση των διατάξεων ασφαλείας. Στην περίπτωση φωτοηλεκτρικών κυττάρων, βεβαιωθείτε ότι είναι καλά ευθυγραμμισμένα.
E7	Βλάβη ασφαλείας μπάρας ανίχνευσης	Ανίχνευση στην είσοδο ασφαλείας σε εξέλιξη εδώ και 3 λεπτά τουλάχιστον.	
E8	Βλάβη προγραμματιζόμενης ασφαλείας		
E10	Ασφάλεια βραχυκυκλώματος μοτέρ		
E13	Βλάβη τροφοδοσίας αξεσουάρ	Η τροφοδοσία αξεσουάρ διακόπτεται ύστερα από υπερφόρτιση (υπερβολική κατανάλωση)	
E14	Βλάβη παραβίασης		
E15	Βλάβη πρώτης τροφοδοσίας του μηχανισμού που τροφοδοτείται από την μπαταρία ασφαλείας		Αποσυνδέστε την μπαταρία ασφαλείας και συνδέστε το μηχανισμό στην τροφοδοσία ηλεκτρικού δικτύου για την πρώτη τροφοδοτίσή του.

Πρόσβαση στα απομνημονευμένα δεδομένα

Για να αποκτήσετε πρόσβαση στα απομνημονευμένα δεδομένα, επιλέξτε την παράμετρο «Ud» και μετά πιέστε «OK».

Δεδομένα	Όνομασία	
U0 έως U1	Μετρητής κύκλων πλήρους ανοίγματος	καθολικός [εκατοντάδες χιλιάδες - δεκάδες χιλιάδες - χιλιάδες] [εκατοντάδες - δεκάδες - μονάδες]
U2 έως U3		από την τελευταία αυτο-εκμάθηση [εκατοντάδες χιλιάδες - δεκάδες χιλιάδες - χιλιάδες] [εκατοντάδες - δεκάδες - μονάδες]
U6 έως U7	Μετρητής κύκλων με ανίχνευση εμποδίου	καθολικός [εκατοντάδες χιλιάδες - δεκάδες χιλιάδες - χιλιάδες] [εκατοντάδες - δεκάδες - μονάδες]
U8 έως U9		από την τελευταία αυτο-εκμάθηση [εκατοντάδες χιλιάδες - δεκάδες χιλιάδες - χιλιάδες] [εκατοντάδες - δεκάδες - μονάδες]
U12 έως U13	Μετρητής κύκλων ανοίγματος πεζού	
U14 έως U15	Μετρητής κινήσεων επαναρύθμισης	
U20	Αριθμός απομνημονευμένων τηλεχειριστηρίων στην εντολή πλήρους ανοίγματος	
U21	Αριθμός απομνημονευμένων τηλεχειριστηρίων στην εντολή ανοίγματος πεζού	
U22	Αριθμός απομνημονευμένων τηλεχειριστηρίων στην εντολή εξωτερικού φωτισμού	
U23	Αριθμός απομνημονευμένων τηλεχειριστηρίων στην εντολή βοηθητικής εξόδου	
d0 έως d9	Ιστορικό των 10 τελευταίων βλαβών (d0 οι πιο πρόσφατες - d9 οι πιο παλιές)	
dd	Διαγραφή του ιστορικού βλαβών: πιέστε το πλήκτρο «OK» για 7 δευτ.	

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

ΓΕΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ		
Τροφοδοσία ηλεκτρικού δικτύου		230 V - 50 Hz
Μέγ. κατανάλωση ισχύος	Αναμονή-λειτουργία	5 W - 600 W (με εξωτερικό φωτισμό 500 W)
Διασύνδεση προγραμματισμού		7 πλήκτρα - Οθόνη LCD 3 χαρακτήρων
Κλιματικές συνθήκες χρήσης		- 20 ° C / + 60 ° C - IP 44
Ραδιοσυχνότητα Somfy		RTS 433,42 MHz
Αριθμός καναλιών που μπορούν να απομνημονευθούν		40
ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ		
Προγραμματιζόμενη είσοδος ασφαλείας	Τύπος Συμβατότητα	Επαφή ασφ.: NC Φωτοηλεκτρικά κύτταρα TX/RX - Φωτοκύτταρα διαύλου - Ανακλαστικό φωτοκύτταρο - Μπάρα ανίχνευσης στην έξοδο επαφής ασφ.
Είσοδος ενσύρματου ελέγχου		Επαφή ασφ.: NO
Έξοδος εξωτερικού φωτισμού		230 V - 500 W
Έξοδος πορτοκαλί φωτός		24 V - 15 W με ενσωματωμένη διαχείριση αναβοσβήσιματος
Ελεγχόμενη έξοδος τροφοδοσίας 24 V		Ναι: για εφικτό αυτοέλεγχο φωτοηλεκτρικών κυττάρων TX/RX
Έξοδος ελέγχου εισόδου ασφαλείας		Ναι: για εφικτό αυτοέλεγχο ανακλαστικού φωτοκυττάρου ή μπάρας ανίχνευσης
Έξοδος τροφοδοσίας αξεσουάρ		24 V - 1,2 A μέγ.
Είσοδος εξωτερικής κεραίας		Ναι: συμβατή κεραία RTS (κωδ. 2400472)
Είσοδος μπαταρίας ασφαλείας	Αυτονομία	Ναι: συμβατές επαναφορτιζόμενες μπαταρίες 9,6 V (κωδ. 9001001) και 24 V (κωδ. 9014609) 24 ώρες, 5 έως 10 κύκλοι ανάλογα με την αυλόπορτα Χρόνος φόρτισης: 48 ώρες
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ		
Λειτουργία εξαναγκασμένης εκκίνησης		Με παρατεταμένο πάτημα του πλήκτρου εντολής μοτέρ
Ανεξάρτητος έλεγχος του εξωτερικού φωτισμού		Ναι
Παράταση λειτουργίας φωτισμού (μετά την ολοκλήρωση της κίνησης)		Προγραμματιζόμενη: 60 δευτ. έως 600 δευτ.
Λειτουργία αυτόματου κλεισίματος		Ναι: προγραμματιζόμενη χρονοκαυστήρηση εκ νέου κλεισίματος από 0 έως 255 λεπτά
Προειδοποίηση πορτοκαλί φωτός		Προγραμματιζόμενη: χωρίς ή με προειδοποίηση (σταθερή διάρκεια 2 δευτ.)
Λειτουργία εισόδου ασφαλείας	Κατά το κλείσιμο Πριν από το άνοιγμα (ADMAP)	Προγραμματιζόμενη: σταμάτημα - μερικό νέο άνοιγμα - πλήρες νέο άνοιγμα Προγραμματιζόμενη: καμία επίδραση ή απόρριψη μετακίνησης
Εντολή μερικού ανοίγματος		Ναι
Προοδευτική εκκίνηση		Ναι
Ταχύτητα ανοίγματος		Προγραμματιζόμενη: 10 εφικτές τιμές
Ταχύτητα κλεισίματος		Προγραμματιζόμενη: 10 εφικτές τιμές
Ταχύτητα προσέγγισης κατά το κλείσιμο		Προγραμματιζόμενη: 5 εφικτές τιμές
Διαγνωστικός έλεγχος		Αποθήκευση δεδομένων και λήψη πληροφοριών από αυτά: μετρητής κύκλων, μετρητής κύκλων με ανίχνευση εμποδίων, αριθμός απομνημονευμένων ραδιοκαναλιών, ιστορικό 10 τελευταίων αποθηκευμένων προεπιλογών

OBSAH

OBECNÉ ZÁSADY	2
BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	2
Varování	2
Bezpečnostní pokyny týkající se instalace	2
Přidání pohonné jednotky k již existující bráně	3
POPIS PRODUKTU	3
Účel použití	3
Složení standardní sady	3
Popis pohonné jednotky	4
Celkové rozměry motoru	4
Celkový pohled na standardní způsob instalace	4
Popis rozhraní	4
INSTALACE	5
Montáž madla pro ruční odemknutí	5
Odjištění pohonu	5
Montáž pohonné jednotky	5
RYCHLÉ UVEDENÍ DO PROVOZU	7
Přiřazení dálkové ovladače Keygo RTS pro ovládání úplného otevření	7
Automatické načtení	7
FUNKČNÍ ZKOUŠKA	8
Funkce celkového otevření	8
Funkce při detekci překážky	8
Funkce fotoelektrických buněk	8
Funkce kontaktní lišty (pouze při zavírání)	8
Zvláštní funkce	8
VŠEOBECNÝ NÁKRES KABELOVÉHO ZAPOJENÍ	9
PŘIPOJENÍ PERIFERNÍCH ZAŘÍZENÍ	10
Popis jednotlivých periferních zařízení	10
POKROČILÉ NASTAVENÍ PARAMETRŮ	13
Navigace v seznamu parametrů	13
Zobrazení hodnot parametru	13
Význam jednotlivých parametrů	13
NASTAVENÍ DÁLKOVÝCH OVLADAČŮ	16
Přiřazení dálkových ovladačů se 2 nebo 4 tlačítky prostřednictvím rozhraní pro programování	16
Přiřazení dálkových ovladačů se 3 tlačítky prostřednictvím rozhraní pro programování	16
Přiřazení dálkových ovladačů	17
VYMAZÁNÍ DÁLKOVÝCH OVLADAČŮ A VEŠKERÉHO NASTAVENÍ Z PAMĚTI	17
Vymazání přiřazených dálkových ovladačů	17
Smazání všech nastavení	17
ZAMKNUTÍ PROGRAMOVACÍCH TLAČÍTEK	17
DIAGNOSTIKA	18
Zobrazení provozních kódů	18
Zobrazení programovacích kódů	18
Zobrazení chybových kódů a poruch	18
Přístup k datům uloženým v paměti	19
TECHNICKÉ ÚDAJE	19

OBECNÉ ZÁSADY

Tento produkt, je-li nainstalován v souladu s uvedenými instrukcemi, splňuje požadavky norem EN 12453 a EN 13241-1 týkajících se montáže a instalace.

Cílem instrukcí uvedených v instalačních a uživatelských příručkách produktu je vyhovět požadavkům na zabezpečení majetku, osob a výše zmíněných norem.

My, společnost Somfy, prohlašujeme, že tento produkt splňuje základní požadavky a další příslušná opatření vyplývající ze směrnice 1999/5/EC. Prohlášení o shodě je k dispozici na internetové adrese www.somfy.com/ce (ELIXO 500 3S RTS).

Produkt určený k použití v Evropské unii, ve Švýcarsku a v Norsku.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Varování

Vždy před instalací tohoto produktu Somfy si prostudujte tento návod k použití a bezpečnostní pokyny.

Tento návod popisuje instalaci, uvedení do provozu a používání tohoto výrobku. Dodržujte instrukce uvedené v této příručce. Nesprávná instalace může mít za následek vážná zranění.

Použití výrobku pro jiný účel, než stanoví výrobce - firma Somfy - není dovoleno. Použití výrobku pro jiný účel, než je stanoveno, nebo jakékoliv nedodržení pokynů tohoto návodu má za následek ztrátu záruky. Společnost Somfy v tomto případě nese odpovědnost za vzniklé následky.

Tento výrobek Somfy musí nainstalovat odborný pracovník profesionální montážní firmy, pro kterého je určen tento návod.

Technický pracovník provádějící instalaci je také odpovědný za dodržení norem a právních předpisů platných v zemi, v níž instalaci provádí, a musí zákazníka informovat o používání a údržbě výrobku. Odpovědnost za instalaci automatického systému a jeho provoz „v souladu s normami“ nese technický pracovník provádějící instalaci.

Tento přístroj není určen k používání osobami (včetně dětí) se sníženými schopnostmi fyzickými, smyslovými nebo mentálními nebo osobami bez patřičných zkušeností nebo znalostí, ledaže by byly pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost anebo byly předem poučeny o používání přístroje.

Bezpečnostní pokyny týkající se instalace



V případě používání dílů jiných výrobců nese Somfy žádnou odpovědnost za bezpečný a správný provoz motorového zařízení. Bez výslovného souhlasu Somfy neprovádějte úpravy na komponentách motorů.

Informujte uživatele o funkcích systému ovládání a o způsobu ručního otevření brány v případě nouze. Instalace nevyhovujícím pokynům popsaným v této příručce nebo nesprávné používání produktu mohou způsobit úrazy osob a zničit nebo hmotně škodit.

Místo instalace

- Před provedením instalace zkontrolujte, zda místo instalace splňuje podmínky platných norem. Především poloha zvolená pro upevnění motorového zařízení musí umožňovat snadné a bezpečné ruční uvolnění zábrany.
- Zkontrolujte, zda mezi vjezdovou branou a pevnými okolními částmi nevznikají zóny, které by v případě pohybu brány mohly být nebezpečné (sevření, smyk, skřípnutí).
- Produkt neinstalujte v místě, jehož ovzduší obsahuje explozivní látky.
- Za branou, která je zcela otevřená, ponechte ještě volnou zónu o délce 500 mm.

Montáž

- Před instalací zkontrolujte, zda struktura brány splňuje podmínky platných norem, zejména:
 - Posuvná lišta brány musí být rovná, horizontální a kola musí být schopna unést váhu brány.
 - Brána musí umožňovat snadnou ruční manipulaci v celé dráze svého běhu a musí být zkontrolováno, zda nedochází k jakémukoli vybočení z jejího směru.
 - Horní vodící systém musí zajišťovat přesnou hodnotu vůle s branou zajišťující pravidelný a tichý pohyb.
 - Krajiní zarážky pohybu na zemi musí být instalovány jak v poloze pro otevření, tak v poloze pro zavření.
- U mřížovaných bran, jsou-li jednotlivé příčky od sebe vzdáleny víc než 40 mm, nainstalujte vhodné bezpečnostní zařízení pro zamezení vysmeknutí.
- Na pohybující se bránu dohlížejte.
- Ruční odblokování může způsobit nekontrolovaný pohyb některého z křídel.
- Pevné ovládací prvky a dálkové ovladače uchovávejte mimo dosah dětí.
- Jakýkoli vypínač bez možnosti zablokování musí být instalován v přímé dohledové vzdálenosti od brány, ale dostatečně daleko od pohyblivých částí. Musí být instalován v minimální výšce 1,5 m a nesmí být běžně veřejně přístupný.

Během instalace motorových pohonů

- Sundejte si veškerou bižuterii (náramek, řetízky atd.).
- Pro vrtání a svařování používejte speciální brýle a vhodné ochranné prostředky.
- Používejte vhodné nářadí.
- Před dokončením instalace se nepřipojujte k elektrické síti nebo k nouzové baterii.
- Při manipulaci s motorovým systémem postupujte opatrně, abyste zamezili veškerému riziku poranění.

Elektrické napájení

- Motory, aby mohly fungovat, musí být napájeny proudem 230 V o frekvenci 50 Hz. Elektrické vedení musí být:
 - vyhrazeno pouze pro motorový pohon,
 - s minimálním průřezem 1,5 mm²,
 - vybaveno homologovaným omnipolárním vypínačem s minimální vzdáleností mezi kontakty 3,5 mm, který musí být opatřen ochranným prvkem (pojistkou nebo jističem 16 A) a diferencálním jističem (30 mA),
 - instalováno v souladu s platnými normami pro elektrické systémy,
 - vybaveno přepětovou ochranou (v souladu s normou NF C 61740, maximální reziduální napětí 2 kV).
- Zkontrolujte správné provedení uzemnění: připojte všechny kovové části sestavy a všechny části instalace vybavené ukotřovací svorkou.
- Po nainstalování zkontrolujte, zda je mechanismus správně seřízen a zda ochranný systém a veškerá zařízení pro ruční odpojení fungují správně.

Bezpečnostní zařízení

- Výběr bezpečnostního příslušenství instalace musí odpovídat příslušným normám a předpisům platným v zemi instalace. Za použití jakéhokoli bezpečnostního zařízení neschváleného společností Somfy nese výhradní odpovědnost technický pracovník provádějící instalaci.
- Bezpečnostní zařízení (fotoelektrické buňky, kontaktní lišty atd.) nutná pro ochranu zóny s nebezpečím sevření, vlečení, smyku musí být instalována dle a v souladu s platnými směrnici a technickými normami.

Údržba

- Pravidelně kontrolujte stav brány. Brána ve špatném stavu musí být opravena, vyztužena, nebo případně vyměněna. Zkontrolujte správné utažení upevňovacích šroubů jednotlivých prvků motorového systému.
- Před jakýmkoli zásahem na instalaci vypněte zdroj elektrického napájení.
- Během údržby a v případě veškerých oprav používejte výhradně originální díly.

Přidání motoru k již existující bráně

Pomocí měřicího přístroje odpovídajícího podmínkám klauzule 5.1.1 normy EN 12445 změřte silový účinek.

POPIS PRODUKTU

Účel použití

Posuvné brány do 500 kg a 30 otevíracích/zavíracích cyklů denně.

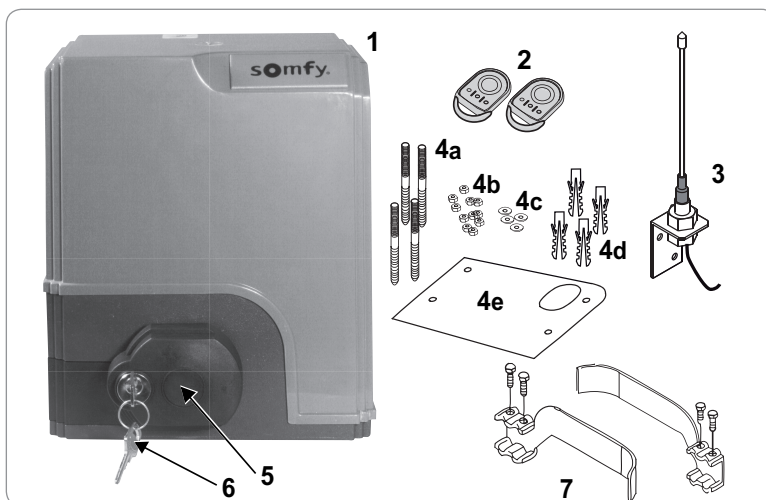
Pro zajištění bezpečnosti a ochrany majetku dodržujte pokyny uvedené v následující tabulce:

Pro hmotnost křídla...	použijte...	Obj. č.
0 až 300 kg	pryžový nárazový okraj na hraně křídla	9014597
300 až 500 kg	pasivní pryžový okraj na hraně křídla	9014598

V případě použití jiného pryžového okraje než výše uvedených zkontrolujte, zda instalace odpovídá platným předpisům.

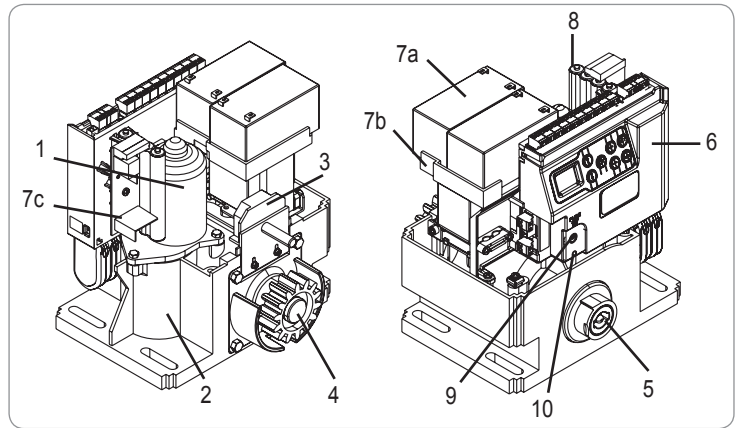
Složení standardní sady

1	Motor Elixo 24 V	x 1
2	Dálkový ovladač Keygo RTS	x 2
3	Anténa RTS s držákem	x 1
Sada pro připojení k zemi:		
4a	Distanční šroub	x 4
4b	Matice	x 8
4c	Kruhová podložka	x 4
4d	Hmoždinka	x 4
4e	Montážní základna	x 1
5	Madlo pro ruční otevíření	x 1
6	Klíč pro zablokování madla	x 2
7	Patka koncových poloh	x 2

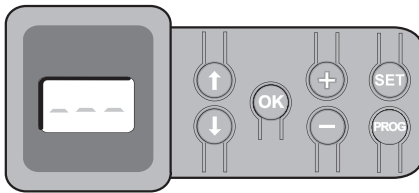


Popis pohonné jednotky

1	Motor
2	Převodová jednotka se šnekovým převodem - šroubové kolo
3	Skupina elektromechanických koncových spínačů
4	Ozubené kolo
5	Mechanismus ručního odblokování
6	Ovládací jednotka
Sada baterií (volitelné vybavení, obj. č. 9014612):	
7a	2 záložní baterie
7b	Držák baterií
7c	Řídicí karta dobíjení baterií
8	Baterie (volitelné vybavení, obj. č. 9001001)
9	Pojistka (250 V / 5 A) ochrany výstupu osvětlení 230 V
10	Náhradní pojistka (250 V / 5 A)



Popis rozhraní



Displej LCD s 3místným zobrazením

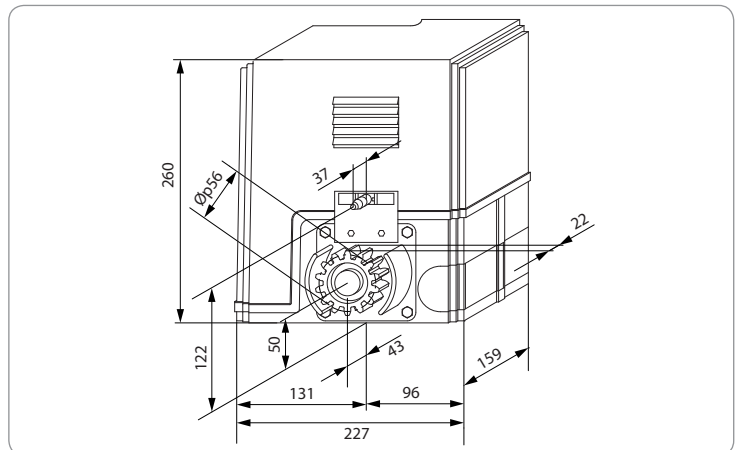
Zobrazení parametrů, kódů (funkce, programování, chyby a závady) a údajů uložených v paměti.

Zobrazení hodnot parametru:

- . trvalé = hodnota vybrána/automaticky upravena
- . blikající = hodnota parametru, kterou lze vybrat

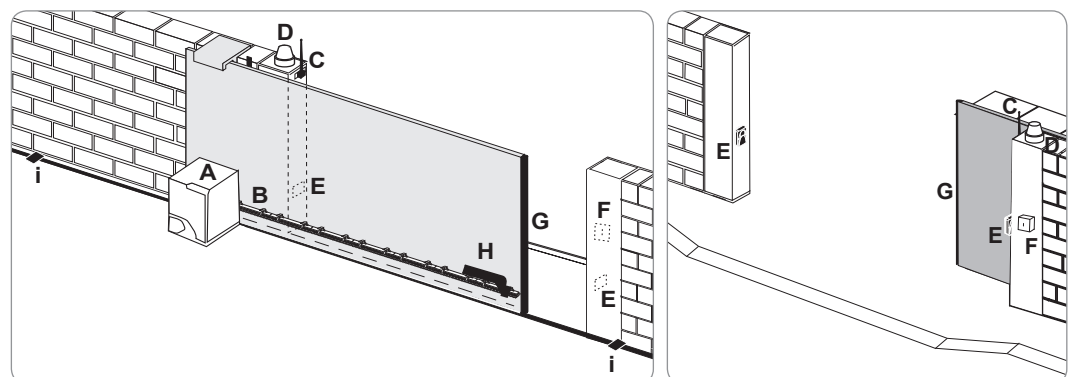
Tlačítko	Funkce	Tlačítko	Funkce
↑ ↓	- Navigace v seznamu parametrů a kódů: <ul style="list-style-type: none"> . krátké stisknutí = postupné listování parametry . dlouhé stisknutí = rychlé listování parametry 	SET	- Stisknutí po dobu 0,5 s: vstup a výstup z menu nastavení parametrů - Stisknutí po dobu 2 s: spuštění automatického načtení - Stisknutí po dobu 7 s: vymazání automatického načtení a parametrů - Přerušení automatického načítání
OK	- Spuštění cyklu automatického načtení - Potvrzení výběru parametru - Potvrzení hodnoty parametru	PROG	- Stisknutí po dobu 2 s: Přiřazení dálkových ovladačů - Stisknutí po dobu 7 s: Odebrání dálkových ovladačů
+ -	- Změna hodnoty parametru <ul style="list-style-type: none"> . krátké stisknutí = postupné listování parametry . dlouhé stisknutí = rychlé listování parametry - Použití režimu vynuceného spuštění dlouhým stisknutím		

Celkové rozměry motoru



Celkový pohled na standardní způsob instalace

A	Motor
B	Ozubený hřeben
C	Anténa
D	Oranžový maják
E	Sada fotobuněk
F	Klíčový spínač
G	Pryžový nárazový okraj
H	Patka koncových poloh
i	Zemní koncové zarážky



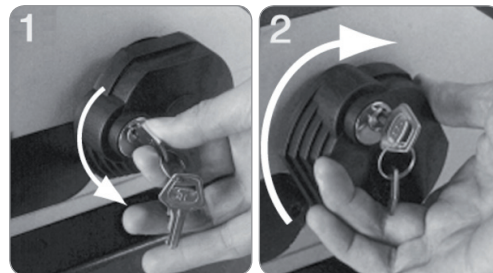
MONTÁŽ



Během instalace musí být pohonná jednotka vypnutá.

Montáž madla pro ruční odemknutí

- [1] Vložte madlo do zvláštního umístění v motoru.
- [2] Našroubujte madlo pro odemknutí.
- [3] Nasadte krytku šroubu.



Odjištění pohonu

- [1] Otočte klíčem o čtvrtinu otáčky směrem doleva.
- [2] Madlem pro odemknutí otočte doprava.



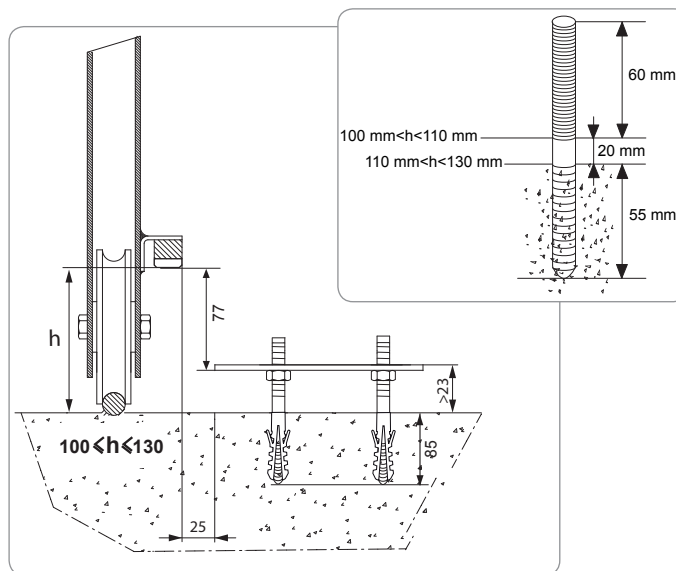
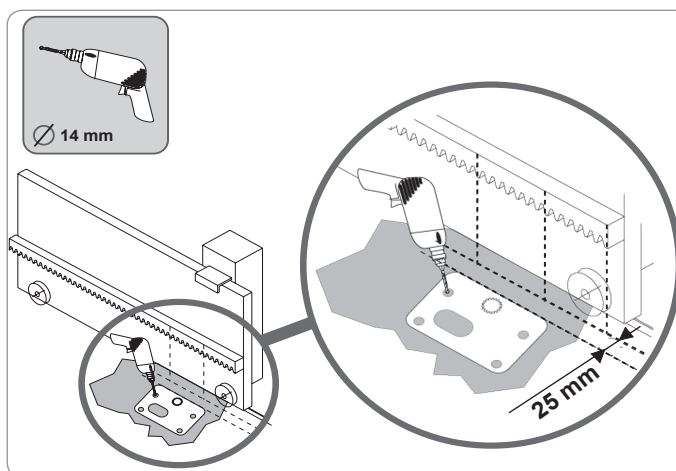
Bránu netlačte násilím. Při ruční manipulaci bránu přidržujte po celou dobu jejího pohybu.

Montáž pohonné jednotky

Montáž upevňovacího systému

Dodaná upevňovací sada pohonu je určena pro montáž na betonový základ. V případě montáže na jiný typ podkladu použijte vhodné upevňovací prostředky.

- [1] Umístěte montážní základnu:
 - vodorovně s bránou,
 - natočením symbolu ozubeného kola směrem k bráně,
 - ve vzdálenosti 25 mm od přední hrany ozubeného hřebenu (je-li hřeben opatřen krytem, provedte měření od hřebenu a ne od krytu),
 - tak, aby nebránila průchodu a zajistila celkové otevření a zavření brány.
- [2] Označte polohu otvorů pro hmoždinky.
- [3] Vyvrtejte otvory o hloubce 85 mm.
- [4] Vložte hmoždinky do otvorů.
- [5] Distanční šrouby našroubujte takto:
 - část se závity pro výšku hřebenu 110 až 130 mm,
 - část se závity + bez závitů pro výšku hřebenu 100 až 110 mm.

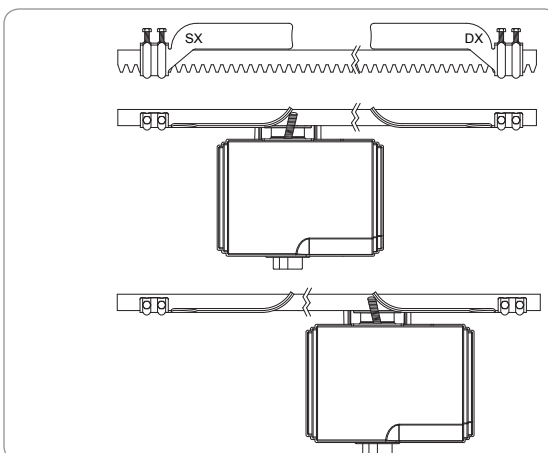
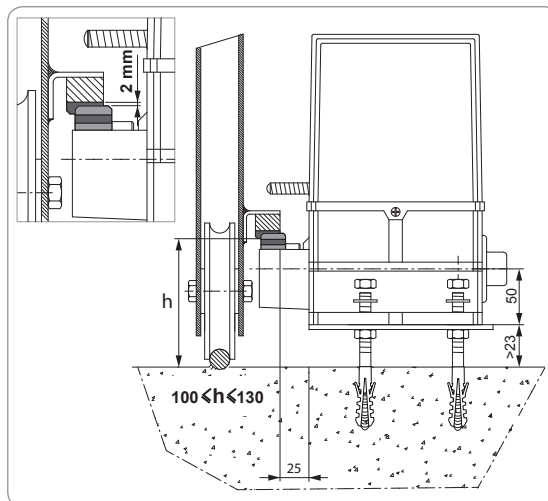
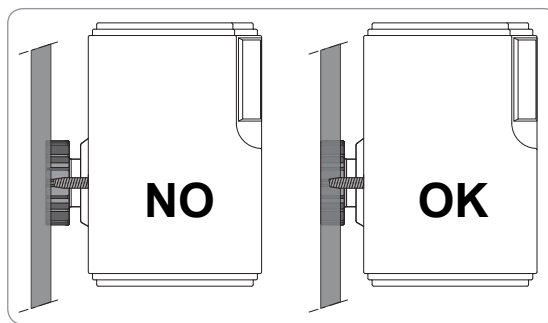


Pro snadnější našroubování distančních šroubů použijte 2 matice pro montáž proti sobě.

- [6] Na každý distanční šroub našroubujte matici.
- [7] Montážní základnu nasadte na šrouby tak, aby symbol ozubeného kola byl natočen směrem k bráně. Musí se nacházet ve výšce min. 23 mm nad zemí.

Upevnění pohonné jednotky

- [1] Motor umístěte na šroub, tlakem jej nasuňte a poté jej zatlačte směrem k bráně.
- [2] Zkontrolujte správnou polohu ozubeného kola na ozubeném hřebenu.
- [3] Nastavte výšku motoru a/nebo ozubeného hřebenu tak, aby byla zajištěna cca 2mm vůle mezi hřebenem a ozubeným kolem. Toto nastavení je důležité pro zamezení předčasnému opotřebení ozubeného kola a ozubeného hřebenu. Na ozubeném kole nesmí brána spočívat svou hmotností.
- [4] Zkontrolujte, zda:
 - se všechny regulační matice dotýkají spodní části motoru,
 - je motor ve správné úrovni,
 - se brána pohybuje správně,
 - se vůle mezi ozubeným hřebenem a ozubeným kolem v celé dráze pohybu brány příliš nemění.
- [5] Pro upevnění motoru našroubujte na každý distanční šroub kruhovou podložku a poté matici.



Upevnění patek koncových poloh

- [1] Ručně bránu uveďte do otevřené polohy.
- [2] Umístěte patku na ozubený hřeben tak, aby došlo k sepnutí koncového snímače motoru.
- [3] Patku našroubujte na ozubený hřeben.
- [4] Ručně uveďte bránu do zavřené polohy a zopakujte kroky 2 a 3 pro upevnění druhé patky na ozubený hřeben.

Připojení k elektrické rozvodné síti

Připojte fázový vodič (L) ke svorce 1 motoru.

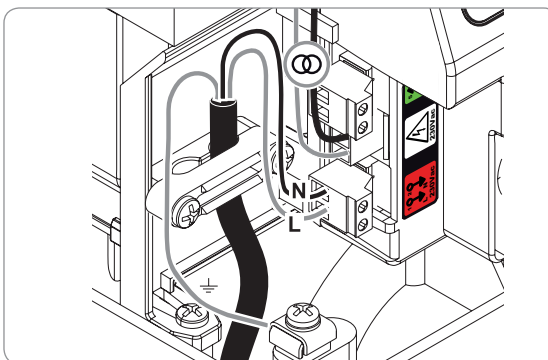
Připojte nulový vodič (N) ke svorce 2 motoru.

Ukostřovací vodič připojte k ukostřovací svorce spodního rámu motoru.

Před uvedením do provozu uveďte celou instalaci pod napětí.



Transformátor je již zapojen (svorky 3 a 4). Do tohoto zapojení nezasahujte.

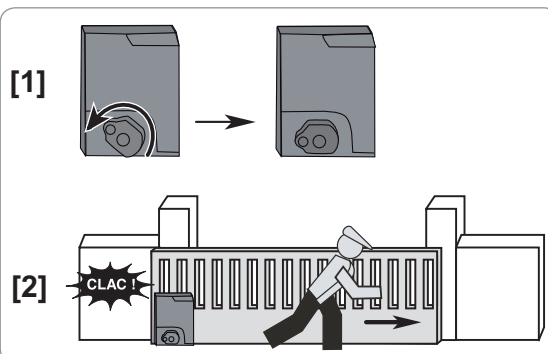


Před rychlým uvedením do provozu

- [1] Zkontrolujte čistotu lišty.
- [2] Ručně bránu uveďte do střední polohy.

Znovu spusťte pohon

- [1] Madlem pro odemknutí otočte doleva.
- [2] Bránu ručně uveďte až do polohy, kdy se pohonné zařízení znovu zablokuje.
- [3] Otočte klíčem o čtvrtinu otáčky směrem doprava.



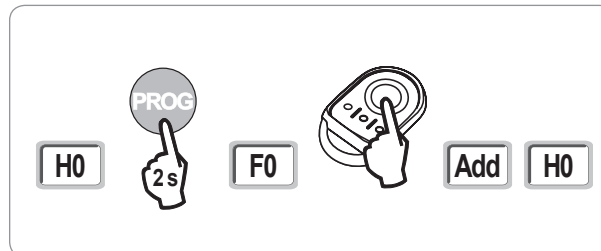
RYCHLÉ UVEDENÍ DO PROVOZU

Přiřaďte dálkové ovladače Keygo RTS pro ovládání úplného otevření

Do paměti lze uložit až 40 kanálů ovladačů.

Provedení následujícího postupu pro kanál, který již byl přiřazen, povede ke smazání starého přiřazení.

- [1] Stiskněte tlačítko „**PROG**“ (2 s).
Na displeji se zobrazí „**F0**“.
- [2] Stiskněte tlačítko dálkového ovladače, jehož funkcí je úplné otevření brány.
Na displeji se zobrazí „**Add**“.



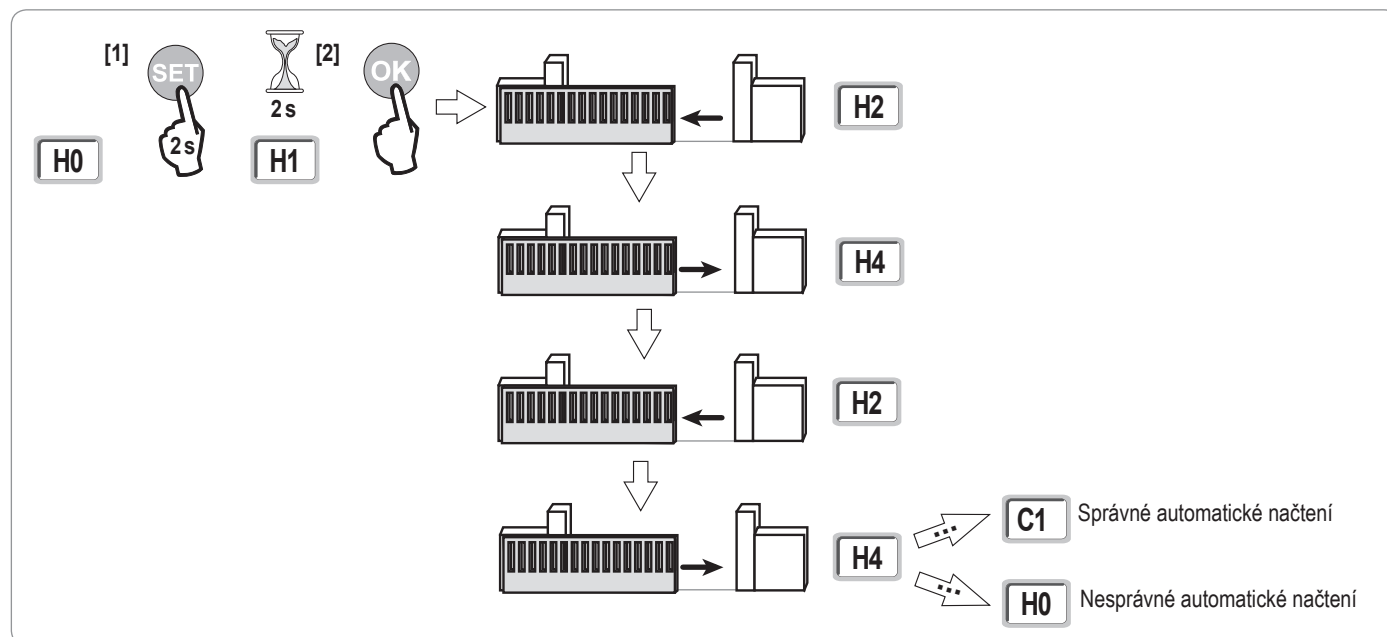
Automatické načtení

Automatické načtení umožňuje provést úpravu rychlosti, max. krouticího momentu a zón zpomalení pohybu brány.

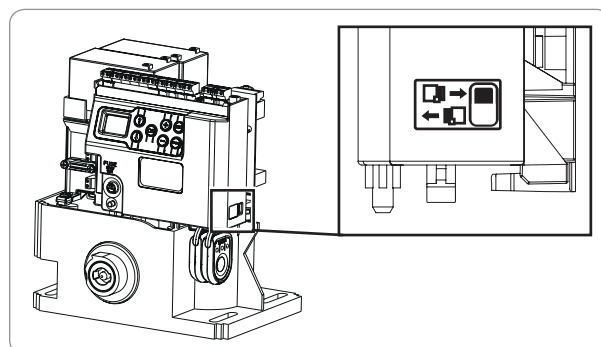
- **Automatické načtení pohybu brány je povinná fáze spuštění pohonné jednotky.**
 - **Před spuštěním automatického načtení musí být brána umístěna v prostřední poloze.**
 - **Během automatického načítání není funkce rozpoznání překážky aktivní. Odstraňte veškeré předměty nebo překážky a dohlédněte, aby žádná osoba nevkročila nebo nestála v oblasti pohybu pohonné jednotky.**
 - **Pro nouzové zastavení během fáze načítání použijte přiřazený dálkový ovladač, nebo stiskněte některé z tlačítek ovládacího rozhraní.**

Spuštění automatického načtení

- [1] Stiskněte tlačítko „**SET**“ (2 s).
Jakmile se na displeji zobrazí „**H1**“, uvolněte tlačítko.
- [2] Pro spuštění automatického načtení stiskněte „**OK**“.
Automatické načtení musí začít otevřením brány.
Brána vykoná dva úplné cykly otevření/zavření.



- Pokud automatické načtení začne zavíráním brány, vypněte probíhající načítání, přepněte zde zobrazený prepínač a spusťte automatické načtení znovu.



- Pokud automatické načtení proběhlo správně, na displeji se zobrazí „**C1**“.
- Pokud cyklus automatického načtení neproběhne správně, na displeji se zobrazí „**H0**“.

i Do režimu automatického načtení lze vstoupit kdykoli, a to i v případě, že cyklus automatického načtení již proběhl a displej zobrazuje „C1“.

Automatické načtení může být přerušeno:

- aktivací bezpečnostního vstupu (fotoelektrických buněk atd.)
- zobrazením technické závady (tepelná ochrana atd.)
- stisknutím tlačítka ovladače (elektronika motoru, přiřazený dálkový ovladač, bod ovládání prostřednictvím kabelu atd.).

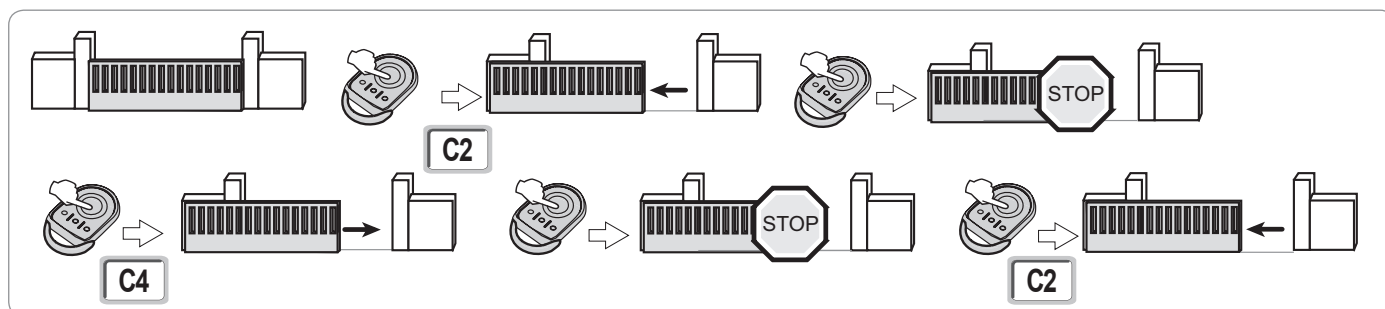
V případě, že dojde k přerušení, se na displeji zobrazí „H0“ a motor se vrátí do režimu „Čeká na nastavení“.

V režimu „Čeká na nastavení“ rádio ovladače fungují a brána se pohybuje velmi nízkou rychlostí. Tento režim smí být použit pouze během instalace. Před normálním používáním brány je nutné provést úspěšné automatické načtení.

Pokud se během automatického načítání brána nepohybuje, můžete režim automatického načítání ukončit stisknutím tlačítka „SET“.

FUNKČNÍ ZKOUŠKA

Funkce celkového otevření



Funkce při detekci překážky

Detekce překážky při otevírání = zastavení + posun zpět.

Detekce překážky při zavření = zastavení + úplné opětovné otevření.

Funkce fotoelektrických buněk

S fotoelektrickými buňkami připojenými ke kontaktu bezp./fotob. (svorky 19-20) a parametrem Vstup bezp. prvku fotobuňky P07 = 1.

Zakrytí fotobuněk při zavření / otevření brány = žádný pohyb brány není možný, dokud systém nepřejde do bezpečnostního provozního režimu (po 3 minutách).

Zakrytí fotobuněk během otevírání = stav fotobuněk není brán v potaz, brána se nadále pohybuje.

Zakrytí fotobuněk při zavírání = zastavení + úplné opětovné otevření.

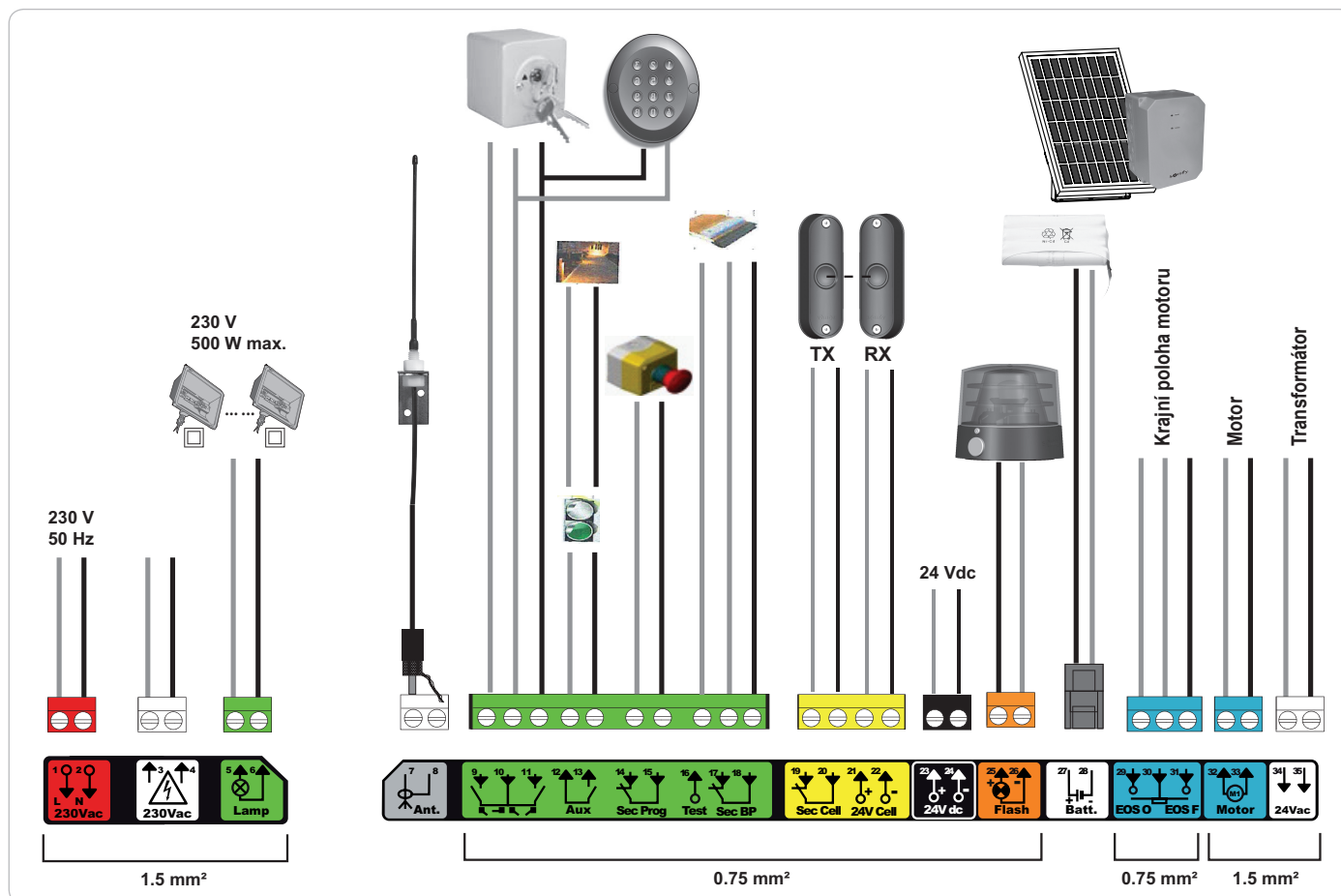
Funkce kontaktní lišty (pouze při zavírání)

Aktivace kontaktní lišty při zavírání = zastavení + celkové opětovné otevření.

Zvláštní funkce

Viz uživatelská příručka.

CELKOVÝ NÁKRES KABELOVÉHO ZAPOJENÍ



Svorky	Označení svorkovniku	Typ připojení	Komentář
1 2	L N	Napětí 230 V	Poznámka: Ukostření provedte na kostru motoru
3 4	L N	Výstup primárního napájení transformátoru	
5 6	N L	Výstup osvětlení 230 V	Max. výkon 500 W Chráněno pojistkou 5A, pomalou
7 8	Jádro Svazek	Anténa	
9 10	Kontakt Společná	Vstup ovládání PĚŠÍ PRŮCHOD / OTEVŘENÍ	Nastavitelný cyklus PĚŠÍ PRŮCHOD / OTEVŘENÍ
11	Kontakt	Vstup ovládání CELÝ CYKLUS / ZAVŘENÍ	Nastavitelný cyklus CELKOVÝ CYKLUS / ZAVŘENÍ
12 13	Společná Kontakt	Výstup přidavného kontaktu	Přerušení 24 V, 1,2 A Bezpečnostní velmi nízké napětí
14 15	Kontakt Společná	Vstup bezpečnostního prvku 3 - nastavitelná	
16	Kontakt	Výstup testu bezpečnostního prvku	
17 18	Kontakt Společná	Bezpečnostní vstup 2 - kontaktní lišta	Kompatibilní pouze s kontaktní lištou s bezpečnostním kontaktem
19 20	Kontakt Společná	Vstup bezpečnostního prvku 1 - Fotobuňky	Kompatibilní s BUS (viz tabulka s parametry) Používá se pro spojení s fotobuňkou RX
21 22	24 V 0 V	Napájení bezpečnostních prvků	Permanentní, není-li vybrán automatický test, řízený, je-li vybrán automatický test
23 24	24 V 0 V	Napájení 24 V příslušenství	Max. 1,2 A pro veškerá příslušenství na všech výstupech
25 26	24 V - 15 W 0 V	Výstup oranžového světla 24 V - 15 W	
27 28	9 V - 24 V 0 V	Vstup nízkonapěťového napájení 9 V nebo 24 V	Kompatibilní s bateriemi 9,6 V a 24 V nebo solárním napájením Při 9 V omezená funkce Při 24 V normální funkce
29 30 31	EOS O Společná EOS F	Krajní poloha motoru	
32 33	1 2	Motor	
34 35	24VAC	Transformátor	

PŘIPOJENÍ PERIFERNÍCH ZAŘÍZENÍ

Popis jednotlivých periferních zařízení

Fotoelektrické buňky (obr. 1)

Lze provést tři typy připojení:

A: Bez automatického testu: nastavte parametr „P07“ = 1.

B: S automatickým testem: nastavte parametr „P07“ = 3.

Umožňuje provést automatický test funkce fotoelektrických buněk při každém pohybu brány.

Je-li provozní test negativní, žádný pohyb brány nebude možný, dokud systém nepřejde do bezpečnostního provozního režimu (po 3 minutách).

C: BUS: nastavte parametr „P07“ = 4. Po připojení BUS fotobuněk je nutné provést nové automatické načtení.



Pokud byly fotobuňky odstraněny, je nutné přemostit svorky 19 a 20.

Instalace fotoelektrických buněk je povinná, pokud:

- je použito dálkové řízení automatickým systémem (mimo dosah dohledu uživatele),

- je aktivováno automatické zavření (P01 = 1, 3 nebo 4).

Fotoelektrická buňka Reflex (obr. 2)

• **Bez automatického testu:** nastavte parametr „P07“ = 1.

• **S automatickým testem:** nastavte parametr „P07“ = 2.

Umožňuje spuštění automatického testu funkce fotoelektrické buňky při každém pohybu brány.

Je-li provozní test negativní, žádný pohyb brány nebude možný, dokud systém nepřejde do bezpečnostního provozního režimu (po 3 minutách).

Oranžové světlo (obr. 3)

Nastavte parametr „P12“ podle toho, jaký provozní režim si přejete vybrat:

• **Bez výstrahy před pohybem brány:** „P12“ = 0.

• **S výstrahou 2 s před spuštěním pohybu brány:** „P12“ = 1.

Připojte kabel antény ke svorkám 7 (jádro) a 8 (svazek).

Kódová klávesnice s kabelovým propojením (obr. 4)

Nefunguje se solárním napájením.

Anténa (obr. 5)

Kontaktní lišta (obr. 6)

Nefunguje se solárním napájením.

Je aktivní pouze při zavírání (pro aktivaci kontaktní lišty při otevírání použijte programovatelný bezpečnostní vstup a nastavte hodnotu parametru „P10“ = 1).

S automatickým testem: nastavte parametr „P08“ = 2.

Umožňuje spuštění automatického funkčního testu kontaktní lišty při každém pohybu dveří.

Je-li provozní test negativní, žádný pohyb brány nebude možný, dokud systém nepřejde do bezpečnostního provozního režimu (po 3 minutách).



Pokud byla kontaktní lišta odstraněna, je nutné přemostit svorky 17 a 18.

Baterie 24 V (obr. 7)

[1] Umístěte a našroubujte kartu pro řízení dobíjení baterií.

[2] Vložte baterie.

[3] Provedte připojení.

Více informací naleznete v příručce k bateriím 24 V.

Baterie 9,6 V (obr. 8)

Nouzový režim: nižší a konstantní rychlost (bez zpomalení na konci dráhy), neaktivní příslušenství 24 V (včetně fotobuněk).

Autonomie: 5 cyklů / 24 h

Solární sada (obr. 9)

Upravte délku kabele propojujícího ovládací skříň s pouzdem baterie. Musí být co nejkratší, aby nedocházelo k poklesům napětí.

Poznámka: Při zapojení hlídejte barvy vodičů - musí si barevně odpovídat - abyste zabránili obrácení polarity.

Osvětlení zóny (obr. 10)

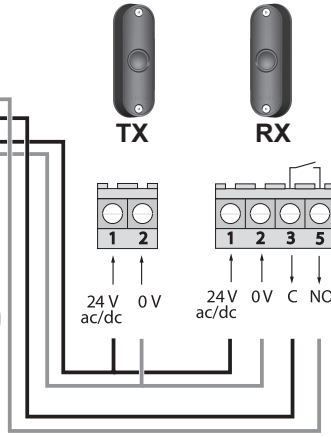
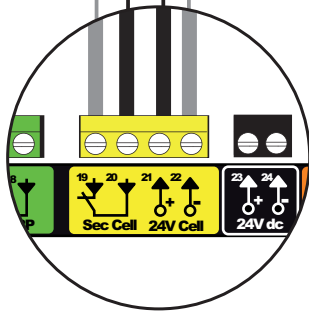
Pro osvětlení třídy I připojte uzemňovací vodič k ukostřovací svorce spodního rámu.

Poznámka: V případě vytržení musí být uzemňovací kabel vždy delší než fáze a nulový vodič.

Současně může být zapojeno několik osvětlení, ale jejich celkový výkon nesmí přesáhnout 500 W.

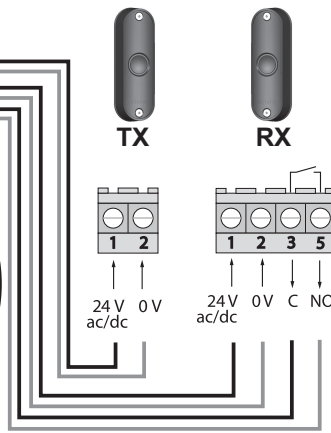
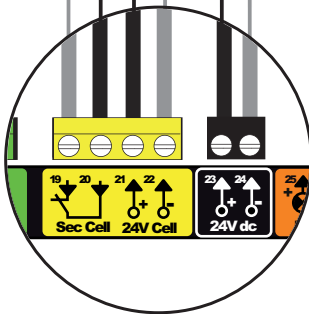
1

A **PO7** = 1



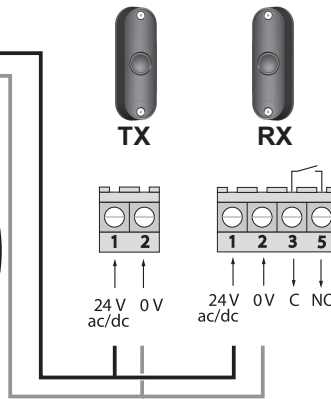
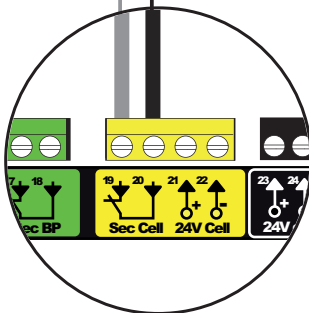
TX	1	21
	2	22
RX	1	21
	2	22
	3	20
	5	19

B **PO7** = 3



TX	1	21
	2	22
RX	1	23
	2	24
	3	20
	5	19

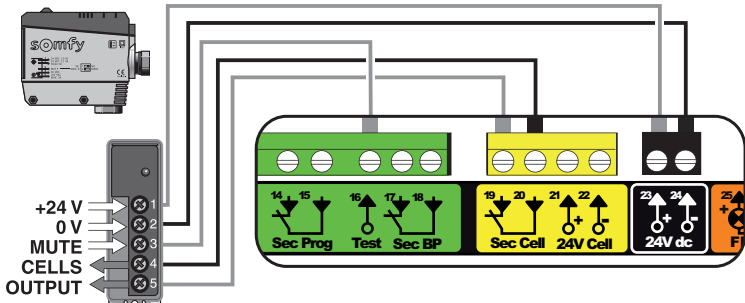
C **PO7** = 4



TX	1	20
	2	19
RX	1	20
	2	19
	3	-
	5	-

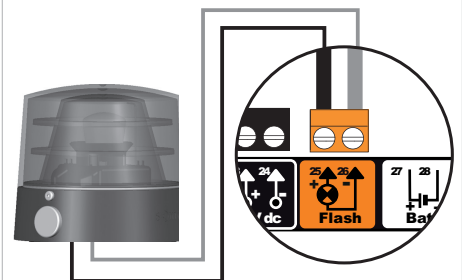
2

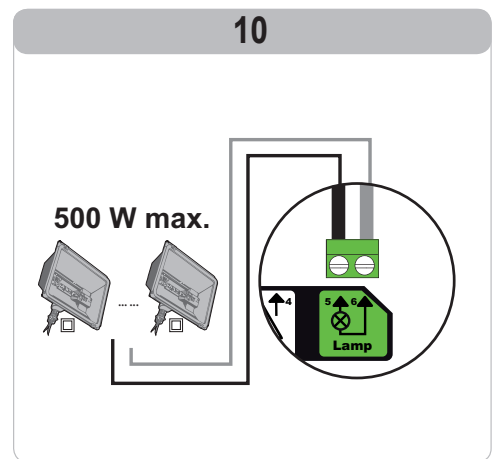
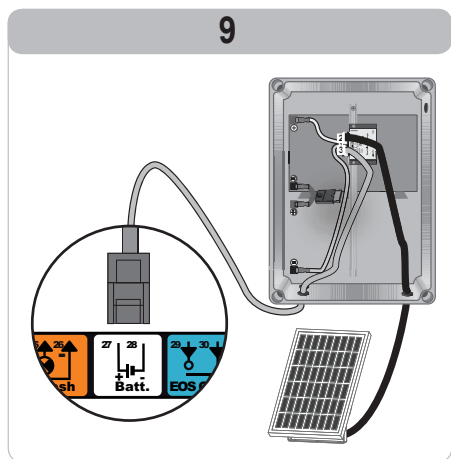
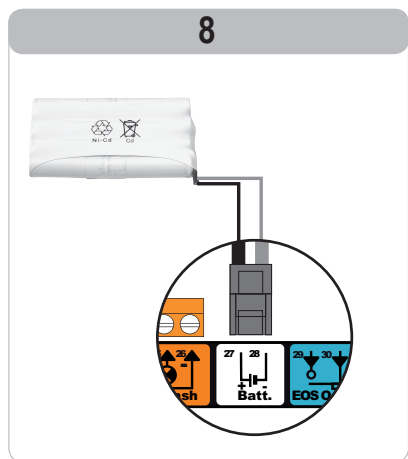
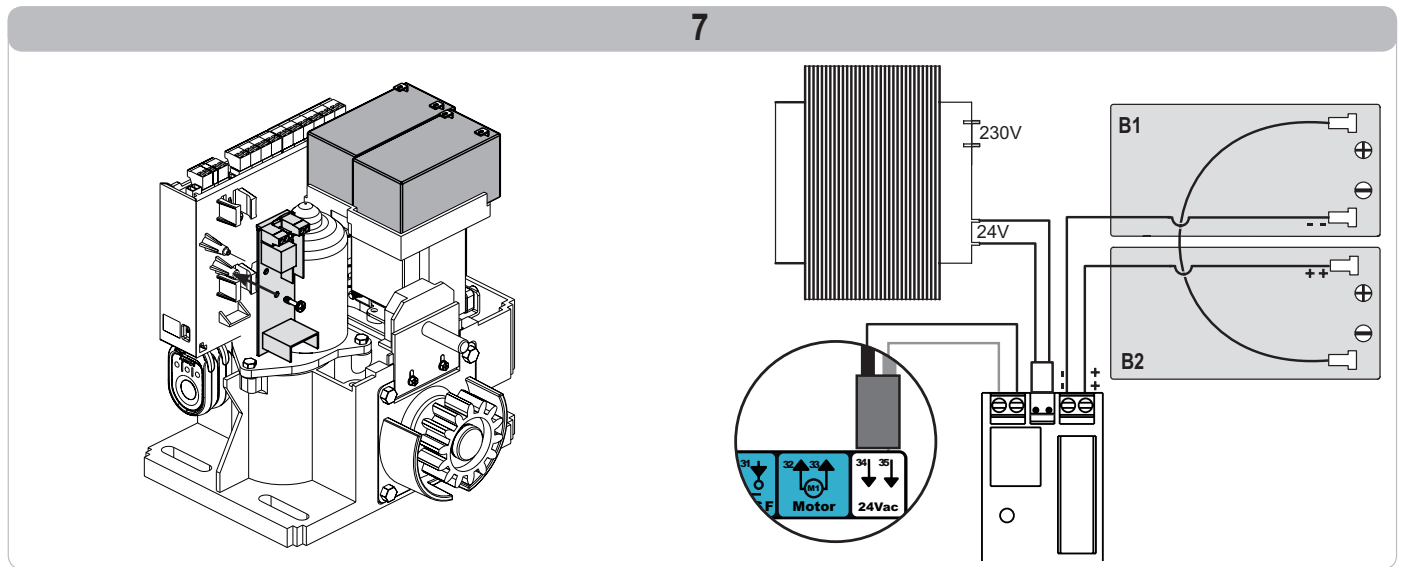
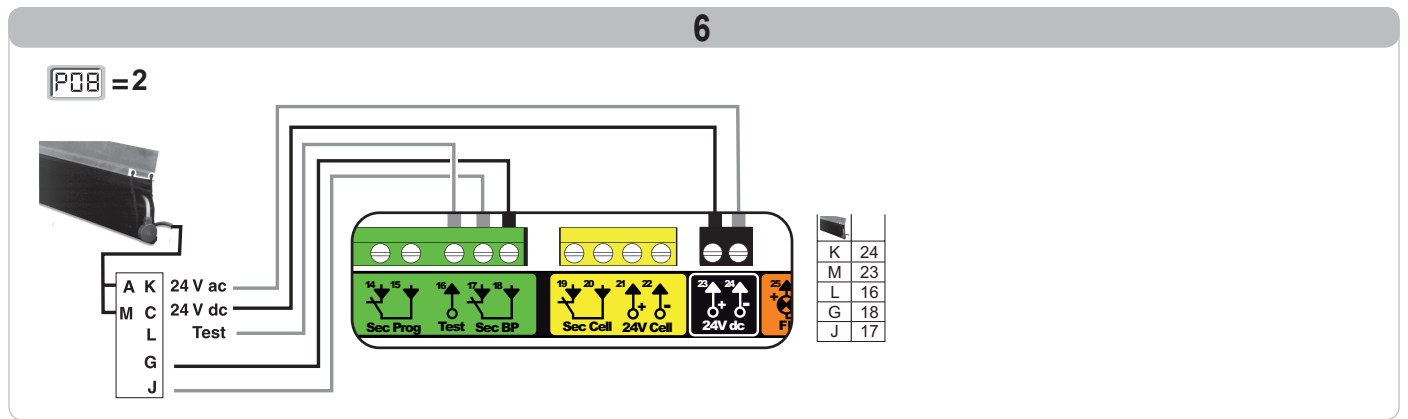
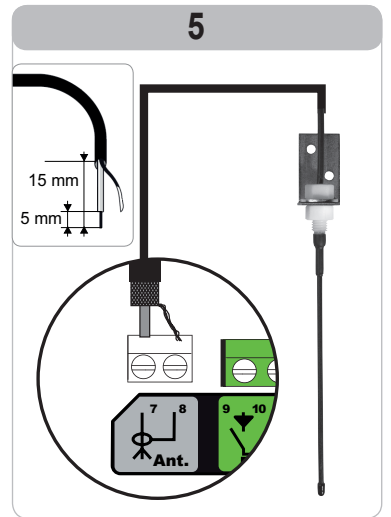
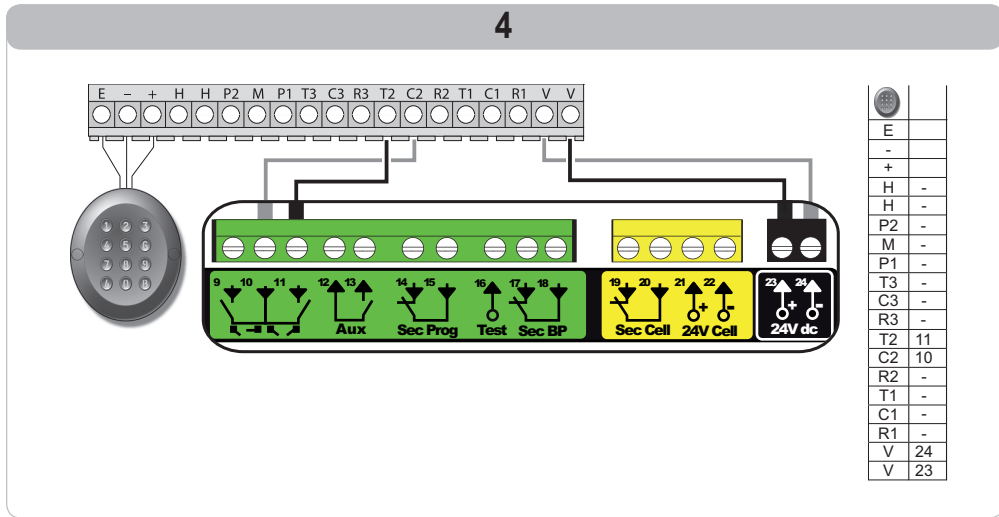
PO7 = 2 nebo 3



1	23
2	24
3	16
4	20
5	19

3









CS

POKROČILÉ NASTAVENÍ PARAMETRŮ

Navigace v seznamu parametrů

Stisknutí tlačítka....	Vyvolaná akce...
	Vstup a výstup z menu pro nastavení parametrů
	Navigace v seznamu parametrů a kódů: . krátké stisknutí = normální listování parametrů za parametrem . dlouhé stisknutí = rychlé listování parametrů
	Potvrzení: . výběru parametru . hodnoty parametru
	Navýšení/ponížení hodnoty parametru . krátké stisknutí = normální listování parametrů za parametrem . dlouhé stisknutí = rychlé listování parametrů

Zobrazení hodnot parametru

Je-li zobrazení **stálé**, zobrazená hodnota je **hodnota vybraná** pro tento parametr.

Pokud zobrazení **bliká**, zobrazená hodnota je **hodnota, již lze vybrat** pro tento parametr.

Význam jednotlivých parametrů

Kód	Název	Hodnoty (tučné písmo = výchozí nastavení)	Provedené nastavení	Komentáře	
P01	Provozní režim celého cyklu	0: sekvenční		Každé stisknutí tlačítka dálkového ovladače vyvolá pohyb motoru (výchozí poloha: brána zavřená) dle následujícího cyklu: otevření, zastavení, zavření, zastavení, otevření atd.	
		1: sekvenční + časovač zavření		Funkce v režimu automatického zavírání je povolena, pouze jsou-li nainstalovány fotoelektrické buňky. To znamená, že parametr P07=1 až 4.	V sekvenčním režimu s časovačem automatického zavření: - zavření brány proběhne automaticky po uplynutí nastavené prodlevy časovače parametru „P02“, - stisknutím tlačítka dálkového ovladače se přeruší probíhající pohyb i časování zavření (brána zůstane otevřená).
		2: poloautomatický		V poloautomatickém režimu: - jedno stisknutí tlačítka dálkového ovladače během otevírání nemá žádný účinek, - jedno stisknutí tlačítka dálkového ovladače během zavírání vyvolá opětovné otevření.	
		3: automatický		Funkce v režimu automatického zavírání je povolena, pouze jsou-li nainstalovány fotoelektrické buňky. To znamená, že parametr P07=1 až 4.	U automatického zavírání: - zavření brány proběhne automaticky po uplynutí nastavené prodlevy časovače parametru „P02“, - jedno stisknutí tlačítka dálkového ovladače během otevírání nemá žádný účinek, - jedno stisknutí tlačítka dálkového ovladače během zavírání vyvolá opětovné otevření, - jedno stisknutí tlačítka dálkového ovladače během probíhající prodlevy časovače zavření spustí časovač od začátku (brána se zavře až po uplynutí nové prodlevy). Vyskytne-li se v detekční zóně fotobuněk překážka, brána se nezavře. Zavře se až po odstranění překážky.
		4: automatický + blokáce fotobuňky		Po otevření brány způsobí zaznamenání pohybu fotobuňkami (bezpečnostní prvek zavření) zpoždění zavření o krátký časový interval (pevně nastavený na 2 s). Pokud fotobuňky nadále neregistrují žádný objekt, zavření brány proběhne automaticky po uplynutí prodlevy časovače zavírání, která je nastavena v rámci parametru „P02“. Je-li se v detekční zóně fotobuněk přítomna a detekována překážka, brána se nezavře. Zavře se až po odstranění překážky.	
	5: bezpečnostní režim „Totman“ (kabelové ovládání)		V bezpečnostním funkčním režimu, který je zajišťován kabelovým spojem: - řízení brány probíhá pouze na základě povelů kabelového ovladače, - dálkové rádio ovladače nejsou aktivní.		
P02	Časování automatického zavření v režimu úplného otevření	0 až 30 (hodnota x 10 s = hodnota časovače) 2: 20 s		Je-li vybrána hodnota 0, automatické zavření brány proběhne okamžitě, bez zpoždění.	

Kód	Název	Hodnoty (tučné písmo = výchozí nastavení)	Provedené nastavení	Komentáře
P03	Provozní režim pěší cyklus	0: shodný s funkčním režimem celého cyklu		Pěší funkční režim je stejný jako vybraný režim celého cyklu.
		1: bez automatického zavření		Pokud parametr P01=1, zavření brány neproběhne automaticky po zadání povelu otevření v pěším režimu.
		2: s automatickým zavřením		Funkce v režimu automatického zavírání je povolena, pouze jsou-li nainstalovány fotoelektrické buňky. To znamená, že parametr P07=1 až 4. Bez ohledu na hodnotu parametru P01 proběhne zavření brány po otevření v pěším režimu automaticky. Časovač automatického zavření může být nastaven pomocí parametru „P04“ (krátký interval časovače) nebo parametru „P05“ (dlouhý interval časovače).
P04	Krátká hodnota intervalu časovače automatického zavření v pěším cyklu	0 až 30 (hodnota x 10 s = hodnota časovače) 2: 20 s		Je-li vybrána hodnota 0, automatické zavření brány proběhne okamžitě, bez zpoždění.
P05	Dlouhá hodnota časovače automatického zavření cyklu pro pěší průchod	0 až 50 (hodnota x 5 min = hodnota časovače) 0: 0 s		Hodnota 0 musí být vybrána, pokud má prioritu krátký interval časovače automatického zavření v pěším režimu.
P06	Rozsah otevření pro pěší průchod	1 až 9 1: 80 cm		1: minimální pěší otevření ... 9: maximální pěší otevření (cca 80 % z celkové dráhy pohybu brány)
P07	Bezpečnostní vstup fotobuněk	0: neaktivní 1: aktivní 2: aktivní s automatickým testem prostřednictvím testovacího výstupu 3: aktivní s automatickým testem přepnutí napájení 4: fotobuňky bus		0: vstup bezpečnostního zařízení není brán v potaz. 1: bezpečnostní zařízení bez automatického testu, vždy po 6 měsících je nutné otestovat správnou funkci zařízení. 2: automatický test zařízení proběhne při každém funkčním cyklu testovacím výstupem, při použití fotobuňky Reflex s automatickým testem. 3: automatický test zařízení proběhne při každém funkčním cyklu dodáním napětí výstupu napájení fotobuněk (svorky 21 a 22). 4: použití fotobuněk bus.
P08	Bezpečnostní vstup kontaktní lišty	0: neaktivní 1: aktivní 2: aktivní s automatickým testem		0: vstup bezpečnostního zařízení není brán v potaz. 1: bezpečnostní zařízení bez automatického testu. 2: automatický test zařízení proběhne při každém funkčním cyklu testovacím výstupem.
P09	Nastavitelný bezpečnostní vstup	0: neaktivní 1: aktivní 2: aktivní s automatickým testem prostřednictvím testovacího výstupu 3: aktivní s automatickým testem přepnutí napájení		0: vstup bezpečnostního zařízení není brán v potaz. 1: bezpečnostní zařízení bez automatického testu. 2: automatický test zařízení proběhne při každém funkčním cyklu testovacím výstupem. 3: automatický test zařízení proběhne při každém funkčním cyklu dodáním napětí výstupu napájení fotobuněk (svorky 21 a 22).
P10	Nastavitelný bezpečnostní vstup - funkce	0: aktivní zavření 1: aktivní otevření 2: aktivní zavření + ADMAP 3: zákaz jakéhokoli pohybu		0: nastavitelný vstup bezpečnostního prvku je aktivní pouze při zavírání. 1: nastavitelný vstup bezpečnostního prvku je aktivní pouze při otevírání. 2: nastavitelný vstup bezpečnostního prvku je aktivní pouze při zavírání, a je-li aktivní, otevření brány není možné. 3: použití pro nouzové zastavení; pokud je nastavitelný vstup bezpečnostního prvku aktivován, žádný pohyb brány není možný.
P11	Nastavitelný vstup bezpečnostního zařízení – akce	0: vypnutí 1: vypnutí + posun zpět 2: vypnutí + celková inverze směru		0: použití při nouzovém zastavení, povinné, pokud parametr P10=3 zakázáno, pokud je k nastavitelnému vstupu bezpečnostního prvku připojena kontaktní lišta. 1: doporučeno pro použití s kontaktní lištou. 2: doporučeno pro použití s fotobuňkou.
P12	Výstraha oranžovým světlem	0: bez výstrahy 1: s výstrahou 2 s před uvedením do pohybu		Vede-li brány na veřejnou komunikaci, povinně zvolte možnost výstrahy: P12=1.
P13	Výstup osvětlení zóny	0: neaktivní 1: řízená funkce 2: automatická + řízená funkce		0: signál výstupu osvětlení zóny není zaznamenáván. 1: osvětlení zóny je řízeno dálkovým ovladačem. 2: osvětlení zóny je řízeno dálkovým ovladačem, jakmile je brána zastavená + osvětlení zóny se automaticky rozsvítí, jakmile se brána dá do pohybu a zůstane rozsvíceno až do konce pohybu a po dobu intervalu nastaveného v časovači pomocí parametru „P14“. P13=2 je povinné nastavení pro funkci v automatickém režimu.
P14	Časování osvětlení zóny	0 až 60 (hodnota x 10 s = hodnota časovače) 6: 60 s		Je-li vybrána hodnota 0, osvětlení zóny zhasne ihned po ukončení pohybu brány.

Kód	Název	Hodnoty (tučné písmo = výchozí nastavení)	Provedené nastavení	Komentáře
P15	Pomocný výstup	0: neaktivní 1: automatický: kontrolka otevřené brány 2: automatický: bistabilní ovladač s časovačem 3: automatický: impulzní 4: řízený: bistabilní (ON-OFF) 5: řízený: impulzní 6: řízený: bistabilní ovladač s časovačem		0: signál pomocného výstupu není zaznamenáván. 1: kontrolka vjezdové brány je zhasnutá, je-li brána zavřená, bliká, je-li brána v pohybu, a svítí, je-li brána otevřená. 2: výstup je aktivní na začátku pohybu a během pohybu a deaktivován je poté po uplynutí intervalu časovače nastaveného v rámci parametru „P16“. 3: impulz kontaktu na začátku pohybu. 4: každé stisknutí nastaveného tlačítka ovladače vyvolá následující: ON, OFF, ON, OFF... 5: impulz kontaktu stisknutím nastaveného tlačítka dálkového rádio ovladače. 6: výstup je aktivován stisknutím nastaveného tlačítka dálkového rádio ovladače a poté deaktivován po uplynutí prodlevy časovače nastavené v rámci parametru „P16“.
P16	Časovač na pomocném výstupu	0 až 60 (hodnota x 10 s = hodnota časovače) 6: 60 s		Časovač pomocného výstupu je aktivní, pouze pokud vybraná hodnota parametru P15 je 2 nebo 6.
P19	Rychlost zavírání	1: nejnižší rychlost až 10: nejvyšší rychlost Výchozí hodnota: 5		V případě změny tohoto parametru je nutné na konci instalace změřit silový účinek nebo nainstalovat kontaktní lištu.
P20	Rychlost otevírání	1: nejnižší rychlost až 10: nejvyšší rychlost Výchozí hodnota: 5		
P21	Zóna pomalého zavírání	1: nejkratší zóna pomalého zavírání až 5: nejdelší zóna pomalého zavírání Výchozí hodnota: 1		
P22	Zóna pomalého otevírání	1: nejkratší zóna pomalého zavírání až 5: nejdelší zóna pomalého zavírání Výchozí hodnota: 1		
P25	Snížení momentu zavírání	1: minimální moment až 10: maximální moment Nastaveno během automatického načtení		
P26	Snížení momentu otevírání	1: minimální moment až 10: maximální moment Nastaveno během automatického načtení		V případě změny tohoto parametru je nutné na konci instalace změřit silový účinek nebo nainstalovat kontaktní lištu.
P27	Omezení momentu při zpomalení zavírání	1: minimální moment až 10: maximální moment Nastaveno během automatického načtení		Je-li moment příliš nízký, hrozí riziko nechtěné detekce překážek. Je-li moment příliš vysoký, hrozí riziko, že instalace nebude ve shodě s normami.
P28	Omezení momentu při zpomalení otevírání	1: minimální moment až 10: maximální moment Nastaveno během automatického načtení		
P37	Vstup vodičového ovládání	0: režim celý cyklus - cyklus pro pěší průchod 1: režim otevírání - zavírání		0: vstup svorky 30 = celkový cyklus, vstup svorky 32 = cyklus pěšího režimu 1: vstup svorky 30 = pouze otevření, vstup svorky 32 = pouze zavření
P40	Rychlost dovírání	1: nejpomalejší rychlost až 4: nejvyšší rychlost Výchozí hodnota: 2		V případě změny tohoto parametru je nutné na konci instalace změřit silový účinek nebo nainstalovat kontaktní lištu.
P41	Rychlost otevírání	1: nejpomalejší rychlost až 4: nejvyšší rychlost Výchozí hodnota: 2		

NASTAVENÍ DÁLKOVÝCH OVLADAČŮ

Přiřazení dálkových ovladačů se 2 nebo 4 tlačítky prostřednictvím rozhraní pro programování

Do paměti lze uložit až 40 kanálů ovladačů, které budou rozděleny dle potřeby mezi níže uvedené ovladače. Po zaplnění paměti se na displeji zobrazí „FUL“. Provedení následujícího postupu pro kanál, který již byl přiřazen, povede ke smazání starého přiřazení. Na displeji se zobrazí „DEL“.

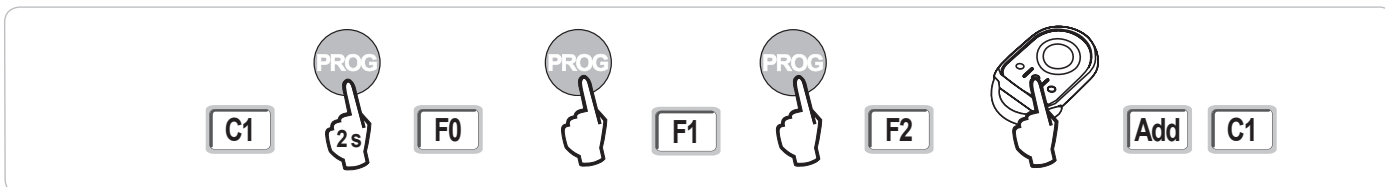
Ovládání ÚPLNÉHO otevření



Ovládání otevření pro PĚŠÍ PRŮCHOD



Ovládání OSVĚTLENÍ



Ovládání POMOČNÉHO VÝSTUPU (P15 = 4,5 nebo 6)



Přiřazení dálkových ovladačů se 3 tlačítky prostřednictvím rozhraní pro programování

- [1] Stiskněte tlačítko „PROG“ (na 2 s) ovládací skříně.
Na displeji se zobrazí „F0“.

Poznámka: novým stisknutím „PROG“ přejdete k nastavení další funkce.

- [2] Stisknutím „PROG“ na zadní straně dálkového ovladače se 3 tlačítky uložíte funkci do paměti.

Na displeji se zobrazí „Add“.

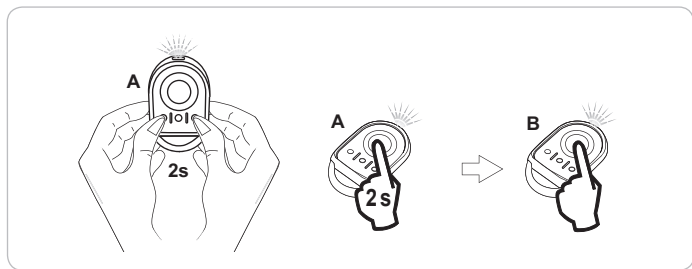


Funkce tlačítek dálkového ovladače se 3 tlačítky

	^	my	v
F0	Celkové otevření	Stop	Celkové zavření
F1	Celkové otevření	Je-li brána zavřená → otevření v pěším režimu Jinak → stop	Celkové zavření
F2	Osvětlení ON		Osvětlení OFF
F3	Pom. výstup ON		Pom. výstup OFF

Přiřazení dálkových ovladačů

Zkopírování funkce z tlačítka dálkového ovladače Keygo RTS na tlačítko nového dálkového ovladače se 2 nebo 4 tlačítky:

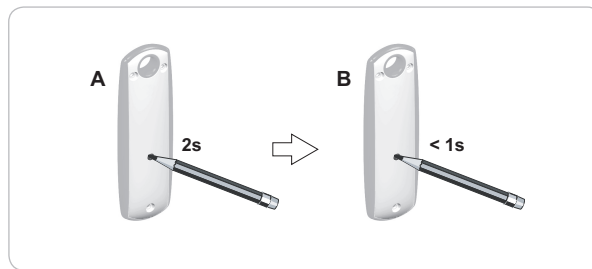


A = „zdrojový“ dálkový ovladač již přiřazen

B = „cílový“ dálkový ovladač určený k přiřazení

x = hodnota funkce, která má být zkopírována

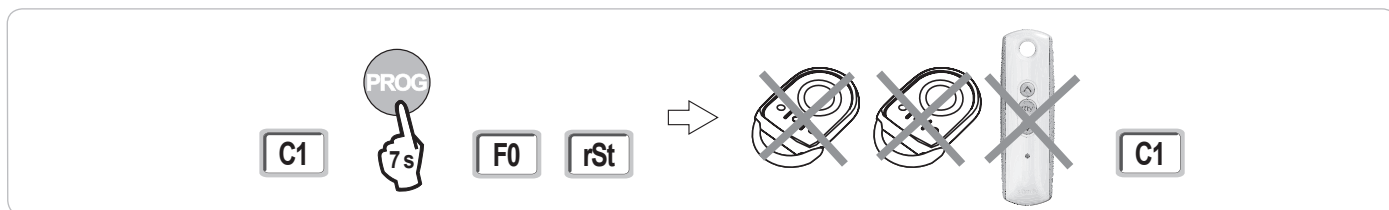
Zkopírování funkce dálkového ovladače se 3 tlačítky na nový dálkový ovladač se 3 tlačítky:



SMAZÁNÍ DÁLKOVÝCH OVLADAČŮ A VEŠKERÉHO NASTAVENÍ Z PAMĚTI

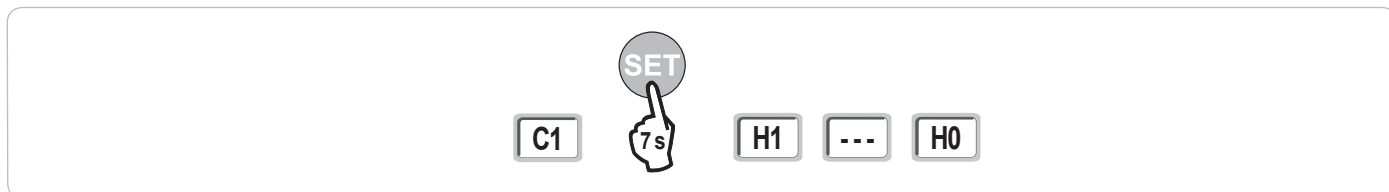
Smazání přiřazených dálkových ovladačů

Způsobí smazání všech přiřazených dálkových ovladačů.



Smazání všech nastavení

Vyvolá smazání automatického načtení a návrat k výchozímu nastavení hodnot všech parametrů.



ZAMKNUTÍ PROGRAMOVACÍCH TLAČÍTEK

Umožňuje zamknout provedená nastavení (koncových poloh, automatického načtení, parametrů).

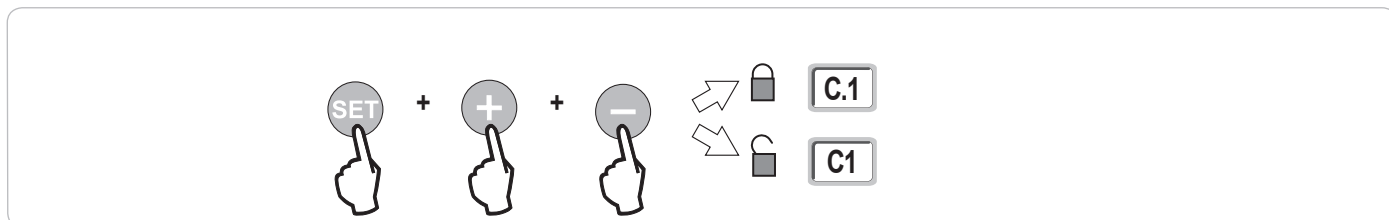
Jakmile jsou programovací tlačítka zamknutá, za 1. znakem displeje se zobrazí tečka.

Stiskněte současně tlačítka „SET“, „+“, „-“.

- při současném stisknutí je nutno nejdříve stisknout „SET“.

- ke stisknutí „+“ a „-“ musí dojít během následujících 2 s.

Chcete-li znovu získat přístup k provádění nastavení, zopakujte stejný postup.



DIAGNOSTIKA

Zobrazení provozních kódů

Kód	Název	Komentáře
C1	Čekání na povel	
C2	Probíhající otevření brány	
C3	Čekání na zavření brány	Probíhající prodleva časovače automatického zavření P02, P04 nebo P05.
C4	Probíhající zavírání brány	
C6	Přítomnost detekce na fotobuňce	
C7	Přítomnost detekce na kontaktní liště	Zobrazení při požadavku pohybu brány nebo během pohybu brány, pokud na vstupu bezpečnostního prvku byla zaznamenána detekce.
C8	Přítomnost detekce na nastavitelném bezpečnostním prvku	
C9	Přítomnost detekce na bezpečnostním prvku nouzového zastavení	Tento kód zůstává zobrazen po celou dobu trvání detekce na vstupu bezpečnostního prvku.
C12	Probíhající napájení proudem	
C13	Probíhající automatický test bezpečnostního zařízení	Zobrazení v průběhu automatického testu bezpečnostních zařízení.
C14	Vstup vodičového ovládání permanentního celkového otevření	Signalizuje, že vstup vodičového ovládání celkového otevření je permanentně aktivní (kontakt sepnutý). Povel pocházející z dálkových rádio ovládačů jsou v tom případě zakázány.
C15	Vstup vodičového ovládání permanentního otevření v pěším režimu	Signalizuje, že vstup vodičového ovládání otevření v pěším režimu je permanentně aktivní (kontakt sepnutý). Povel pocházející z dálkových rádio ovládačů jsou v tom případě zakázány.
C16	Načtení fotobuněk BUS zamítnuto	Zkontrolujte správnou funkci fotobuněk BUS (kabelové připojení, vyrovnaní atd.)
Cc1	Napětí 9,6 V	Zobrazení během provozu s nouzovou baterií 9,6 V
Cu1	Napětí 24 V	Zobrazení během provozu s nouzovou baterií 24 V nebo na solární panel

Zobrazení nastavitelných kódů

Kód	Název	Komentáře
H0	Čeká na nastavení	Stisknutí tlačítka „SET“ po dobu 2 s spustí režim automatického načtení.
H1	Čekání na spuštění automatického načtení	Stisknutí tlačítka „OK“ spustí cyklus automatického načtení. Stisknutí tlačítek „+“ nebo „-“ uvede ovládání motoru do nuceného chodu.
H2	Režim automatického načtení – probíhající otevírání	
H4	Režim automatického načtení – probíhající zavírání	
F0	Čekání na přiřazení dálkového ovladače pro funkci celkového otevření	Stisknutím tlačítka dálkového ovladače lze toto tlačítko přiřadit k povelu celkového otevření motoru. Nové stisknutí tlačítka „PROG“ vyvolá přechod do režimu „čekání na načtení dálkového ovladače pro funkci otevření v pěším režimu: F1“.
F1	Čekání na přiřazení dálkového ovladače pro funkci otevření v pěším režimu	Stisknutím tlačítka dálkového ovladače lze toto tlačítko přiřadit k povelu otevření v pěším režimu. Nové stisknutí tlačítka „PROG“ umožní přechod do režimu „čekání na načtení ovladače vzdáleného osvětlení: F2“.
F2	Čekání na přiřazení dálkového ovladače pro ovládání vzdáleného osvětlení	Stisknutím tlačítka dálkového ovladače bude toto tlačítko přiřazeno k povelu vzdáleného osvětlení. Novým stisknutím tlačítka „PROG“ přejdete do režimu „čekání na načtení ovladače pomocného výstupu: F3“.
F3	Čekání na přiřazení dálkového ovladače pro ovládání pomocného výstupu	Stisknutím tlačítka dálkového ovladače bude toto tlačítko přiřazeno k povelu vzdáleného osvětlení. Nové stisknutí tlačítka „PROG“ vyvolá přechod do režimu „čekání na načtení dálkového ovladače pro funkci celkového otevření: F0“.

Zobrazení chybových kódů a poruch

Kód	Název	Komentáře	Co dělat?
E1	Závada automatického testu fotobuňky	Automatický test fotobuněk nebyl uspokojivý.	Zkontrolujte správné nastavení parametrů „P07“. Zkontrolujte kabely fotobuněk.
E2	Závada automatického testu nastavitelného bezpečnostního prvku	Automatický test nastavitelného vstupu bezpečnostního prvku nebyl uspokojivý.	Zkontrolujte správné nastavení parametrů „P09“. Zkontrolujte kabely nastavitelného bezpečnostního vstupu.
E3	Závada automatického testu kontaktní lišty	Automatický test kontaktní lišty nebyl uspokojivý.	Zkontrolujte správné nastavení parametrů „P08“. Zkontrolujte kabelové zapojení kontaktní lišty.
E4	Detekce překážky během otevírání		
E5	Detekce překážky během zavírání		
E6	Bezpečnostní závada fotobuňky		Zkontrolujte, zda žádná překážka nezpůsobuje detekci prostřednictvím fotobuněk nebo kontaktní lišty.
E7	Bezpečnostní závada kontaktní lišty		Zkontrolujte správné nastavení parametrů „P07“, „P08“ nebo „P09“ podle toho, jaké zařízení je připojeno na bezpečnostní vstup. Zkontrolujte kabely bezpečnostních zařízení. V případě použití fotoelektrických buněk zkontrolujte jejich řádné zarovnání.
E8	Závada nastavitelného bezpečnostního prvku	Přítomnost detekce na bezpečnostním vstupu již déle než 3 minuty.	
E10	Bezpečnostní prvek zkratu motoru		
E13	Závada napájení příslušenství	Napájení příslušenství byla přerušeno v důsledku přepětí (nadměrná spotřeba)	
E14	Závada vniknutí		
E15	Závada prvního napájení motoru rezervní baterií		Pro první uvedení pod napětí odpojte rezervní baterii a motor připojte k rozvodné elektrické síti.

Přístup k datům uloženým do paměti

Pro přístup k datům uloženým v paměti vyberte parametr „Ud“ a poté stiskněte „OK“.

Data	Název	
U0 až U1	Čítač cyklu úplných otevření	celkový [Stovky tisíc - desítky tisíc - tisíce] [stovky - desítky - jednotky]
U2 až U3		od posledního automatického načtení [Stovky tisíc - desítky tisíc - tisíce] [stovky - desítky - jednotky]
U6 až U7	Čítač cyklu s detekcí překážky	celkový [Stovky tisíc - desítky tisíc - tisíce] [stovky - desítky - jednotky]
U8 až U9		od posledního automatického načtení [Stovky tisíc - desítky tisíc - tisíce] [stovky - desítky - jednotky]
U12 až U13	Čítač otevření v pěším režimu	
U14 až U15	Čítač zpětného pohybu	
U20	Počet přiřazených jednosměrných dálkových ovladačů pro úplné otevření	
U21	Počet přiřazených jednosměrných dálkových ovladačů pro otevření v pěším režimu	
U22	Počet přiřazených jednosměrných dálkových ovladačů pro řízení vzdáleného osvětlení	
U23	Počet přiřazených jednosměrných dálkových ovladačů pro řízení přídavného výstupu	
d0 až d9	Historie 10 posledních závad (d0 poslední – d9 nejstarší)	
dd	Vymazání historie závad: podržte tlačítko „OK“ stisknuté po dobu 7 s.	

TECHNICKÉ ÚDAJE

VŠEOBECNÁ CHARAKTERISTIKA		
Síťové napětí		230 V - 50 Hz
Maximální příkon	Stand-by - v provozu	5 W - 600 W (se vzdáleným osvětlením 500 W)
Rozhraní pro programování		7 tlačítek - 3 místný LCD displej
Klimatické podmínky použití		- 20 °C / + 60 °C - IP 44
Rádio frekvence Somfy		RTS 433,42 MHz
Počet kanálů, které lze načíst		40
PŘIPOJENÍ		
Nastavitelný bezpečnostní vstup	Typ Kompatibilita	Bezp. kontakt: NC Fotoelektrické buňky TX/RX - Fotobuňky Bus - Fotobuňky Reflex - Kontaktní lišta výstup bezp. kontaktu
Vstup ovládání kabely		Bezp. kontakt: NO
Výstup vzdáleného osvětlení		230 V - 500 W
Výstup oranžového světla		24 V - 15 W s integrovaným řízením blikání
Výstup napětí 24 V, řízený		Ano: pro umožnění automatického testu fotoelektrických buněk TX/RX
Výstup pro test vstupu bezpečnostního prvku		Ano: pro umožnění automatického testu fotobuňky Reflex nebo kontaktní lišty
Výstup pro napájení příslušenství		24 V - 1,2 A max.
Vstup externí antény		Ano: kompatibilní s anténou RTS (obj. č. 2400472) Ano: kompatibilní sada baterií 9,6V (obj. č. 9001001) a 24V (obj. č. 9014609)
Vstup rezervní baterie	Autonomie	5 až 10 cyklů dle typu brány Čas nabíjení: 48 h
FUNKCE		
Režim vynuceného chodu		Dlouhým stisknutím tlačítka pro ovládání motoru
Nezávislé ovládání externího osvětlení		Ano
Časovač osvětlení (po skončení pohybu)		Nastavitelný: 60 s až 600 s
Režim automatického zavření		Ano: časovač opětovného zavření nastavitelný na 0 až 255 min
Výstraha oranžovým světlem		Nastavitelný: s nebo bez výstrahy (pevná délka 2 s)
Funkce vstupu bezpečnostního prvku	Při zavření Před otevřením (ADMAP)	Nastavitelný: vypnutí - částečné opětovné otevření - úplné opětovné otevření Nastavitelný: bez účinku nebo zamítnutí pohybu
Ovládání částečného otevření		Ano
Postupné spuštění		Ano
Rychlost otevírání		Nastavitelná: 10 možných hodnot
Rychlost zavírání		Nastavitelná: 10 možných hodnot
Rychlost dovírání		Nastavitelná: 5 možných hodnot
Diagnostika		Záznam a prohlížení dat: čítač cyklů, čítač cyklů s detekcí překážky, počet uložených kanálů rádio ovladačů, historie posledních 10 zaznamenaných závad

ÍNDICE

ASPECTOS GENERALES	2
NORMAS DE SEGURIDAD	2
Advertencia	2
Normas de seguridad relacionadas con la instalación	2
Añadido de una motorización en un portal existente	3
DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	3
Ámbito de aplicación	3
Composición del kit estándar	3
Descripción de la motorización	4
Dimensiones generales del motor	4
Vista general de una instalación tipo	4
Descripción de la interfaz	4
INSTALACIÓN	5
Ensamblaje del mango de desbloqueo manual	5
Desbloqueo de la motorización	5
Instalación de la motorización	5
PUESTA EN SERVICIO RÁPIDA	7
Memorización de los telemandos Keygo RTS para el funcionamiento en apertura total	7
Autoaprendizaje	7
PRUEBA DE FUNCIONAMIENTO	8
Funcionamiento en apertura total	8
Funcionamiento de la detección de obstáculos	8
Funcionamiento de las células fotoeléctricas	8
Funcionamiento de la barra sensible (sólo durante el cierre)	8
Funcionamiento particular	8
PLANO DE CABLEADO GENERAL	9
CONEXIÓN DE LOS PERIFÉRICOS	10
Descripción de los distintos periféricos	10
CONFIGURACIÓN AVANZADA	13
Navegación por la lista de parámetros	13
Representación de los valores de parámetro	13
Significado de los distintos parámetros	13
PROGRAMACIÓN DE LOS TELEMANDOS	16
Memorización de telemandos de 2 ó 4 teclas mediante la interfaz de programación	16
Memorización de telemandos de 3 teclas mediante la interfaz de programación	16
Memorización de telemandos sin utilizar la interfaz de programación	17
BORRADO DE LOS TELEMANDOS Y DE TODOS LOS AJUSTES	17
Borrado de los telemandos memorizados	17
Borrado de todos los ajustes	17
BLOQUEO DE LAS TECLAS DE PROGRAMACIÓN	17
DIAGNÓSTICO	18
Visualización de los códigos de funcionamiento	18
Visualización de los códigos de programación	18
Visualización de los códigos de error y avería	18
Acceso a los datos memorizados	19
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	19

ASPECTOS GENERALES

Este producto, instalado conforme a las presentes instrucciones, permite una puesta en servicio acorde con a las normas EN 12453 y EN 13241-1..

Las instrucciones citadas en los manuales de instalación y de uso del producto tienen por objeto cumplir los requisitos de seguridad de los bienes, de las personas y de las citadas normas.

SOMFY declara que este producto cumple los requisitos básicos y demás disposiciones pertinentes de la directiva 1999/5/CE. Puede consultar la declaración de conformidad en el sitio web www.somfy.com/ce (ELIXO 500 3S RTS).

Este producto es apto para su utilización en la Unión Europea, en Suiza y en Noruega.

NORMAS DE SEGURIDAD

Advertencia

Lea siempre estas instrucciones de instalación, así como las normas de seguridad adjuntas, antes de proceder a la instalación de este producto Somfy.

Esta guía describe la instalación, la puesta en marcha y el funcionamiento del producto. Siga todas las instrucciones de esta guía para evitar lesiones graves debidas a una instalación incorrecta.

Cualquier uso distinto al ámbito de aplicación definido por Somfy se considerará inapropiado. Dicho uso, así como cualquier incumplimiento de las instrucciones que figuran en esta guía, conllevarán la exclusión de la responsabilidad y de la garantía por parte de Somfy.

Este producto Somfy debe ser instalado por un profesional de la motorización y de la automatización del hogar, a quien va dirigida esta guía.

Por otro lado, el instalador deberá adecuarse a las normas y a la legislación vigentes en el país de instalación y deberá informar a sus clientes de las condiciones de uso y de mantenimiento del producto. Es responsabilidad del instalador asegurarse de que la instalación del automatismo y su funcionamiento se ajusten a la normativa.

Este equipo no está destinado para ser utilizado por personas (niños incluidos) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén mermadas, ni por personas sin la experiencia o los conocimientos necesarios para poder manejarlo correctamente, salvo si han recibido de una persona responsable de su seguridad una supervisión o instrucciones previas relativas al manejo del aparato.

Normas de seguridad relacionadas con la instalación



Somfy declina cualquier responsabilidad en cuestión de seguridad y de buen funcionamiento de la motorización si se utilizan componentes de otros fabricantes.

No efectúe modificaciones en los componentes de la motorización a menos que estén expresamente autorizadas por Somfy. Informe al usuario del funcionamiento de los sistemas de control y del procedimiento de apertura manual en caso de emergencia. Una instalación no acorde con las especificaciones de este manual o un uso no adecuado del producto pueden provocar lesiones a personas y animales, así como daños materiales.

Lugar de instalación

- Antes de proceder a la instalación, asegúrese de que el emplazamiento de instalación cumple los requerimientos de la normativa en vigor. En particular, la posición establecida para la fijación de la motorización debe permitir efectuar el desbloqueo manual de la barrera de un modo fácil y seguro.
- Asegúrese de que no existen zonas peligrosas (aplastamiento, cizallamiento, atasco) entre el portal y las partes fijas próximas afectadas por el movimiento de apertura del portal.
- No instale el producto en un entorno explosivo.
- Conserve una zona despejada de 500 mm en la parte posterior del portal cuando esté completamente abierto.

Instalación

- Antes de proceder a la instalación, asegúrese de que la estructura del portal cumple los requerimientos de las normas vigentes, y en particular:
 - El rail de deslizamiento del portal debe ser lineal, horizontal y las ruedas deben ser aptas para soportar el peso del mismo.
 - El portal debe poder desplazarse con facilidad de forma manual a lo largo de su recorrido, y no debe constatarse ningún bandazo lateral excesivo.
 - El guiado superior debe permitir el juego exacto con el portal para asegurar un movimiento regular y silencioso.
 - Los topes de parada en el suelo deben instalarse tanto en la apertura como en el cierre.
- Sobre un portal con barrotes, cuando los barrotes tengan un espacio superior a 40 mm entre sí, instale el dispositivo de seguridad adecuado para evitar el cizallamiento.
- Mantenga el portal a la vista durante el movimiento.
- El desbloqueo manual puede comportar un movimiento incontrolado del batiente.
- Mantenga los dispositivos de control fijos y los telemandos fuera del alcance de los niños.
- Todo interruptor sin bloqueo debe instalarse a la vista directa del portal, aunque alejado de las partes móviles. Debe instalarse a una altura mínima de 1,5 m y no debe ser accesible al público.

Durante la instalación de la motorización

- Quítese todas las joyas (pulseras, cadenas, etc.).
- Para las operaciones de taladrado y soldadura, utilice gafas especiales y protecciones adecuadas.
- Utilice herramientas apropiadas.
- No se conecte a la red eléctrica o a una batería auxiliar antes de haber finalizado la instalación.
- Manipule con precaución el sistema de motorización para evitar cualquier riesgo de lesiones.

Alimentación eléctrica

- Para su funcionamiento, la motorización debe recibir una alimentación de 230 V 50 Hz. La línea eléctrica debe:
 - estar reservada exclusivamente a la motorización,
 - contar con una sección mínima de 1,5 mm²,
 - estar equipada con un interruptor omnipolar homologado con apertura de los contactos de al menos 3,5 mm, dotado de una protección (fusible o disyuntor de calibre 16 A) y un dispositivo diferencial (30 mA),
 - instalarse según las normas de seguridad eléctrica vigentes,
 - estar equipada con un pararrayos (conforme a la norma NF C 61740, tensión residual máxima 2 kV),
- Compruebe que la instalación de tierra se haya realizado correctamente: conecte todas las partes metálicas del conjunto y todos los componentes de la instalación dotados de bornes de puesta a tierra.
- Tras la instalación, asegúrese de que el mecanismo esté correctamente ajustado y de que el sistema de protección y los dispositivos de desembrague manual funcione correctamente.

Dispositivos de seguridad

- La elección de los accesorios de seguridad de la instalación debe cumplir las normas aplicables y reglamentaciones vigentes en el país de instalación. El uso de cualquier accesorio de seguridad no validado por Somfy se realizará bajo la única responsabilidad del instalador.
- Instale todos los dispositivos de seguridad (células fotoeléctricas, barras sensibles, etc.) necesarios para proteger la zona de riesgos de aplastamiento, arrastre y cizallamiento, según las directivas y las normas técnicas aplicables, y de conformidad con las mismas.

Mantenimiento

- Compruebe regularmente el estado del portal. Los portales en mal estado deben ser reparados, reforzados, e incluso sustituidos. Compruebe que los tornillos y fijaciones de los diferentes elementos de la motorización estén perfectamente apretados.
- Corte la corriente eléctrica antes de intervenir en la instalación.
- Utilice exclusivamente piezas originales para cualquier intervención de mantenimiento o reparación.

Añadido de una motorización en un portal existente

Realice una medición de esfuerzo con un instrumento de medición conforme a las exigencias de la cláusula 5.1.1 de la norma EN 12445.

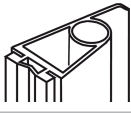

ES

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Ámbito de aplicación

Portales deslizantes de hasta 500 kg y 30 maniobras diarias.

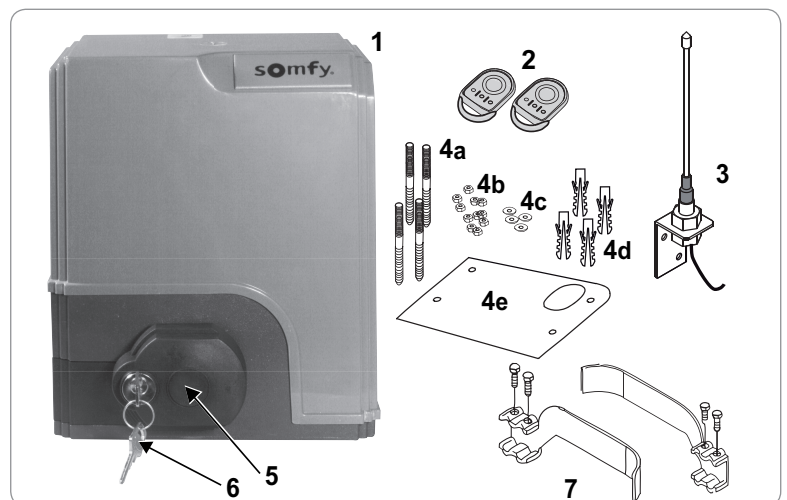
Para garantizar la seguridad de los bienes y de las personas, siga las indicaciones recogidas en la siguiente tabla:

Para un portal de...	utilice...	Ref.	
0 a 300 kg	un borde de caucho pasivo al final del portal	9014597	
300 a 500 kg	un borde de caucho pasivo al final del portal	9014598	

En el caso de utilización de un borde de caucho distinto a los mencionados anteriormente, asegúrese de que la instalación cumple las normativas vigentes.

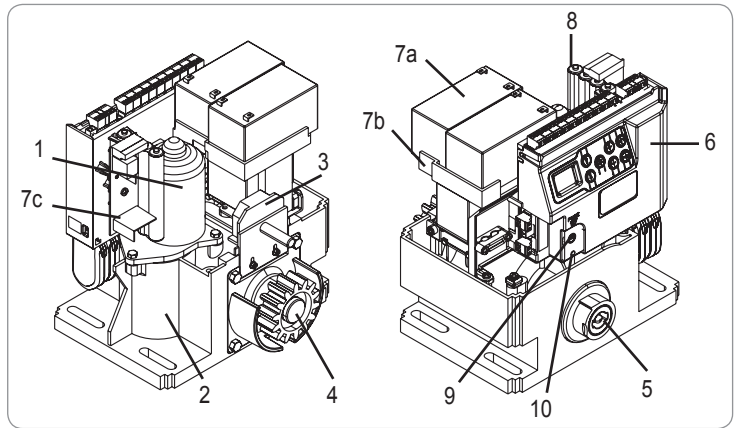
Composición del kit estándar

1	Motor Elixo 24 V	x 1
2	Telemando Keygo RTS	x 2
3	Antena externa RTS	x 1
Kit de fijación en el suelo:		
4a	Tirafondo	x 4
4b	Tuerca	x 8
4c	Arandela	x 4
4d	Taco	x 4
4e	Placa de base	x 1
5	Conjunto mango de desbloqueo manual	x 1
6	Llave de desbloqueo del mango	x 2
7	Tope de finales de carrera	x 2

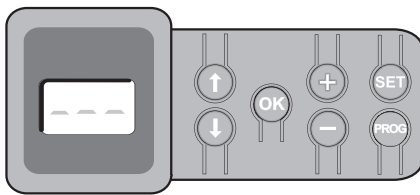


Descripción de la motorización

1	Motor
2	Reductor de tornillo sin fin - rueda helicoidal
3	Grupo de final de carrera electromecánico
4	Piñón
5	Mecanismo de desbloqueo manual
6	Unidad de control
Pack de batería (opcional, ref.9014612):	
7a	2 baterías auxiliares
7b	Base portabaterías
7c	Tarjeta de gestión de la alimentación de las baterías
8	Batería (opcional, ref. 9001001)
9	Fusible (250 V/5 A) de protección de la salida de iluminación 230 V
10	Fusible (250 V/5 A) de recambio



Descripción de la interfaz



Pantalla LCD de 3 dígitos

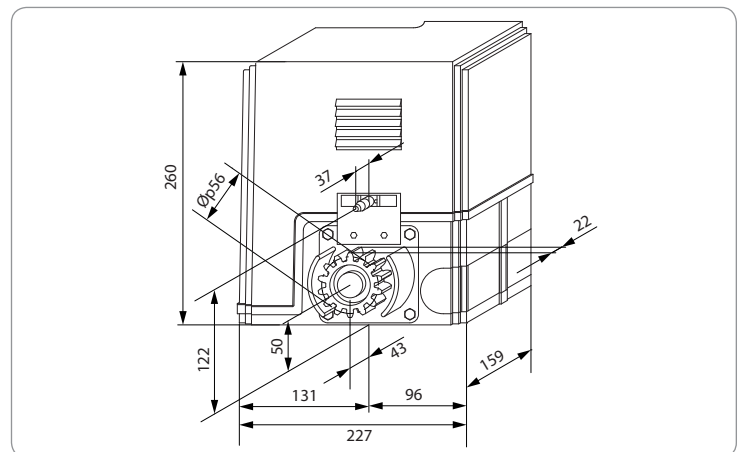
Visualización de parámetros, códigos (funcionamiento, programación, errores y averías) y datos memorizados.

Visualización de los valores de parámetro:

- . fijo = valor seleccionado/fijado automáticamente
- . intermitente = valor seleccionable del parámetro

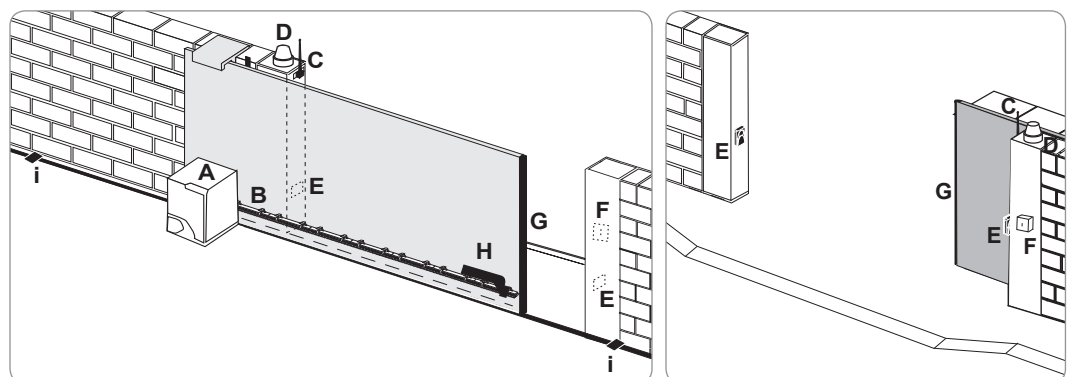
Tecla	Función	Tecla	Función
↑ ↓	- Navegación por la lista de parámetros y códigos: . pulsación breve = desplazamiento parámetro por parámetro . pulsación prolongada = desplazamiento rápido de los parámetros	SET	- Pulsación de 0,5 s: entrada y salida del menú de parámetros - Pulsación de 2 s: activación del autoaprendizaje - Pulsación de 7 s: borrado del autoaprendizaje y de los parámetros - Interrupción del autoaprendizaje
OK	- Inicio del ciclo de autoaprendizaje - Validación de la selección de un parámetro - Validación del valor de un parámetro	PROG	- Pulsación de 2 s: Memorización de los telemandos - Pulsación de 7 s: Supresión de telemandos
+ -	- Modificación del valor de un parámetro . pulsación breve = aparición parámetro por parámetro . pulsación prolongada = aparición rápida de los parámetros - Utilización del modo de funcionamiento forzado mediante pulsación prolongada		

Dimensiones generales del motor



Vista general de una instalación tipo

A	Motor
B	Cremallera
C	Antena
D	Luz naranja
E	Juego de células fotoeléctricas
F	Contacto de llave
G	Borde de caucho pasivo
H	Tope de final de carrera
i	Topes de bloqueo en suelo



ES

INSTALACIÓN



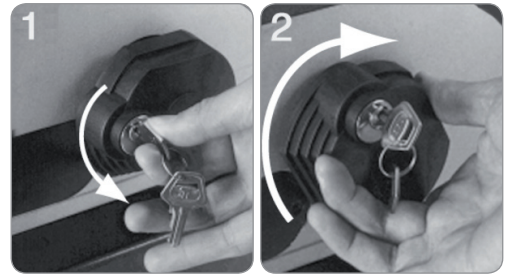
La motorización debe estar desembragada durante su instalación.

Ensamblaje del mango de desbloqueo manual

- [1] Inserte el mango de desbloqueo en el alojamiento especial del motor.
- [2] Atornille el mango de desbloqueo.
- [3] Coloque los embellecedores.

Desbloqueo de la motorización

- [1] Gire la llave un cuarto de vuelta hacia la izquierda.
- [2] Gire el mango de desbloqueo a la derecha.



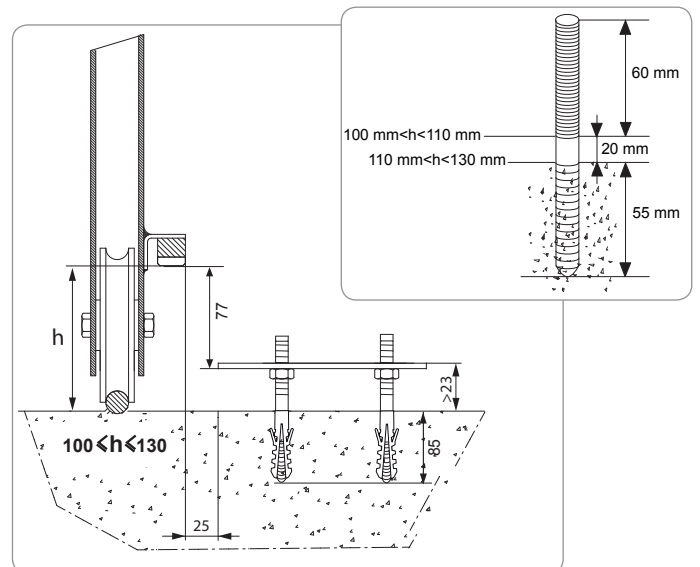
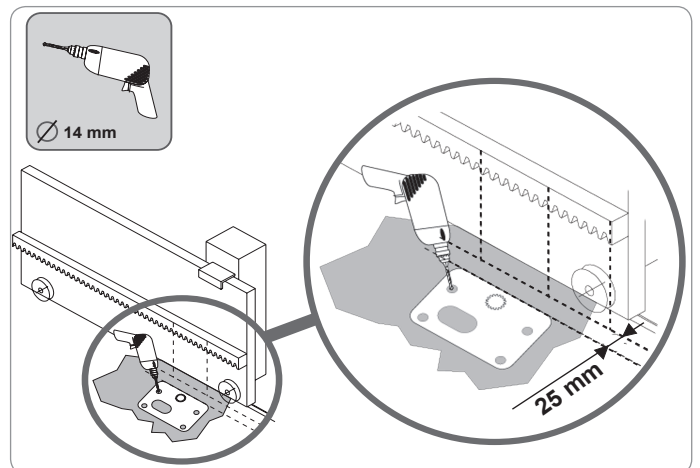
No empuje el portal bruscamente. Acompañe al portal a lo largo de su recorrido durante las maniobras manuales.

Instalación de la motorización

Montaje del sistema de fijación

El kit de fijación del motor suministrado está previsto para una base de hormigón. Para cualquier otro tipo de soporte, utilice las fijaciones adaptadas.

- [1] Posicione la placa de base:
 - de forma paralela al portal,
 - orientando el símbolo del piñón hacia el portal,
 - dejando un espacio de 25 mm respecto al aplomo anterior a la cremallera (cuando la cremallera cuente con un embellecedor, realizar la medición a partir del aplomo de la cremallera y no del embellecedor),
 - de modo que no se entorpezca el paso y se asegure la apertura y el cierre total del portal.
- [2] Marque las posiciones de las fijaciones en el suelo.
- [3] Taladre a una profundidad de 85 mm.
- [4] Introduzca los tacos.
- [5] Atornille los tirafondos en:
 - la parte roscada para una altura de cremallera comprendida entre 110 y 130 mm,
 - la parte roscada + no roscada para una altura de cremallera comprendida entre 100 y 110 mm.

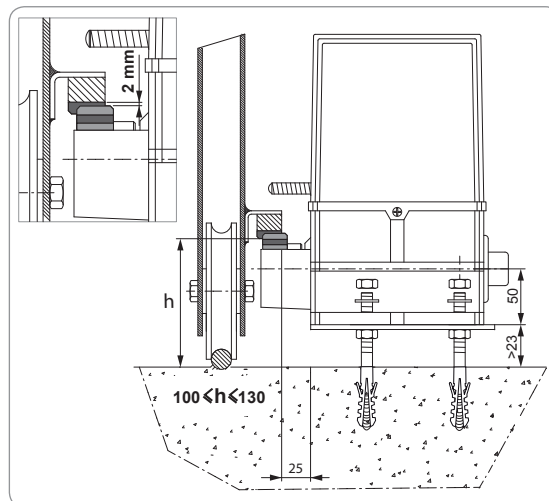
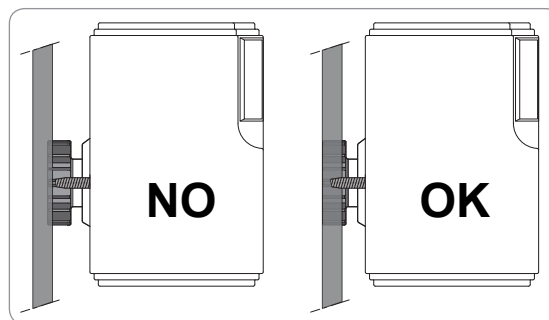


Para facilitar el atornillado de los tirafondos, utilice dos tuercas para apretar "tuerca contra tuerca".

- [6] Atornille una tuerca en cada tirafondo.
- [7] Coloque la placa de base sobre los tirafondos, orientando el símbolo del piñón hacia el portal. Debe tener una elevación de 23 mm mínimo respecto al suelo.

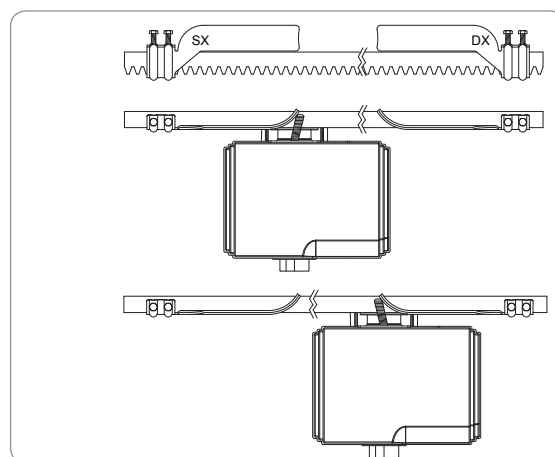
Fijación del motor

- [1] Posicione el motor sobre los tirafondos, introdúzcalo y después empujelo hacia el portal.
- [2] Asegúrese de que el piñón esté correctamente posicionado bajo la cremallera.
- [3] Ajuste la altura del motor y/o de la cremallera para asegurar un juego cremallera-piñón de aproximadamente 2 mm. Este ajuste es importante para evitar un desgaste prematuro del piñón y de la cremallera; el piñón no debe soportar el peso del portal.
- [4] Compruebe que:
 - las tuercas de ajuste estén todas en contacto con el fondo del motor,
 - el motor esté bien nivelado,
 - el portal se desliza correctamente,
 - el juego de cremallera-piñón no varíe demasiado en todo el recorrido del portal.
- [5] Coloque una arandela y una tuerca en cada tirafondo para fijar el motor.



Fijación de los topes de final de carrera

- [1] Maniobre manualmente el portal para colocarlo en posición abierta.
- [2] Coloque un tope en la cremallera para que éste accione el contacto de final de carrera del motor.
- [3] Atornille el tope en la cremallera.
- [4] Maniobre manualmente el portal para colocarlo en posición cerrada y repetir las etapas 2 y 3 del procedimiento para fijar el segundo tope en la cremallera.



Conexión a la alimentación

Conecte la fase (L) al borne 1 del motor.

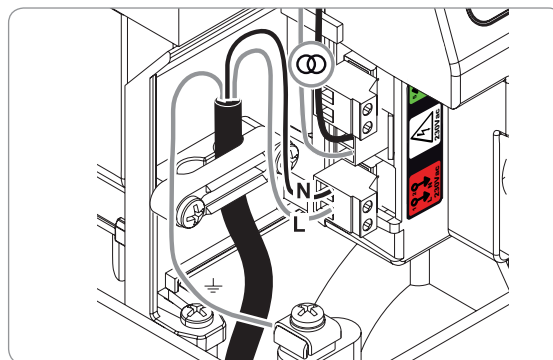
Conecte el neutro (N) al borne 2 del motor.

Conecte el cable de tierra al borne de tierra de la base del motor.

Suministre tensión a la instalación antes de comenzar la puesta en marcha.



El transformador viene precableado (bornes 3 y 4). No modifique dicha conexión.

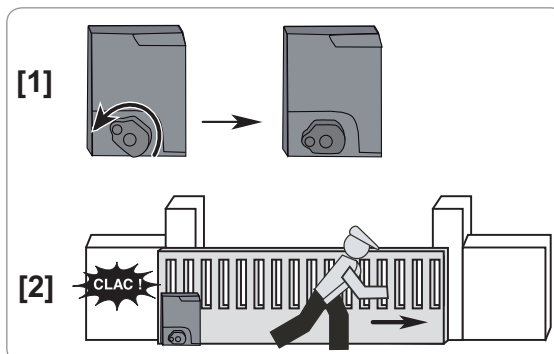


Antes de comenzar la puesta en marcha rápida

- [1] Compruebe que el rail esté limpio.
- [2] Maniobre manualmente el portal para colocarlo en posición intermedia.

Vuelva a embragar la motorización

- [1] Gire el mango de desbloqueo a la izquierda.
- [2] Maniobre el portal manualmente hasta que el dispositivo de accionamiento se bloquee de nuevo.
- [3] Gire la llave un cuarto de vuelta hacia la derecha.



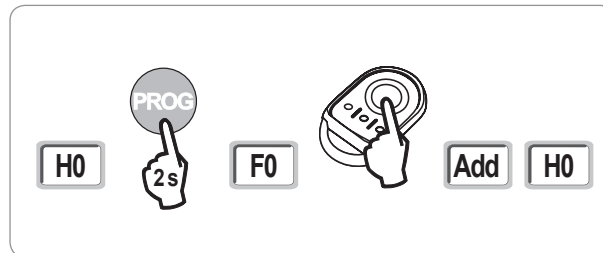
PUESTA EN MARCHA RÁPIDA

Memorización de los teletandos Keygo RTS para el funcionamiento en apertura total

Se pueden memorizar hasta 40 canales de control.

La ejecución de este procedimiento para un canal ya memorizado provocará que el borrado del mismo.

- [1] Pulse la tecla "PROG" (2 s).
En la pantalla aparecerá "F0".
- [2] Pulse la tecla del teletando que controlará la apertura total del portal.
En la pantalla aparecerá "Añadir".



Autoaprendizaje

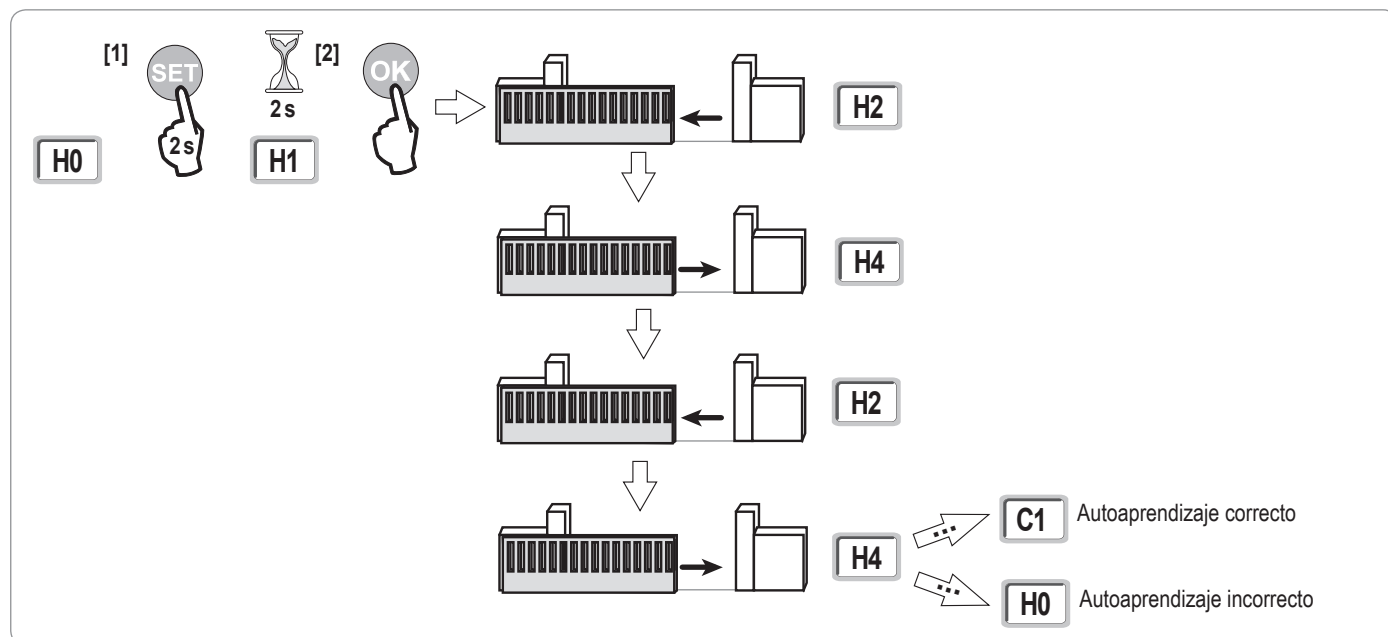
El autoaprendizaje permite ajustar la velocidad, el par máximo y las zonas de ralentización del portal.



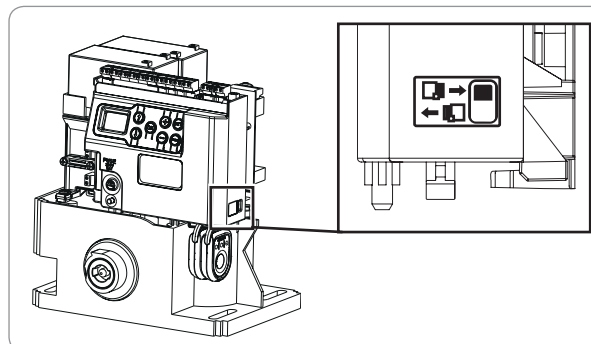
- El autoaprendizaje del recorrido del portal es una etapa obligatoria en la puesta en marcha de la motorización.
- El portal debe estar en posición intermedia antes de iniciar el autoaprendizaje.
- Durante el autoaprendizaje, la función de detección de obstáculo no está activada. Se debe retirar cualquier objeto u obstáculo e impedir que nadie se acerque o se desplace dentro del radio de acción de la motorización.
- Para efectuar una parada de emergencia durante el autoaprendizaje, utilice un teletando memorizado o pulse una de las teclas de la interfaz.

Inicio del autoaprendizaje

- [1] Pulse la tecla "SET" (2 s).
Deje de pulsar la tecla cuando en la pantalla aparezca "H1".
- [2] Pulse "OK" para iniciar el autoaprendizaje.
El autoaprendizaje debe empezar con la apertura del portal.
El portal efectuará dos ciclos completos de Apertura/Cierre.



- Si el autoaprendizaje empieza con un cierre del portal, detenga el autoaprendizaje en curso, cambie la posición del cursor indicado en la ilustración contigua y empiece de nuevo el autoaprendizaje.



- Si el autoaprendizaje es correcto, en la pantalla aparecerá "C1".
- Si el ciclo de autoaprendizaje no se ha efectuado correctamente, en la pantalla aparecerá "H0".

i Es posible acceder al modo de autoaprendizaje en cualquier momento incluso cuando el ciclo de autoaprendizaje ya se ha realizado y en la pantalla aparece “C1”.

El autoaprendizaje puede interrumpirse debido a:

- la activación de una entrada de seguridad (células fotoeléctricas, etc.)
- la aparición de un fallo técnico (protección térmica, etc.)
- la pulsación de una tecla de control (electrónica del motor, telemando memorizado, punto de control cableado, etc.)

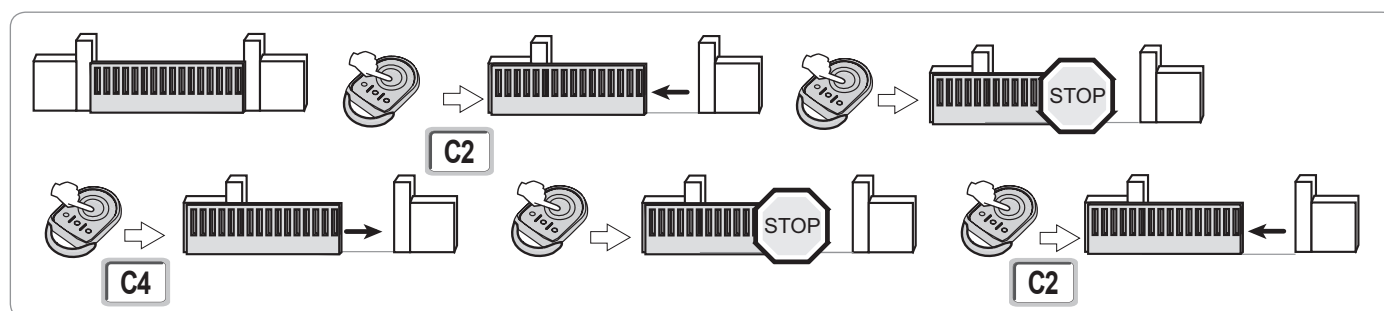
En caso de interrupción, en la pantalla aparece “H0” y la motorización vuelve al modo “En espera de ajuste”.

En modo “En espera de ajuste”, los controles de radio funcionan y el movimiento del portal se efectúa a una velocidad muy baja. Este modo sólo debe utilizarse durante la instalación. Es obligatorio llevar a cabo un autoaprendizaje correcto antes de la utilización normal del portal.

Durante el autoaprendizaje, si el portal está parado, se puede salir del modo de autoaprendizaje pulsando la tecla “SET”.

PRUEBA DE FUNCIONAMIENTO

Funcionamiento en apertura total



Funcionamiento de la detección de obstáculo

Detección de obstáculo en la apertura = parada + retroceso.

Detección de obstáculo en el cierre = parada + reapertura total.

Funcionamiento de las células fotoeléctricas

Con células fotoeléctricas conectadas al contacto seco/Célula (bornes 19-20) y parámetro Entrada de seguridad células P07 = 1.

Ocultación de las células portal cerrado/abierto = no será posible ningún movimiento del portal hasta que no se pase al modo de funcionamiento hombre muerto (al cabo de tres minutos).

Ocultación de las células en la apertura = el estado de las células no se tiene en cuenta, el portal continúa su movimiento.

Ocultación de las células en el cierre = parada + reapertura total.

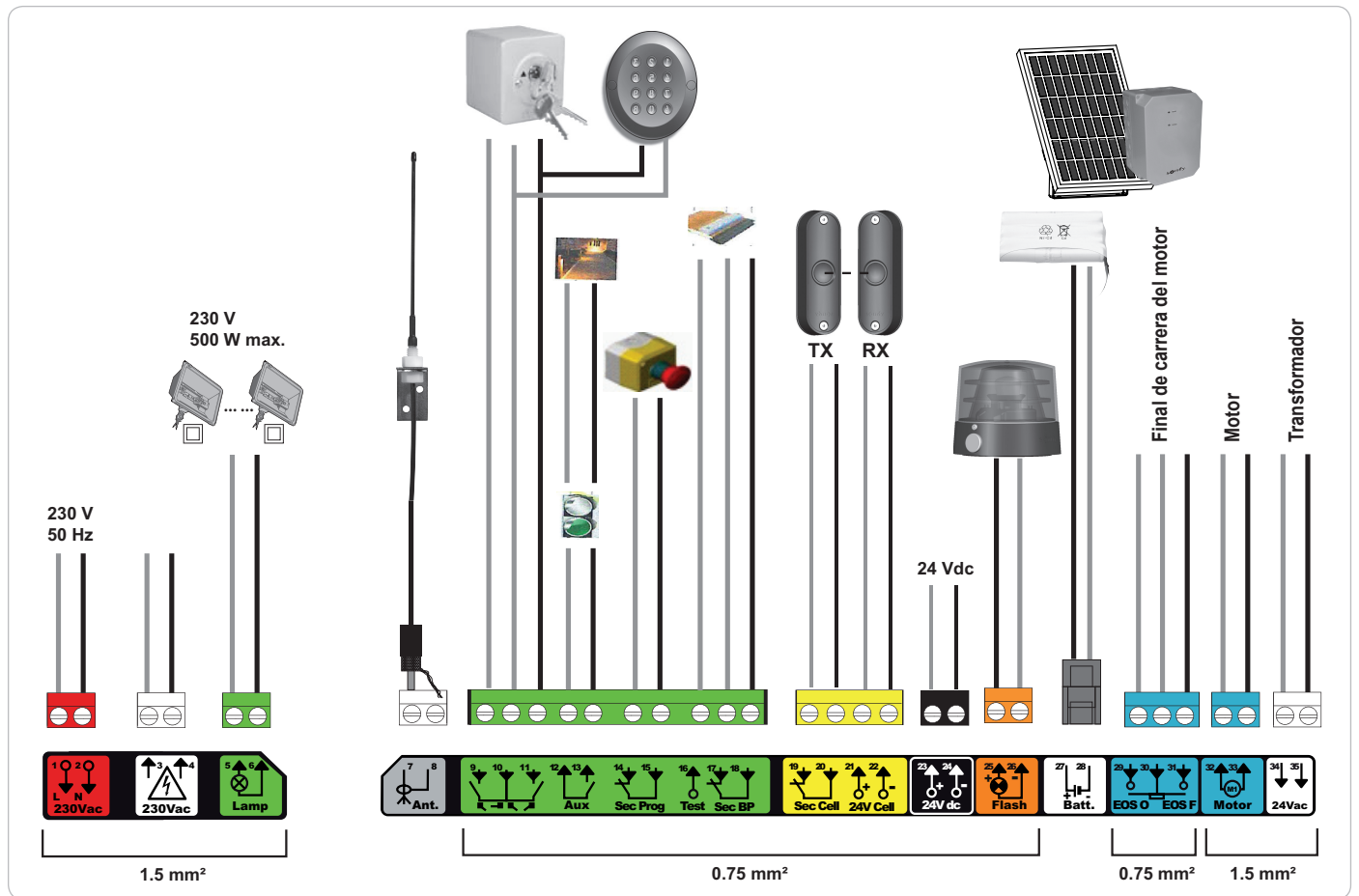
Funcionamiento de la barra sensible (sólo durante el cierre)

Activación de la barra sensible en el cierre = parada + reapertura total.

Funcionamiento particular

Consulte el manual del usuario.

PLANO DE CABLEADO GENERAL



Bornes	Indicaciones de la regleta de bornes	Conexión	Comentario
1	L	Alimentación de 230 V	Nota: Conexión a tierra disponible en la carcasa del motor
2	N		
3	L	Salida de alimentación primaria del transformador	
4	N		
5	N	Salida iluminación 230 V	Potencia máx. 500 W
6	L		Protegida por fusible 5 A retardado
7	Núcleo	Antena	
8	Trenza		
9	Contacto	Entrada de control PEATÓN/APERTURA	Programable ciclo PEATÓN/APERTURA
10	Común		
11	Contacto	Entrada de control TOTAL/CIERRE	Programable ciclo TOTAL/CIERRE
12	Común	Salida de contacto auxiliar	Corte 24 V, 1,2 A
13	Contacto		Muy baja tensión de seguridad (MBTS)
14	Contacto	Entrada de seguridad 3, programable	
15	Común		
16	Contacto	Salida de prueba seguridad	
17	Contacto	Entrada de seguridad 2 - barra sensible	Compatible barra sensible contacto seco únicamente
18	Común		
19	Contacto	Entrada de seguridad 1, células	Compatible con BUS (consulte la tabla de parámetros)
20	Común		Utilizada para la conexión de la célula RX
21	24 V	Alimentación de dispositivos de seguridad	
22	0 V		Permanente si no se ha seleccionado autotest, controlado si se ha seleccionado autotest
23	24 V	Alimentación de 24 V de accesorios	1,2 A como máx. para el conjunto de accesorios en todas las salidas
24	0 V		
25	24 V - 15 W	Salida de luz naranja 24 V - 15 W	
26	0 V		
27	9 V - 24 V	Entrada de alimentación de baja tensión de 9 V ó 24 V	Compatible con baterías de 9,6 V y 24 V o alimentación solar
28	0 V		En 9 V, funcionamiento degradado En 24 V, funcionamiento normal
29	EOS O	Final de carrera motor	
30	Común		
31	EOS F		
32	1	Motor	
33	2		
34	24 VAC	Transformador	
35			

CONEXIÓN DE LOS PERIFÉRICOS

Descripción de los distintos periféricos

Células fotoeléctricas (fig. 1)

Se pueden realizar tres tipos de conexiones:

A: Sin autotest: programe el parámetro "P07" = 1.

B: Con autotest: programe el parámetro "P07" = 3.

Permite efectuar una prueba automática del funcionamiento de las células fotoeléctricas para cada movimiento del portal.

Si la prueba de funcionamiento resulta negativa, no será posible ningún movimiento del portal hasta que no se pase al modo de funcionamiento hombre muerto (al cabo de tres minutos).

C: BUS: programe el parámetro "P07" = 4. Hay que volver a realizar un autoaprendizaje tras la conexión BUS de las células.



Si se suprimen las células, es preciso hacer un puente entre los bornes 19 y 20.

Es obligatorio instalar células fotoeléctricas si:

- se utiliza el control a distancia del automatismo (sin visibilidad del usuario),
- se activa el cierre automático (P01 = 1, 3 ó 4).

Célula fotoeléctrica Reflex (fig. 2)

• **Sin autotest:** programe el parámetro "P07" = 1.

• **Con autotest:** programe el parámetro "P07" = 2.

Permite efectuar una prueba automática del funcionamiento de la célula fotoeléctrica para cada movimiento del portal.

Si la prueba de funcionamiento resulta negativa, no será posible ningún movimiento del portal hasta que no se pase al modo de funcionamiento hombre muerto (al cabo de tres minutos).

Luz naranja (fig. 3)

Programe el parámetro "P12" según el modo de funcionamiento deseado:

• **Sin preaviso antes del movimiento del portal:** "P12" = 0.

• **Con preaviso de 2 s antes del movimiento del portal:** "P12" = 1.

Conecte el cable de antena a los bornes 7 (núcleo) y 8 (trenza).

Teclado de código por cable (fig. 4)

No funciona con alimentación solar.

Antena (fig. 5)

Barra sensible (fig. 6)

No funciona con alimentación solar.

Activa en cierre únicamente (para una barra sensible activa en apertura, utilice la entrada de seguridad programable y programe el parámetro "P10" = 1).

Con autotest: programe el parámetro "P08" = 2.

Permite efectuar una prueba automática del funcionamiento de la barra sensible para cada movimiento de la puerta.

Si la prueba de funcionamiento resulta negativa, no será posible ningún movimiento del portal hasta que no se pase al modo de funcionamiento hombre muerto (al cabo de tres minutos).



Si se suprime la barra sensible, es preciso hacer un puente entre los bornes 17 y 18.

Batería 24 V (fig. 7)

[1] Coloque y atornille la tarjeta de gestión de la alimentación de las baterías.

[2] Coloque las baterías.

[3] Realice las conexiones.

Para más información, consulte las instrucciones de la batería de 24 V.

Batería 9,6 V (fig. 8)

Funcionamiento degradado: velocidad reducida y constante (sin ralentización al final de la carrera), accesorios de 24 V inactivos (incluidas las células).

Autonomía: 5 ciclos/24 h

Kit solar (fig. 9)

Ajuste la longitud del cable que conecta el armario de control con la caja de la batería; debe ser lo más corto posible para evitar caídas de tensión.

Nota: Empalme los cables del mismo color para evitar inversiones de polaridad.

Iluminación de zona (fig. 10)

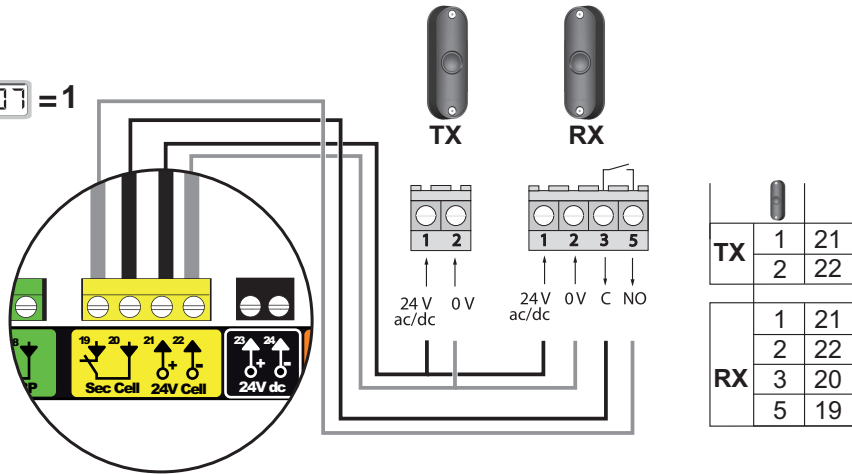
Para una iluminación de clase I, conecte el cable de tierra al borne de tierra de la base.

Nota: En caso de arranque, el cable de tierra siempre debe ser más largo que la fase y el neutro.

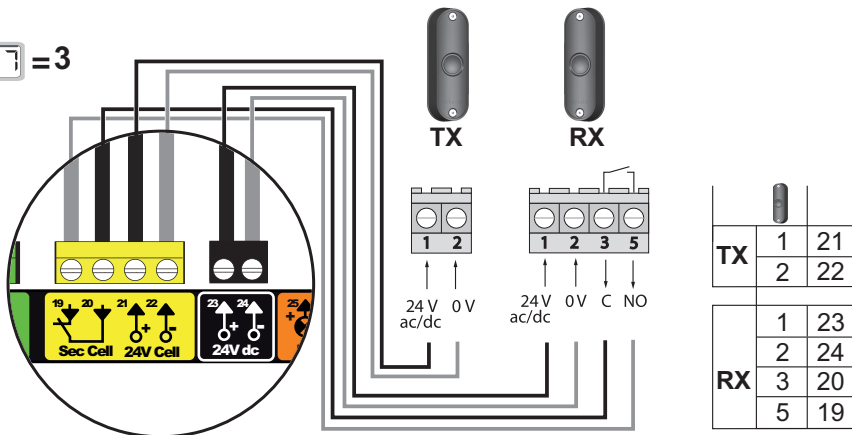
Se pueden conectar varias iluminaciones sin sobrepasar una potencia total de 500 W.

1

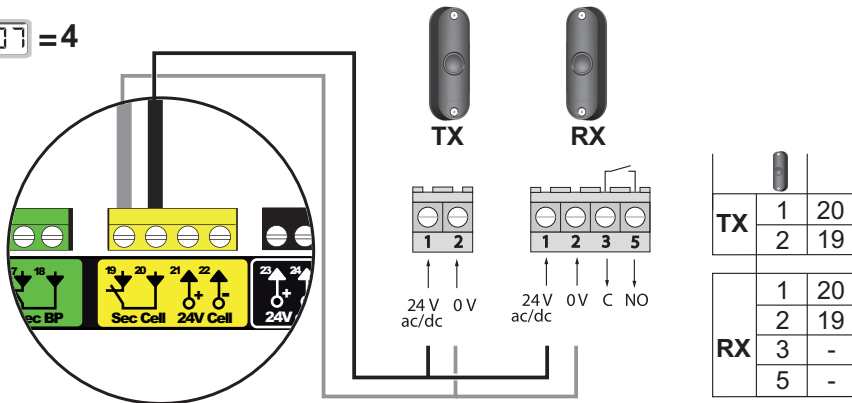
A **P07** = 1



B **P07** = 3

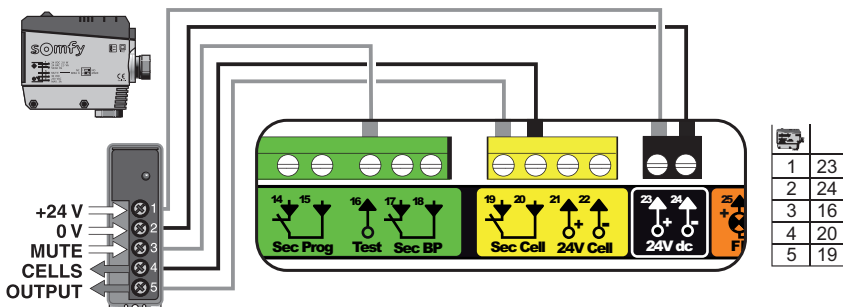


C **P07** = 4

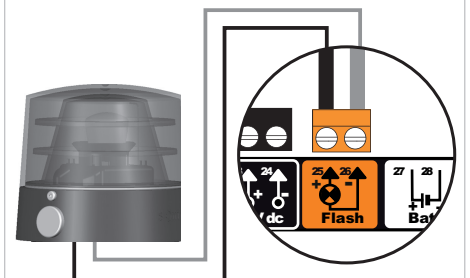


2

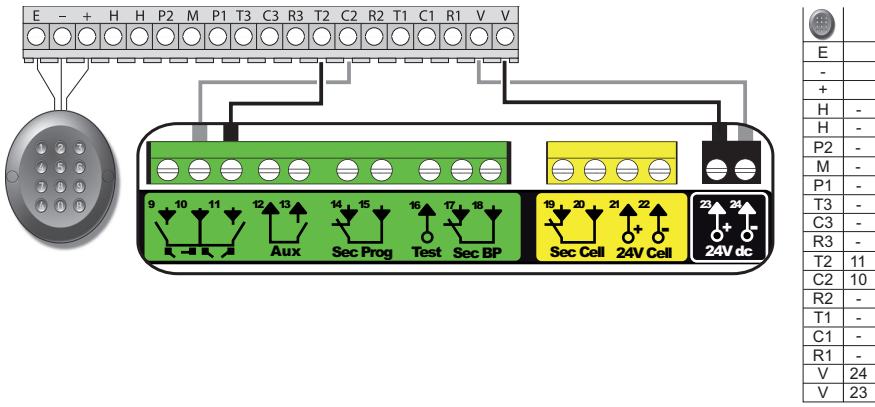
P07 = 2 6 3



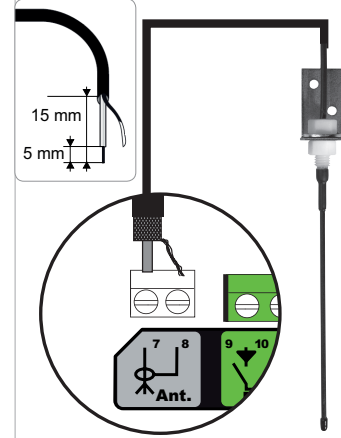
3



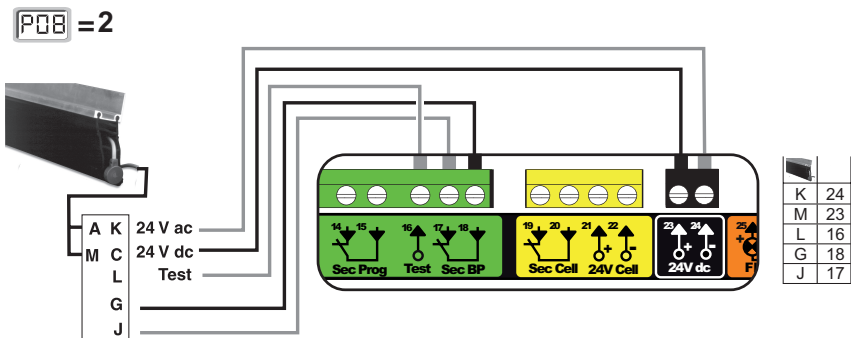
4



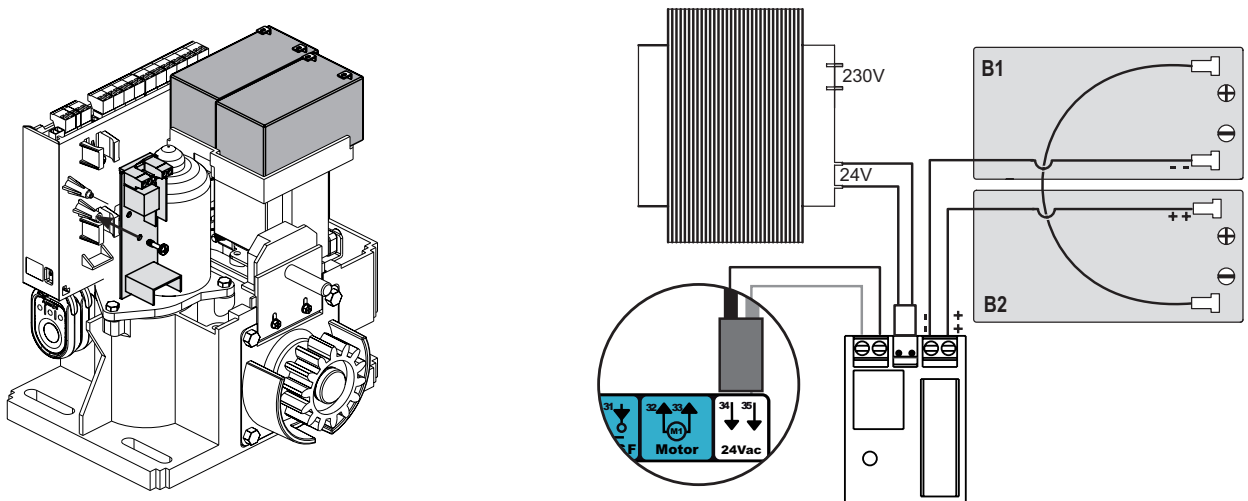
5



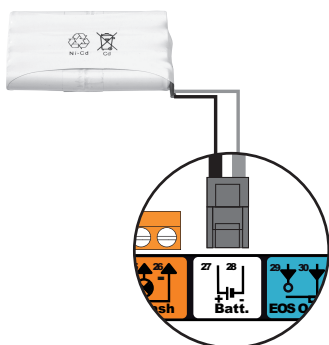
6



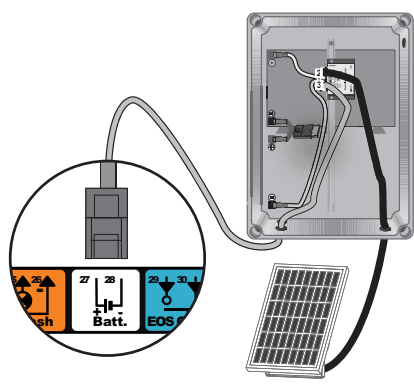
7



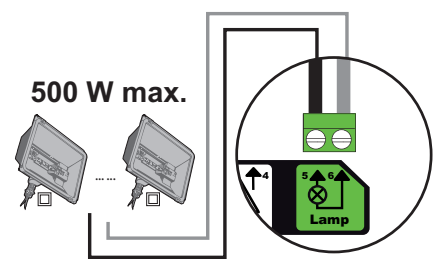
8



9









10



ES

CONFIGURACIÓN AVANZADA

Navegación por la lista de parámetros

Pulse...	para...
	Entrar y salir del menú de parámetros
 	Navegar por la lista de parámetros y códigos: . pulsación breve = aparición normal parámetro por parámetro . pulsación prolongada = aparición rápida de los parámetros
	Validar: . la selección de un parámetro . el valor de un parámetro
 	Aumentar/disminuir el valor de un parámetro . pulsación breve = desplazamiento normal parámetro por parámetro . pulsación prolongada = desplazamiento rápido de los parámetros

Representación de los valores de parámetro

Si se ve **fijo**, el valor mostrado es el **valor seleccionado** para ese parámetro.

Si se ve **intermitente**, el valor mostrado es un **valor seleccionable** para ese parámetro.

Significado de los distintos parámetros

Código	Denominación	Valores (negrita predeterminado)	= Ajuste realizado	Comentarios
P01	Modo de funcionamiento ciclo total	0: secuencial		Cada pulsación de la tecla del telemando provoca el movimiento del motor (posición inicial: portal cerrado) según el siguiente ciclo: Apertura, Stop, Cierre, Stop, Apertura...
		1: secuencial + temporización de cierre		El funcionamiento en modo de cierre automático sólo está autorizado si se han instalado células fotoeléctricas. Es decir, P07=1 a 4. En modo secuencial con temporización de cierre automático: - El cierre del portal se realiza automáticamente una vez transcurrida la duración de temporización programada en el parámetro "P02". - Una pulsación de la tecla del telemando interrumpe el movimiento en curso y la temporización de cierre (el portal permanece abierto).
		2: semiautomático		En modo semiautomático: - Una pulsación de la tecla del telemando durante la apertura no tiene ningún efecto. - Una pulsación de la tecla del telemando durante el cierre provoca la reapertura.
		3: automático		En modo cierre automático: - El cierre del portal se realiza automáticamente una vez transcurrida la duración de temporización programada en el parámetro "P02". - Una pulsación de la tecla del telemando durante la apertura no tiene ningún efecto. - Una pulsación de la tecla del telemando durante el cierre provoca la reapertura. - Una pulsación de la tecla del telemando durante la temporización de cierre pone en marcha de nuevo la temporización (el portal se cerrará después de la nueva temporización). Si existe un obstáculo en la zona de detección de las células, el portal no se cerrará. Se cerrará cuando se haya retirado el obstáculo.
		4: automático + bloqueo célula		El funcionamiento en modo de cierre automático sólo está autorizado si se han instalado células fotoeléctricas. Es decir, P07=1 a 4. Tras la apertura del portal, el paso por delante de las células (seguridad cierre) provoca el cierre tras una temporización corta (2 s fija). Si no se lleva a cabo el paso por delante de las células, el cierre del portal se realiza de forma automática tras la temporización de cierre programada en el parámetro "P02". Si existe un obstáculo en la zona de detección de las células, el portal no se cerrará. Se cerrará cuando se haya retirado el obstáculo.
	5: hombre muerto (por cable)		En modo de hombre muerto por cable: - el control del portal se efectúa sólo a través de una acción prolongada en un control con cable. - los controles de radio permanecen inactivos.	
P02	Temporización de cierre automático en funcionamiento total	0 a 30 (valor x 10 s = valor de temporización) 2: 20 s		Si se selecciona el valor 0, el cierre automático del portal será instantáneo.

Código	Denominación	Valores (negrita predeterminado)	= Ajuste realizado	Comentarios
P03	Modo de funcionamiento ciclo peatonal	0: idéntico al modo de funcionamiento ciclo total		El modo de funcionamiento de ciclo peatonal es idéntico al modo de funcionamiento de ciclo total seleccionado. Si P01=1, el cierre del portal no se efectúa automáticamente después de un control de apertura peatonal. El funcionamiento en modo de cierre automático sólo está autorizado si se han instalado células fotoeléctricas. Es decir, P07=1 a 4. Sea cual sea el valor de P01, el cierre del portal se efectúa automáticamente después de un control de apertura peatonal. La temporización de cierre automático se puede programar en el parámetro "P04" (duración de temporización corta) o en el parámetro "P05" (duración de temporización larga).
		1: sin cierre automático		
		2: con cierre automático		
P04	Temporización corta de cierre automático en ciclo peatonal	0 a 30 (valor x 10 s = valor de temporización) 2: 20 s		Si se selecciona el valor 0, el cierre automático del portal será instantáneo.
P05	Temporización larga de cierre automático en ciclo peatonal	0 a 50 (valor x 5 min = valor de temporización) 0: 0 s		Hay que seleccionar el valor 0 si la que prevalece es la temporización corta de cierre automático en ciclo peatonal.
P06	Amplitud de apertura peatonal	1 a 9 1: 80 cm		1: apertura peatonal mínima ... 9: apertura peatonal máxima (aproximadamente el 80% de la carrera total del portal)
P07	Entrada de seguridad células	0: inactivo 1: activo 2: activo con autotest por salida de prueba 3: activo con autotest por conmutación de alimentación 4: células bus		0: la entrada de seguridad no se tiene en cuenta. 1: dispositivo de seguridad sin autotest, es obligatorio comprobar el correcto funcionamiento del dispositivo cada seis meses. 2: el autotest del dispositivo se efectúa en cada ciclo de funcionamiento por salida de prueba, aplicación de célula réflex con autotest. 3: el autotest del dispositivo se efectúa en cada ciclo de funcionamiento por conmutación de alimentación de la salida alimentación células (bornes 21 y 22). 4: aplicación de células bus.
P08	Entrada de seguridad de barra sensible	0: inactivo 1: activo 2: activo con autotest		0: la entrada de seguridad no se tiene en cuenta. 1: dispositivo de seguridad sin autotest. 2: el autotest del dispositivo se efectúa en cada ciclo de funcionamiento por salida de prueba.
P09	Entrada de seguridad programable	0: inactivo 1: activo 2: activo con autotest por salida de prueba 3: activo con autotest por conmutación de alimentación		0: la entrada de seguridad no se tiene en cuenta. 1: dispositivo de seguridad sin autotest. 2: el autotest del dispositivo se efectúa en cada ciclo de funcionamiento por salida de prueba. 3: el autotest del dispositivo se efectúa en cada ciclo de funcionamiento por conmutación de alimentación de la salida alimentación células (bornes 21 y 22).
P10	Entrada de seguridad programable, función	0: activa cierre 1: activa apertura 2: activa cierre + ADMAP 3: prohibido cualquier movimiento		0: la entrada de seguridad programable sólo está activa en cierre. 1: la entrada de seguridad programable sólo está activa en apertura. 2: la entrada de seguridad programable sólo está activa en cierre, y si está activada es imposible la apertura del portal. 3: aplicación de parada de emergencia; si la entrada de seguridad programable está activada, es imposible cualquier movimiento del portal.
P11	Entrada de seguridad programable, acción	0: parada 1: parada + retroceso 2: parada + nueva inversión total		0: aplicación de parada de emergencia, obligatorio si P10=3 prohibido si hay una barra sensible conectada en la entrada de seguridad programable. 1: recomendado para una aplicación de barra sensible. 2: recomendado para una aplicación de célula.
P12	Preaviso de la luz naranja	0: sin preaviso 1: con preaviso de 2 s antes del movimiento		Si el portal da a la vía pública, seleccione obligatoriamente la opción con preaviso: P12=1.
P13	Salida de iluminación de zona	0: inactivo 1: funcionamiento controlado 2: funcionamiento automático + controlado		0: la salida de iluminación de zona no se tiene en cuenta. 1: el control de la iluminación de zona se efectúa con un telemando. 2: el control de la iluminación de zona se efectúa con un telemando cuando el portal está detenido + la iluminación de zona se enciende automáticamente cuando el portal está en movimiento y permanece encendida al final del movimiento a lo largo de la duración de temporización programada en el parámetro "P14". P13=2 es obligatorio para un funcionamiento en modo automático.
P14	Temporización de iluminación de zona	0 a 60 (valor x 10 s = valor de temporización) 6: 60 s		Si se selecciona el valor 0, la iluminación de zona se apaga justo después del final del movimiento del portal.

Código	Denominación	Valores (negrita predeterminado)	= Ajuste realizado	Comentarios
P15	Salida auxiliar	0: inactivo 1: automático: testigo de portal abierto 2: automático: biestable temporizado 3: automático: impulsivo 4: controlado: biestable (ON-OFF) 5: controlado: impulsivo 6: controlado: biestable temporizado		0: la salida auxiliar no se tiene en cuenta. 1: el testigo de portal está apagado si el portal está cerrado, parpadea si está en movimiento y está encendido si está abierto. 2: salida activada al inicio del movimiento y durante el movimiento, y luego desactivada al final de la temporización programada en el parámetro "P16". 3: impulso en contacto al inicio del movimiento. 4: cada pulsación de la tecla memorizada del punto de control de radio provoca el siguiente funcionamiento: ON, OFF, ON, OFF.. 5: impulso en contacto mediante la pulsación de la tecla memorizada del punto de control de radio. 6: salida activada mediante la pulsación de la tecla memorizada del punto de control de radio y luego desactivada al final de la temporización programada en el parámetro "P16".
P16	Temporización de salida auxiliar	0 a 60 (valor x 10 s = valor de temporización) 6: 60 s		La temporización de salida auxiliar sólo está activa si el valor seleccionado para P15 es 2 ó 6.
P19	Velocidad en cierre	1: la velocidad más lenta a 10: la velocidad más rápida Valor predeterminado: 5		En caso de modificación de este parámetro, es obligatorio realizar el procedimiento de medición de esfuerzo al finalizar la instalación o instalar una barra sensible.
P20	Velocidad en apertura	1: la velocidad más lenta a 10: la velocidad más rápida Valor predeterminado: 5		
P21	Zona de ralentización en cierre	1: zona de ralentización más corta a 5: zona de ralentización más larga Valor predeterminado: 1		
P22	Zona de ralentización en apertura	1: zona de ralentización más corta a 5: zona de ralentización más larga Valor predeterminado: 1		
P25	Limitación del par de cierre	1: par mínimo a 10: par máximo Ajustada después del autoaprendizaje		
P26	Limitación del par de apertura	1: par mínimo a 10: par máximo Ajustada después del autoaprendizaje		En caso de modificación de este parámetro, es obligatorio realizar el procedimiento de medición de esfuerzo al finalizar la instalación o instalar una barra sensible.
P27	Limitación del par de ralentización en cierre	1: par mínimo a 10: par máximo Ajustada después del autoaprendizaje		Si el par es demasiado bajo, existe el riesgo de detecciones de obstáculos inoportunas. Si el par es demasiado elevado, existe el riesgo de que la instalación no cumpla la normativa.
P28	Limitación del par de ralentización en apertura	1: par mínimo a 10: par máximo Ajustada después del autoaprendizaje		
P37	Entradas de control con cable	0: modo ciclo total - ciclo peatonal 1: modo apertura - cierre		0: entrada borne 30 = ciclo total, entrada borne 32 = ciclo peatonal 1: entrada borne 30 = solamente apertura, entrada borne 32 = solamente cierre
P40	Velocidad de aproximación en cierre	1: la velocidad más lenta a 4: la velocidad más rápida Valor predeterminado: 2		En caso de modificación de este parámetro, es obligatorio realizar el procedimiento de medición de esfuerzo al finalizar la instalación o instalar una barra sensible.
P41	Velocidad de aproximación en apertura	1: la velocidad más lenta a 4: la velocidad más rápida Valor predeterminado: 2		

PROGRAMACIÓN DE LOS TELEMANDOS

Memorización de telemandos de 2 ó 4 teclas mediante la interfaz de programación

Se pueden memorizar hasta 40 canales de controles repartidos según convenga entre los controles que aparecen a continuación. Si la memoria está llena, en la pantalla aparecerá "FuL".

La ejecución de este procedimiento para un canal ya memorizado provocará que se borre el mismo. En la pantalla aparecerá "dEL".

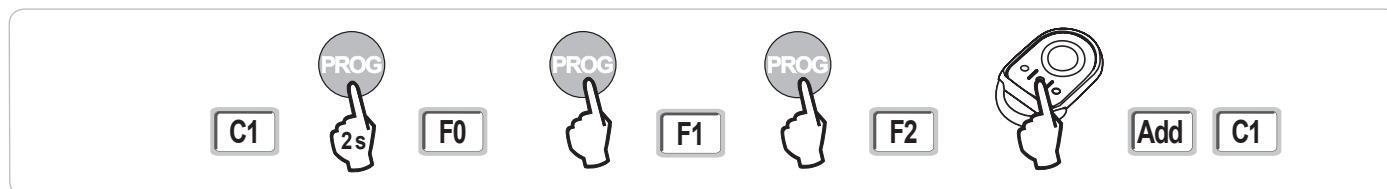
Control de apertura TOTAL



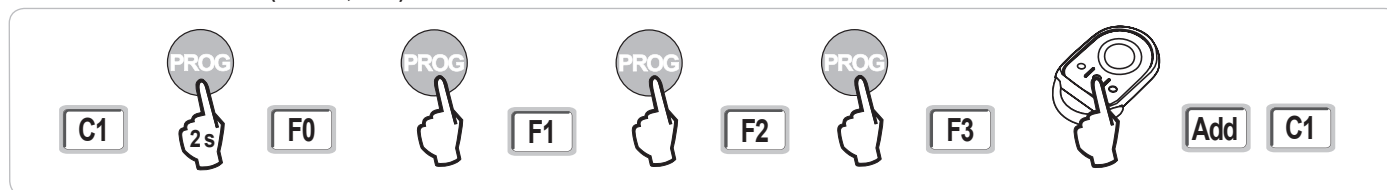
Control de apertura PEATONAL



Control ILUMINACIÓN



Control SALIDA AUXILIAR (P15 = 4,5 ó 6)



Memorización de telemandos de 3 teclas mediante la interfaz de programación

- [1] Pulse la tecla "PROG" (2 s) del armario. En la pantalla aparecerá "F0".

Nota: Pulsando de nuevo "PROG" pasará a la memorización de la siguiente función.

- [2] Pulse "PROG" en la parte posterior del telemando de 3 teclas para memorizar la función. En la pantalla aparecerá "Añadir".

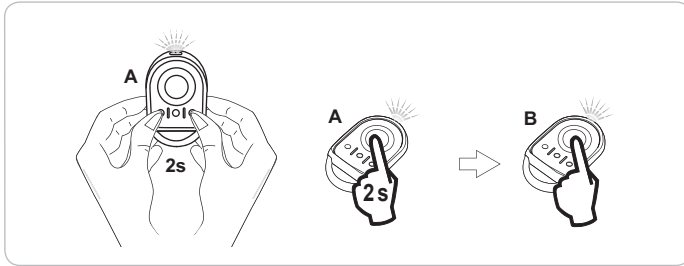


Funciones de las teclas de un telemando de 3 teclas

	^	my	v
F0	Apertura total	Stop	Cierre total
F1	Apertura total	Si el portal está cerrado → apertura peatonal	Cierre total
		Si no, → stop	
F2	Iluminación ON		Iluminación OFF
F3	Salida aux. ON		Salida aux. OFF

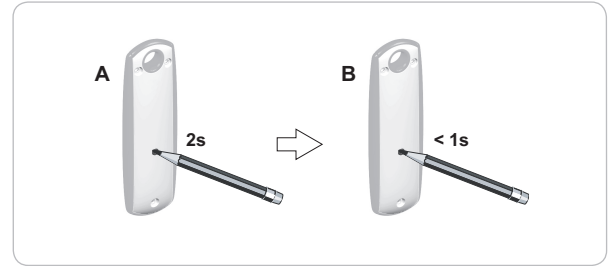
Memorización de telemandos sin utilizar la interfaz de programación

Copia de la función de una tecla de un telemando Keygo RTS a la tecla de un nuevo telemando de 2 o 4 teclas:



A = telemando de "origen" ya memorizado
 B = telemando de "destino" para memorizar
 x = valor correspondiente a la función de la tecla copiada

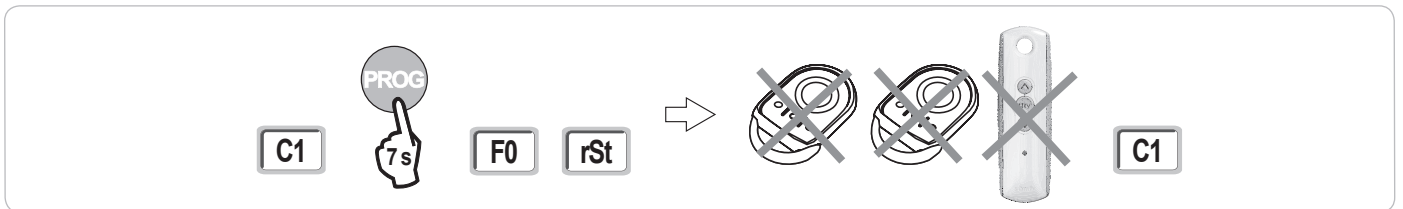
Copia de la función de un telemando de 3 teclas a un nuevo telemando de 3 teclas:



BORRADO DE LOS TELEMANDOS Y DE TODOS LOS AJUSTES

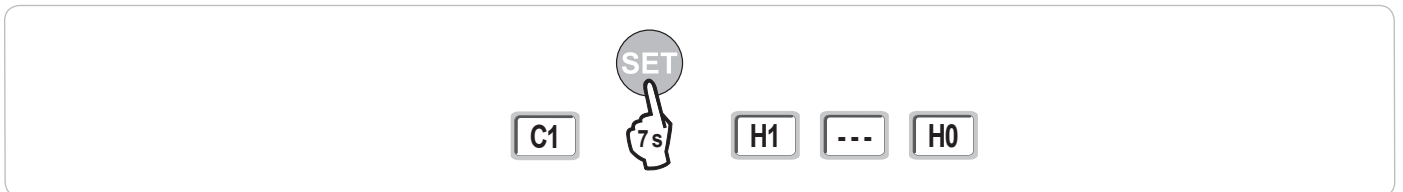
Borrado de los telemandos memorizados

Provoca el borrado de todos los telemandos memorizados.



Borrado de todos los ajustes

Provoca el borrado del autoaprendizaje y la vuelta a los valores predeterminados de todos los parámetros.



BLOQUEO DE LAS TECLAS DE PROGRAMACIÓN

Permite bloquear las programaciones (ajuste de los finales de carrera, autoaprendizaje, parámetros).

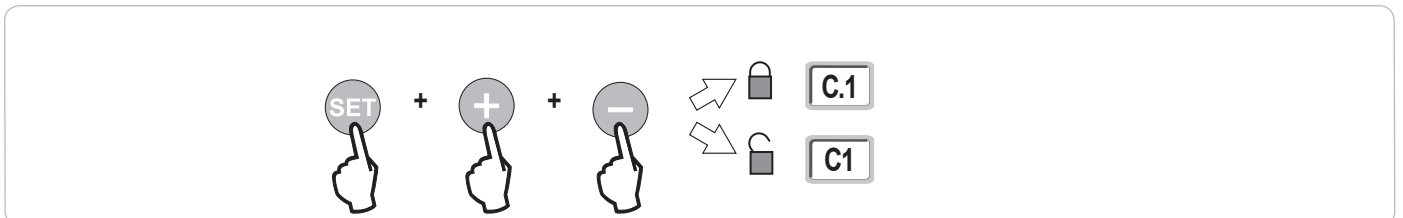
Cuando las teclas de programación están bloqueadas, aparece un punto después del primer dígito.

Pulse las teclas "SET", "+", "-".

- Hay que empezar pulsando "SET".

- Las teclas "+" y "-" deben pulsarse en los 2 s siguientes.

Para acceder de nuevo a la programación, repita el mismo procedimiento.



DIAGNÓSTICO

Visualización de los códigos de funcionamiento

Código	Denominación	Comentarios
C1	En espera de control	
C2	Apertura del portal en curso	
C3	En espera de nuevo cierre del portal	Temporización de cierre automático P02, P04 o P05 en curso.
C4	Cierre del portal en curso	
C6	Detección en curso en seguridad de célula	Visualización durante una petición de movimiento o en curso de movimiento, cuando hay una detección en curso en la entrada de seguridad. La visualización se mantiene mientras la detección está en curso en la entrada de seguridad.
C7	Detección en curso en seguridad barra sensible	
C8	Detección en curso en seguridad programable	
C9	Detección en curso en seguridad de parada de emergencia	
C12	Reinyección de corriente en curso	
C13	Autotest de dispositivo de seguridad en curso	Visualización durante el desarrollo del autotest de los dispositivos de seguridad.
C14	Entrada de control con cable en apertura total permanente	Indica que la entrada de control con cable en apertura total está activada de forma permanente (contacto cerrado). Los controles procedentes de telemandos radio quedan prohibidos.
C15	Entrada de control con cable en apertura peatonal permanente	Indica que la entrada de control con cable en apertura peatonal está activada de forma permanente (contacto cerrado). Los controles procedentes de telemandos de radio quedan prohibidos.
C16	Aprendizaje de células BUS rechazado	Compruebe el buen funcionamiento de las células BUS (cableado, alineación, etc.).
Cc1	Alimentación de 9,6 V	Visualización durante funcionamiento en batería auxiliar de 9,6 V
Cu1	Alimentación de 24 V	Visualización durante funcionamiento en batería auxiliar de 24 V o en alimentación solar

Visualización de los códigos de programación

Código	Denominación	Comentarios
H0	En espera de ajuste	Pulsando la tecla "SET" durante 2 s se pondrá en marcha el modo de autoaprendizaje.
H1	En espera de puesta en marcha del autoaprendizaje	Pulsando la tecla "OK" se inicia el ciclo de autoaprendizaje. Pulsando las teclas "+" o "-" se puede controlar el motor en funcionamiento forzado.
H2	Modo de autoaprendizaje - apertura en curso	
H4	Modo de autoaprendizaje - cierre en curso	
F0	En espera de memorización del telemando para el funcionamiento en apertura total	Al pulsar una tecla del telemando es posible asignar dicha tecla al control de apertura total del motor. Al pulsar nuevamente la tecla "PROG" es posible pasar al modo "En espera de memorización del telemando para el funcionamiento en apertura peatonal: F1".
F1	En espera de memorización del telemando para el funcionamiento en apertura peatonal	Al pulsar una tecla del telemando es posible asignar dicha tecla al control de apertura peatonal del motor. Al pulsar nuevamente la tecla "PROG" es posible pasar al modo "en espera de memorización del control de iluminación externa: F2".
F2	En espera de memorización del telemando para control de iluminación externa	Al pulsar una tecla del telemando es posible asignar dicha tecla al control de iluminación externa. Al pulsar nuevamente la tecla "PROG" es posible pasar al modo "En espera de memorización del control de salida auxiliar: F3".
F3	En espera de memorización del telemando para control de salida auxiliar	Al pulsar una tecla del telemando es posible asignar dicha tecla al control de iluminación externa. Al pulsar "PROG" es posible pasar al modo "En espera de memorización del telemando para el funcionamiento en apertura total: F0".

Visualización de los códigos de error y avería

Código	Denominación	Comentarios	¿Qué puede hacer?
E1	Fallo autotest seguridad célula	El autotest de las células no es satisfactorio.	Compruebe que los ajustes de "P07" sean correctos. Compruebe el cableado de las células.
E2	Fallo autotest seguridad programable	El autotest de la entrada de seguridad programable no es satisfactorio.	Compruebe que los ajustes de "P09" sean correctos. Compruebe el cableado de la entrada de seguridad programable.
E3	Fallo de autotest de barra sensible	El autotest de la barra sensible no es satisfactorio.	Compruebe que los ajustes de "P08" sean correctos. Compruebe el cableado de la motorización.
E4	Detección de obstáculo en apertura		
E5	Detección de obstáculo en cierre		
E6	Fallo de seguridad de célula	Detección en curso en entrada de seguridad desde hace más de 3 minutos.	Compruebe que no haya ningún obstáculo que provoque la detección de las células o de la barra sensible. Compruebe que los ajustes de "P07", "P08" o "P09" sean correctos en función del dispositivo conectado en la entrada de seguridad. Compruebe el cableado de los dispositivos de seguridad. En caso de células fotoeléctricas, compruebe su correcta alineación.
E7	Fallo de seguridad en la barra sensible		
E8	Fallo de seguridad programable		
E10	Seguridad cortocircuito en el motor		
E13	Fallo alimentación de accesorios	La alimentación de los accesorios ha quedado cortada tras una sobrecarga (exceso de consumo)	
E14	Fallo intrusión		
E15	Fallo en primer encendido de la motorización alimentada por la batería auxiliar		Desconecte la batería auxiliar y conecte la motorización a la alimentación eléctrica para su primer encendido.

Acceso a los datos memorizados

Para acceder a los datos memorizados, seleccione el parámetro "Ud" y luego pulse "OK".

Datos	Denominación
U0 a U1	Contador de ciclo apertura total
U2 a U3	Contador de ciclo con detección de obstáculo
U6 a U7	Contador de ciclo apertura peatonal
U8 a U9	Contador de movimiento de recalibrado
U12 a U13	Número de telemandos memorizados en el control de apertura total
U14 a U15	Número de telemandos memorizados en el control de apertura peatonal
U20	Número de telemandos memorizados en el control de iluminación externa
U21	Número de telemandos memorizados en el control de salida auxiliar
U22	Historial de los últimos 10 fallos (d0 los más recientes - d9 los más antiguos)
U23	Borrado del historial de fallos: pulse "OK" durante 7 s.
d0 a d9	
dd	

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

CARACTERÍSTICAS GENERALES

Alimentación eléctrica	230 V - 50 Hz
Potencia máxima consumida	Vigilia-funcionamiento 5 W - 600 W (con iluminación externa 500 W)
Interfaz de programación	7 botones, pantalla LCD de 3 caracteres
Condiciones climáticas de uso	-20 °C/+60 °C - IP 44
Frecuencia de radio Somfy	RTS 433,42 MHz
Número de canales memorizables	40

CONEXIONES

Entrada de seguridad programable	Tipo Compatibilidad	Contacto seco: NC Células fotoeléctricas TX/RX - Células Bus - Célula réflex - Barra sensible salida contacto seco
Entradas de control con cable		Contacto seco: NA
Salida de iluminación externa		230 V - 500 W
Salida de luz naranja		24 V - 15 W con gestión de parpadeo integrado
Salida de alimentación 24 V controlada		Sí: para autotest posible células fotoeléctricas TX/RX
Salida de prueba entrada de seguridad		Sí: para autotest posible célula réflex o barra sensible
Salida para alimentación de los accesorios		24 V - 1,2 A máx.
Entrada de antena desplazada		Sí: compatible con antena RTS (ref. 2400472) Sí: compatible con packs batería 9,6 V (Ref. 9001001) y 24 V (Ref. 9014609)
Entrada para batería auxiliar	Autonomía	24 horas; 5 a 10 ciclos según portal Tiempo de carga: 48 h

FUNCIONAMIENTO

Modo de marcha forzada		Mediante pulsación prolongada del botón de control de motor
Control independiente de la iluminación externa		Sí
Temporización de encendido (tras movimiento)		Programable: 60 s a 600 s
Modo cierre automático		Sí: temporización de nuevo cierre programable de 0 a 255 min
Preaviso de luz naranja		Programable: sin o con preaviso (duración fija 2 s)
Funcionamiento de entrada de seguridad	En cierre Antes de apertura (ADMAP)	Programable: parada - reapertura parcial - reapertura total Programable: sin efecto o movimiento rechazado
Control apertura parcial		Sí
Arranque progresivo		Sí
Velocidad de apertura		Programable: 10 valores posibles
Velocidad de cierre		Programable: 10 valores posibles
Velocidad de aproximación en cierre		Programable: 5 valores posibles
Diagnóstico		Registro y consulta de datos: contador de ciclos, contador de ciclos con detección de obstáculos, número de canales de radio memorizados, historial de los últimos 10 fallos registrados

Somfy

50 avenue du Nouveau Monde
BP 152 - 74307 Cluses Cedex
France
T +33 (0)4 50 96 70 00
F +33 (0)4 50 96 71 89

www.somfy.com

Somfy Worldwide

Argentina : Somfy Argentina

+55 11 (0) 4737-37000

Australia : Somfy PTY LTD

+61 (0) 2 9638 0744

Austria : Somfy GesmbH

+43(0) 662 / 62 53 08 - 0

Belgium : Somfy Belux

+32 (0)2 712 07 70

Brasil : Somfy Brasil STDA

+55 11 (0) 6161 6613

Canada : Somfy ULC

+1 (0) 905 564 6446

China : Somfy China Co. Ltd

+8621 (0) 6280 9660

Cyprus : Somfy Middle East

+357 (0) 25 34 55 40

Czech Republic : Somfy Spol s.r.o.

(+420) 296 372 486-7

Denmark : Somfy Nordic AB Denmark

+45 65 32 57 93

Finland : Somfy Nordic AB Finland

+358 (0) 957 13 02 30

France : Somfy France

+33 (0) 820 374 374

Germany : Somfy GmbH

+49 (0) 7472 9300

Greece : Somfy Hellas

+30 210 614 67 68

Hong Kong : Somfy Co. Ltd

+852 (0) 2523 6339

Hungary : Somfy Kft

+36 1814 5120

India : Somfy India PVT Ltd

+91 (0) 11 51 65 91 76

Indonesia : Somfy IndonesiaEra

+62 (0) 21 719 3620

Iran : Somfy Iran

0098-217-7951036

Israel : Sisa Home Automation Ltd

+972 (0) 3 952 55 54

Italy : Somfy Italia s.r.l

+39-024 84 71 84

Japan : Somfy KK

+81 (0)45-475-0732

+81 (0)45-475-0922

Jordan : Somfy Jordan

+962-6-5821615

Kingdom of Saudi Arabia : Somfy Saoudi

Riyadh : +966 1 47 23 203
Jeddah : +966 2 69 83 353

Kuwait : Somfy Kuwait

00965 4348906

Lebanon : Somfy Middle East

+961(0) 1 391 224

Malaysia : Somfy Malaysia

+60 (0) 3 228 74743

Mexico : Somfy Mexico SA de CV

+52(0) 55 5576 3421

Morocco : Somfy Maroc

+212-22951153

Netherlands : Somfy BV

+31 (0) 23 55 44 900

Norway : Somfy Norway

+47 67 97 85 05

Poland : Somfy SP Z.O.O

+48 (0) 22 509 53 00

Portugal : Somfy Portugal

+351 229 396 840

Romania : Somfy SRL

+40 - (0)368 - 444 081

Russia : Somfy LLC

+7 095 781 47 72

Singapore : Somfy PTE LTD

+65 (0) 638 33 855

Slovak Republic : Somfy Spol s.r.o.

(+421) 33 77 18 638

South Korea : Somfy JOO

+82 (0) 2 594 4333

Spain : Somfy Espana SA

+34 (0) 934 800 900

Sweden : Somfy Nordic AB

+46 (0) 40 165900

Switzerland : Somfy A.G.

+41 (0) 44 838 40 30

Syria : Somfy Syria

+963-9-55580700

Taiwan : Somfy Taiwan

+886 (0) 2 8509 8934

Thailand : Somfy Thailand

+66 (0) 2714 3170

Turkey : Somfy Turkey

+90 (0) 216 651 30 15

United Arab Emirates : Somfy Gulf

+971 (0) 4 88 32 808

United Kingdom : Somfy LTD

+44 (0) 113 391 3030

United States : Somfy Systems Inc

+1 (0) 609 395 1300

